



# មាតិកា

ទស្សនវិស័យ បេសកកម្ម គុណតម្លៃរបស់ក្រេឌីត	៣
សមិទ្ធផលសង្ខេបឆ្នាំ ២០១១	៥
ផែនទីតំបន់ប្រតិបត្តិការ	៧
បរិយាកាសអាជីវកម្ម	៨
សង្ខេបអំពីគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត	៩
របាយការណ៍របស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	១០
របាយការណ៍របស់ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ	១១
រចនាសម្ព័ន្ធ	១២
ភាគទុនិក	១៣
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	១៤
គណៈកម្មការសវនកម្ម	១៦
ហានិភ័យ និងការប្រតិបត្តិតាម	១៧
គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្ម និងទ្រព្យអកម្ម	១៨
គណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់	១៩
បុគ្គលិក និងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពបុគ្គលិក	២២
ទីផ្សារមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	២៤
សេវាកម្មផ្សេងៗរបស់ក្រេឌីត	២៥
លទ្ធផលផ្នែកប្រតិបត្តិការ	២៧
ការគ្រប់គ្រងការអនុវត្តផ្នែកសង្គម និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុក្រេឌីត	៣០
អ្នកផ្តល់ប្រាក់កម្ចី និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍	៣២
ចំណាប់អារម្មណ៍របស់បុគ្គលិក ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងអតិថិជន ចំពោះក្រេឌីត	៣៣
របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ	៣៦
អាសយដ្ឋានសាខាក្រេឌីត	៦៤

## ទស្សនវិស័យ

ចូលរួមចំណែកក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍សង្គម និងសេដ្ឋកិច្ចសហគមន៍ តាមរយៈការផ្តល់លទ្ធភាព ដល់ប្រជាជនក្រីក្រ ដែលសកម្មក្នុងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ដើម្បីលើកកម្ពស់កម្រិត ជីវភាពរបស់ពួកគេ។

## បេសកកម្ម

ជាគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមួយដែលអាចជឿទុកចិត្តបាន និងមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញក្នុងការផ្តល់នូវដំណោះស្រាយ ហិរញ្ញវត្ថុច្រើនប្រភេទដល់សហគមន៍ ដោយបម្រើ និងការពារអតិថិជនរបស់យើង និងរក្សានិរន្តរភាពរបស់ គ្រឹះស្ថានជាមួយការប្តេជ្ញាចិត្តជួយជនក្រីក្រ។

## ការប្តេជ្ញាចិត្ត

- ខិតខំដើម្បីសម្រេចបាននូវគុណភាពផ្នែកសេវា

### សុចរិតភាព

- ធ្វើអ្វីដែលត្រឹមត្រូវ



### ការងារជាក្រុម

- រួមគ្នាសម្រេចគោលបំណងរួមមួយ

### ការទទួលខុសត្រូវ

- មានគណនេយ្យភាពចំពោះសកម្មភាពរបស់យើង

### សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ

- សម្តែងការគោរពចំពោះមនុស្សគ្រប់រូប

### តម្លាភាព

- ធ្វើការដោយមានភាពច្បាស់លាស់ និងគោរពតាមក្រមសីលធម៌

### ទំនាក់ទំនង

- ប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយមនុស្សគ្រប់រូបដោយបើកចំហ និងរួសរាយរាក់ទាក់

## ជំនឿលើគ្រិស្តសាសនា

- ប្រព្រឹត្តខ្លួនតាមសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះយេស៊ូ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**KINGDOM OF CAMBODIA**  
 ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
 Nation Religion King



ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា  
 National Bank of Cambodia  
 SSB : ៩.៩៧ ០៩.០៦  
 N° : M.F 09-01

**អាជ្ញាប័ណ្ណប្រកបអាជីវកម្មទទួលប្រាក់បញ្ញើ**  
**LICENSE TO CONDUCT DEPOSIT TAKING BUSINESS**

**ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា**

កម្សាន្តព្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ មូឌឺរីក ដែលមានទីស្នាក់ការកណ្តាលនៅផ្ទះលេខ៧១ ផ្លូវលេខ១៦៣ សង្កាត់ទួលស្វាយ ក្រុង ខណ្ឌព្រៃនប់ រាជធានីភ្នំពេញ ដើម្បីប្រកបអាជីវកម្មទទួលប្រាក់បញ្ញើ ។

ព្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ មូឌឺរីក ត្រូវអោយយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់តាមច្បាប់ស្តីពីព្រឹះស្ថានធនាគារមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រកាស បទបញ្ជា សារពាណិជ្ជកម្ម ក្របខ័ណ្ឌទទួលបានទិញប្រាក់បញ្ញើ ។

**THE NATIONAL BANK OF CAMBODIA**

allows KREDIT Microfinance Institution Ltd. with head office at N° 71, Street 163, Sangkat Toul Sway Prey 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh to conduct deposit taking business.

KREDIT Microfinance Institution Ltd. shall abide by the Law on Banking and Financial Institutions and any prakas, regulations, circulars, and conditions prescribed by the National Bank of Cambodia.

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១



Phnom Penh, September 22, 2011  
 Governor  
 Signed and sealed.

- អាជ្ញាប័ណ្ណនេះ មានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ
- អាជ្ញាប័ណ្ណនេះ ត្រូវប្រកាសឲ្យសាធារណជនត្រឡប់មកមើលវិញ
- This license is valid from the signing date.
- This license shall be displayed in public at all times.

# សមិទ្ធផលសង្ខេបឆ្នាំ ២០១១

សូចនាករណ៍			
សមិទ្ធផលផ្នែកប្រតិបត្តិការ	២០០៩	២០១០	២០១១
ចំនួនសាខា	៨	៩	១០
ចំនួនអនុសាខា / បុស្តីសេវា	៣៤	៣៨	៤៨
ចំនួនស្រុកប្រតិបត្តិការ	៧៣	៧៥	៩០
ចំនួនឃុំប្រតិបត្តិការ	៥១០	៦៥៦	៦៦១
ចំនួនភូមិប្រតិបត្តិការ	២.៦០០	៣.៩៨៦	៤.២១៦
សមតុល្យឥណទាន (ជាលានដុល្លារអាមេរិក)	២២,៣៧	៣២,៧៦	៤៤,៥៩
ចំនួនអតិថិជនខ្ចីឥណទាន	៣៩.៣៥៨	៤៩.៩៦៤	៥៦.៥១៩
ឥណទានហួសកាលកំណត់សងលើសពី ៣០ ថ្ងៃ	៣,១៥%	១,៤៧%	០,៣៣%
ចំនួនអតិថិជនសន្សំប្រាក់	៧១៣	៧១១	៨៥០
សមតុល្យប្រាក់សន្សំ (ជាលានដុល្លារអាមេរិក)	០,៦១	០,៨០	៣,៤៣
ចំនួនបុគ្គលិកសរុប	៥២៤	៥៨៦	៧១៧
<b>សមិទ្ធផលផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ</b>	<b>២០០៩</b>	<b>២០១០</b>	<b>២០១១</b>
ទ្រព្យសកម្មសរុប (ជាលានដុល្លារអាមេរិក)	២៤,៥២	៣៦,២០	៤៩,០៣
មូលនិធិភាគទុនិកសរុប (ជាលានដុល្លារអាមេរិក)	៥,២៨	៦,៩៦	៩,៧៩
ចំណូលពីមូលនិធិភាគទុនិក (គិតបញ្ចូលជំនួយ)	១០,៦៩%	២៣,៤៣%	២១,០៤%
ចំណូលពីមូលនិធិភាគទុនិក (មិនគិតបញ្ចូលជំនួយ)	៦,៦៥%	១៨,១២%	១៧,៨០%
ចំណូលពីទ្រព្យសកម្ម (គិតបញ្ចូលជំនួយ)	២,៣៦%	៤,៧២%	៤,១២%
ចំណូលពីទ្រព្យសកម្ម (មិនគិតបញ្ចូលជំនួយ)	១,៤៧%	៣,៦៥%	៣,៥០%
ចំណេញសុទ្ធ (គិតជាលានដុល្លារអាមេរិក)	០,៥៣	១,៤៣	១,៧៦
ភាពគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់គាំទ្រផ្នែកប្រតិបត្តិការ	១០៩%	១២៣%	១២៣%
<b>សមិទ្ធផលផ្នែកសង្គមសម្រាប់ ឆ្នាំ២០១១</b>			
អតិថិជនខ្ចីឥណទានរស់នៅតាមតំបន់ជនបទ			៧១,៣២%
ឥណទានជាមធ្យមប្រៀបធៀបប្រាក់ចំណូលសរុបប្រចាំឆ្នាំរបស់ប្រជាជនម្នាក់ៗ			៨៦,៨០%
អតិថិជនខ្ចីឥណទានជាស្ត្រី			៩១,៩៣%
អតិថិជនខ្ចីឥណទាន គ្មានវត្តធានា			២២,៩៩%
អតិថិជនសន្សំប្រាក់ដោយស្ម័គ្រចិត្តមានទឹកប្រាក់ទាបជាង ឬស្មើប្រាក់ចំណូលសរុបប្រចាំឆ្នាំរបស់ប្រជាជនម្នាក់ៗ			៧១,១៨%
អតិថិជនសន្សំប្រាក់ជាស្ត្រី			៤៧,៥៣%
អត្រាអតិថិជនរក្សាការប្រើសេវាកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន (client retention rate)			៨៨,០៩%

# សមត្ថិផលសង្ខេបឆ្នាំ ២០១១ (ត)

## យន្តការនិងឧបករណ៍វាស់ស្ទង់សមិទ្ធផលផ្នែកសង្គម

### ១. ការតាមដាននិងកំណត់ទិសដៅនៃភាពក្រីក្រ

របាយការណ៍ស្តីពីសមិទ្ធផលផ្នែកសង្គម	ត្រូវបានផលិតឡើងប្រចាំឆ្នាំ និងចែកជូនដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ភាគទុនិក ឥណទាយក និងអ្នកផ្សេងៗទៀត តាមរយៈមធ្យោបាយផ្សេងៗជាច្រើន ។
-----------------------------------	--

### ២. ការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអតិថិជន និងការលើកកម្ពស់ផលិតផល

តម្លាភាពនៃតម្លៃ	រាល់លក្ខខណ្ឌនៃផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយដល់អតិថិជន រួមមានអត្រាការប្រាក់សោហ៊ុយ ការដាក់ពិន័យ ផលិតផលពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ ។ល។ និងថាតើលក្ខខណ្ឌទាំងនេះអាចត្រូវបាន កែប្រែនៅពេលណាមួយបានដែរឬទេ ។ បុគ្គលិកត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលបានយ៉ាងល្អ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីជម្រាប និងពន្យល់ពីព័ត៌មានទាំងនេះ ឲ្យបានច្បាស់លាស់ទៅអតិថិជន ។ មធ្យោបាយជាច្រើនត្រូវបានប្រើសម្រាប់បង្ហាញព័ត៌មានទាំងនេះឲ្យបានច្បាស់និងត្រឹមត្រូវ រួមមាន សៀវភៅផ្សព្វផ្សាយ វគ្គណែនាំ កិច្ចប្រជុំការបង្ហាញព័ត៌មាននៅតាមសាខា និងតាមគេហទំព័រ ។ល។កិច្ចសន្យាឥណទាន (១) បង្ហាញពីកាលវិភាគសងប្រាក់ ដោយបង្ហាញដាច់ដោយឡែកនូវប្រាក់ដើម ការប្រាក់ និងសោហ៊ុយ (២) កំណត់ចំនួនទឹកប្រាក់ កាលបរិច្ឆេទសងប្រាក់តាមដំណាក់កាល និង (៣) រួមមានសោហ៊ុយ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗសម្រាប់ការសងមុនកាលកំណត់ក្រោយកាលកំណត់ និងខកខានមិនបានសងត្រលប់វិញ ។ ការអនុវត្តការប្រមូលបំណុលក៏ត្រូវបានជម្រាបជូនអតិថិជននៅពេលអតិថិជនសុំខ្ចីប្រាក់ដែរ ។
-----------------	---

ការសិក្សាអំពីការបំពេញចិត្តអតិថិជន	ត្រូវបានធ្វើឡើង ២ ឆ្នាំម្តង ។
-----------------------------------	-------------------------------

ប្រព័ន្ធទទួលយោបល់របស់អតិថិជន	បណ្តាញទូរស័ព្ទ យន្តការទទួលបណ្តឹង ឧបករណ៍ផ្សេងៗ និងធនធានមនុស្សត្រូវបានរៀបចំឡើងសម្រាប់ទទួលបណ្តឹងពីអតិថិជន និងសម្របសម្រួលឆ្លើយតបទៅអតិថិជន ។
------------------------------	---

ការស្រាវជ្រាវទីផ្សារសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល	ការស្ទង់អំពីការបំពេញចិត្តរបស់អតិថិជន ការចាកចេញរបស់អតិថិជន និងម៉ាទ្រីសដៃគូប្រកួតប្រជែង ត្រូវបានសិក្សាអនុវត្តជាប្រចាំ ។ល។
--	---

### ៣. សេវាកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ

សកម្មភាពទំនួលខុសត្រូវផ្នែកសង្គម	<ul style="list-style-type: none"> <li>- គ្រួសារក្រីក្រនិងគ្រួសារក្រីក្របំផុតចំនួន ១២.៩៩៦ គ្រួសារ បានទទួលទឹកប្រាក់ឥណទានសរុបចំនួន ២ លានដុល្លារអាមេរិក ដោយគ្មានវត្តបញ្ចាំ ថ្លៃចំណាយទាប និងផ្តល់សេវាកម្មនៅភូមិ ។</li> <li>- អតិថិជន/អ្នកកូមិចំនួន ១.២១៥ នាក់ ទទួលបានវត្តបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីកសិកម្មពិសេស ។</li> <li>- អតិថិជនចំនួន ៣០៣ នាក់ ទទួលបានវត្តបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការអប់រំកុមារ ។</li> <li>- ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធអប្បបរមា ៥% ត្រូវបានបែងចែកសម្រាប់កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍</li> <li>- មូកសុវត្ថិភាពចំនួន ១.០០០ មូកក្នុងមួយឆ្នាំ ត្រូវបានផលិត និងផ្តល់ជូនអតិថិជន ។</li> </ul>
---------------------------------	---

កម្មវិធីចំណេះដឹងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ	អតិថិជនចំនួន ១២.២៤៩ នាក់ បានចូលរួមវត្តបណ្តុះបណ្តាលផ្សេងៗ មានដូចជា ការសន្សំការធ្វើគម្រោងថវិកា និងការគ្រប់គ្រងចំណូលចំណាយរបស់គ្រួសារ។
----------------------------------	--

### ៤. គោលនយោបាយបុគ្គលិក

ការសិក្សាអំពីការបំពេញចិត្តបុគ្គលិក	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ការសិក្សាអំពីការបំពេញចិត្តបុគ្គលិកត្រូវបានធ្វើឡើងជាប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីទទួលយោបល់របស់បុគ្គលិក ហើយយោបល់ឆ្លើយតបនេះ ត្រូវបានពិភាក្សា និងផ្តល់ចម្លើយទៅវិញ ។</li> <li>- គោលនយោបាយធនធានមនុស្សដ៏ល្អត្រូវបានដាក់ឲ្យអនុវត្ត រួចហើយ និងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មប្រចាំឆ្នាំដោយផ្អែកលើការ សិក្សាលើវិស័យទាំងមូល ដើម្បីធានាថាការកំណត់អត្ថប្រយោជន៍ត្រូវបានធ្វើឡើងផ្អែកលើការប្រកួតប្រជែងផ្នែកទីផ្សារ ។</li> <li>- អត្រាបុគ្គលិកលាលប់ ៤,០៣% ។</li> </ul>
------------------------------------	--



# បរិយាកាសអាជីវកម្ម

ទោះបីជាទទួលបានជោគជ័យជាលំដាប់ពីទឹកជំនន់ក្នុងឆ្នាំ២០១១ និងផលប៉ះពាល់ពីវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកទើបតែបញ្ចប់នៅឆ្នាំ ថ្មីៗនេះក្តីប្រទេស កម្ពុជា រំពឹងថានឹងរក្សាបានកំណើនសេដ្ឋកិច្ចខ្ពស់ក្នុង កម្រិត ៦,៩% និងមានផលិតផលក្នុងស្រុកសរុបទឹកប្រាក់ចំនួន ១២.៩៣៧ លានដុល្លារអាមេរិក និងមានប្រាក់ចំណូលសរុប ប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់ ប្រជាជនម្នាក់ទឹកប្រាក់ចំនួន ៩០៩ ដុល្លារអាមេរិក ។ កំណើនផលិតផល ក្នុងស្រុកសរុបនេះ បានមកពីការចូលរួមចំណែករបស់វិស័យកសិកម្ម ៣,៣% វិស័យឧស្សាហកម្ម ១៤,៣% (ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ ២០,២%) និងវិស័យសេវាកម្ម ៥% ។ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ អត្រាអតិផរណាមានចំនួន ៥,៥% ។ តម្លៃប្រាក់រៀលជាមធ្យមឡើងថ្លៃចំនួន ៣,២% ធៀបនឹង ឆ្នាំ២០១០ ធ្វើឲ្យអត្រាប្រាក់រៀលធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពដ៏ល្អមួយ ក្នុងរយៈពេលមួយទសវត្សកន្លងមកនេះ ដែលបានចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ ក្នុងការលើកកម្ពស់ជំនឿទុកចិត្តសាធារណជនមកលើវិស័យធនាគារ ក៏ដូចជាវិស័យសេដ្ឋកិច្ចទាំងមូលរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ។ សម្រាប់ឆ្នាំ២០១១ វិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស ត្រូវបានរំពឹងថានឹងមានទឹកប្រាក់ចំនួនប្រមាណ ៦៧៧ លានដុល្លារ អាមេរិក ។

ចំពោះប្រព័ន្ធធនាគារវិញ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ វិស័យនេះបានបន្តកំណើនរបស់ខ្លួនរួមមាន ការពង្រីកចំនួនការិយាល័យ ការផ្តល់សេវាកម្មថ្មីៗ និងការពង្រឹងគុណភាពសេវាកម្ម ។ ប្រតិបត្តិការរបស់វិស័យនេះមិនត្រឹមតែត្រូវបានពង្រីកនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងបានពង្រីកដល់ប្រទេសជិតខាងជាមិត្តផងដែរ ។ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ មានធនាគារពាណិជ្ជសរុបចំនួន ៣១ ធនាគារឯកទេសចំនួន ៧ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ចំនួន ៣២ ដែលក្នុងនោះ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួល ប្រាក់បញ្ញើសាធារណជនចំនួន ៧ និងប្រតិបត្តិការឥណទានជនបទចំនួន ២៩ ។

សញ្ញាណដ៏ល្អប្រសើរនៃវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនេះ បានបង្ហាញនូវកំណើនដំនើរទុកចិត្តពីវិនិយោគិន និងសាធារណជនមកលើវិស័យធនាគារនៅប្រទេសកម្ពុជា ។ ប្រព័ន្ធធនាគារមានកំណើនប្រាក់បញ្ញើសរុបចំនួន ២០% និងកំណើនឥណទានសរុបចំនួន ៣៣% ។ វិស័យដែលទទួលបានកំណើនឥណទានខ្ពស់ពីធនាគារ រួមមាន វិស័យកសិកម្ម ៦៤% វិស័យឧស្សាហកម្ម ៣៧% និងវិស័យសំណង់ ៣៩% ដែលបង្ហាញថា វិស័យធនាគារបានផ្តោតកាន់តែខ្លាំងលើវិស័យកសិកម្ម ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្ររបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។ អត្រាឥណទានហួសកាលកំណត់សងរបស់វិស័យធនាគារមានចំនួន ៣,៣% ។

ជាមួយគ្នាដែរ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុក៏បានបន្តកំណើនរបស់ខ្លួនផងដែរ ដោយបានចូលកាន់តែជ្រៅទៅដល់តំបន់ជនបទ និងផ្តល់សេវាកម្មដល់គ្រប់ទីកន្លែងរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ។ វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមានសមតុល្យឥណទានសរុបទឹកប្រាក់ប្រមាណចំនួន ៦៤១,៥៣ លានដុល្លារអាមេរិក (កើនឡើង ៥០% ធៀបនឹងឆ្នាំ២០១០) និងមាន អតិថិជនខ្លីឥណទានសរុបចំនួនជាង ១,១៤១,៩១៣ លាននាក់ ។ ជាមួយគ្នាដែរ ប្រាក់សន្សំរបស់សាធារណជនមានកំណើនគួរឲ្យកត់ សម្គាល់រហូតដល់ចំនួន១១៤,៦ លានដុល្លារ អាមេរិក ទទួលបានពីអតិថិជនសន្សំប្រាក់ចំនួន ២៨០,៥៣៨ នាក់ ពោលគឺកើនឡើងចំនួន ១៧៩,៥១% និង ៤៧,៦៣% រៀងគ្នា ។ អត្រាឥណទានហួសកាលកំណត់សងរបស់វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមានភាពប្រសើរឡើង ដោយបានថយចុះពី ១,០៧% ក្នុងឆ្នាំ២០១០ មក ០,៤១% ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ។ វិស័យនេះបានចូលរួមចំណែកយ៉ាងច្រើន ក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាពលរដ្ឋស្របតាមគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល តាមរយៈការធ្វើការដោយផ្ទាល់ជាមួយប្រជាជននៅជនបទ ។

ក្រេឌីតប៊ុយវ៉ូកម្ពុជា (CBC) ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅចុងឆ្នាំ២០១១ ដោយមានការចូលរួមភាគកម្មវិនិយោគពី សមាគមធនាគារកម្ពុជា សមាគមមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា និងទីប្រឹក្សាផ្តល់យោបល់សេវាកម្មបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ។

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក៏បានចាប់ផ្តើមផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណដល់ក្រុមហ៊ុនធ្វើប្រតិបត្តិការធានារ៉ាប់រងខ្នាតតូចនៅ កម្ពុជា ដែលប្រការនេះក៏ផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមផ្សេងទៀត ដល់អតិថិជនខ្លីឥណទានរបស់វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុផងដែរ ។

ឆ្នាំ២០១១ ក៏ជាឆ្នាំប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ប្រទេសកម្ពុជាផងដែរដែលបានបង្កើតទីផ្សារហ៊ុន ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម អំពីគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា សូមពិនិត្យគេហទំព័រ <http://www.secc.gov.kh/english/>

*ប្រភព៖ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ (សង្ខេបឆ្នាំ២០១១) ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា (របាយការណ៍ ប្រចាំឆ្នាំ២០១១) សមាគមមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា (ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១)*





# សង្ខេបអំពីគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត



## “ដំណាក់កាលកំណើននិងអភិវឌ្ឍន៍”

ក្នុងដំណាក់កាលនេះ ក្រេឌីតបានផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងច្រើនទាំងនៅកម្រិតស្ថាប័ន និងកម្រិតផលិតផលនិងសេវាកម្ម ដូចជា បានប្តូរឈ្មោះនិងស្លាកសញ្ញា ទស្សនវិស័យ បេសកកម្ម និងគុណតម្លៃរបស់ក្រេឌីត និងជាមួយគ្នា ក៏បានផ្លាស់ប្តូរ ពីគ្រឹះស្ថានមួយដែលផ្តល់តែសេវាកម្មឥណទានទៅជាគ្រឹះស្ថានដែលអាចផ្តល់ទាំងសេវាកម្ម ឥណទានទទួលប្រាក់បញ្ញើសាធារណជន និងបម្រើសេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុកសម្រាប់អតិថិជនរបស់គ្រឹះស្ថាន។ ការផ្តល់សេវាកម្មនិងផលិតផលកាន់តែមានលក្ខណៈទន់ភ្លន់ ការផ្តោតកាន់តែខ្លាំងលើអតិថិជន ការជម្រុញ ស្លាកយីហោ ការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពបុគ្គលិក និងការពង្រីកប្រតិបត្តិការ ត្រូវបានអនុវត្តន៍យ៉ាងច្រើនក្នុង ដំណាក់កាលនេះ ។ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការអប់រំកុមារនិងកសិកម្មពិសេស ត្រូវបានក្លាយជាសេវាកម្មថ្មី សម្រាប់ផ្តល់ដល់អតិថិជនក្រីក្រនិងអតិថិជនក្រីក្របំផុត ។ ជាមួយនឹងស្ថានភាពថ្មីនេះ ក្រេឌីតសម្លឹងឃើញ នូវកាលានុវត្តន៍ភាពកាន់តែទូលំទូលាយជាងមុន ក្នុងការផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ថ្មីៗកាន់តែច្រើនដល់អតិថិជន និងសហគមន៍របស់ខ្លួន ។ ទន្ទឹមនេះ ក្រេឌីតក៏កំពុងដំណើរការយ៉ាងសកម្មក្នុងការស្នើសុំការយល់ព្រមពី ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អនុញ្ញាតឲ្យក្រេឌីតធ្វើការទិញលក់ភាគហ៊ុន នឹងសង្ឃឹមថាទទួលបានការអនុម័តយល់ ព្រមពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ហើយបញ្ចប់ការទិញលក់ភាគហ៊ុននេះនៅដើមឆ្នាំ២០១២ ។ ចាប់ពីឆ្នាំ២០១១ មក ក្រេឌីតបានចាប់ផ្តើមពិចារណាអំពីការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធធនាគារថ្មី ដើម្បីបង្កើនខុត្តភាពប្រកួតប្រជែងកាន់តែ ខ្លាំងជាងមុន បន្ថែមលើផ្នែកសេវាកម្មបច្ចុប្បន្នរបស់ខ្លួន ។



## “ដំណាក់កាលនិរន្តរភាពនិងវិជ្ជាជីវៈ”

ឆ្នាំ២០០៥ មួយឆ្នាំបន្ទាប់ពីទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រកបអាជីវកម្មមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាឆ្នាំ ដែលក្រេឌីតក្លាយជាគ្រឹះស្ថានមួយដែលមាននិរន្តរភាពពេញលេញដោយខ្លួនឯង ដោយមានប្រភពចំណូល ពីអត្រាការប្រាក់លើឥណទាន ។ នៅចុងឆ្នាំ២០០៧ ក្រេឌីតបានបង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រល្អៗជាច្រើនដើម្បីផ្តល់ ការគាំទ្រកាន់តែខ្លាំងជាងមុនដល់អតិថិជនក្រីក្រនិងអតិថិជនក្រីក្របំផុត ជាមួយនឹងគោលដៅជួយអតិថិជន ទាំងនោះឲ្យរួចចាកផុតពីភាពក្រីក្រ ។ ជាមួយនឹងយុទ្ធសាស្ត្រថ្មីៗទាំងនោះ ក្រេឌីតបានសហការជាមួយដៃគូ អភិវឌ្ឍន៍ជាច្រើនដើម្បីផ្តល់នូវសេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាលបន្ថែមដល់អតិថិជនរបស់ខ្លួន ដូចជាវគ្គបណ្តុះបណ្តាល ស្តីពីការគ្រប់គ្រងបំណុល ការសន្សំ ការគ្រប់គ្រងថវិកា និងការថែរក្សាសុខភាព ។ល។ អង្គការ World Hope International បានចូលរួមធ្វើជាភាគទុនិករបស់គ្រឹះស្ថាននៅក្នុងដំណាក់កាលនេះ ។



## “ដំណាក់កាលធ្វើប្រតិបត្តិការផ្អែកលើជំនួយពីដៃគូអភិវឌ្ឍន៍”

ក្នុងដំណាក់កាលនេះ ទោះបីមានប្រភពចំណូលខ្លះពីអត្រាការប្រាក់លើឥណទានក្តី ក្រេឌីតនៅមិនទាន់អាច មាននិរន្តរភាពពេញលេញដោយខ្លួនឯងបានទេ និងនៅតែត្រូវការយ៉ាងចាំបាច់នូវជំនួយពីដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ សម្រាប់ទ្រទ្រង់ប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃរបស់ខ្លួន ។



## “ដំណាក់កាលបង្កបង្កើតគ្រឹះស្ថាន”

ដំណាក់កាលនេះជាឆ្នាំដែលក្រេឌីតត្រូវបានបង្កើតឡើង ដោយចាប់ផ្តើមជាគម្រោងរបស់ World Relief កម្ពុជា ដើម្បីផ្តល់ឥណទានខ្នាតតូចដល់ក្រុមអតិថិជនខ្លីឥណទានជាស្រ្តី និងផ្តល់នូវវគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការ ថែរក្សាសុខភាព ។



# របាយការណ៍របស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ជំនួសមុខឲ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីតអិលធីឌី ខ្ញុំសូមចូលរួមអបអរ និងជូនពរឲ្យសម្រេចបានជោគជ័យសម្រាប់ឆ្នាំថ្មីៗ ដែលនឹងឈានមកដល់ ។

ក្រលេកមើលឆ្នាំ២០១១ កន្លងទៅ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានមោទនភាពចំពោះ សមិទ្ធផលសម្រេចបានជាច្រើនរបស់ក្រេឌីតដែលបំពេញបាននូវបេសកកម្ម របស់ខ្លួនក្នុងការផ្តល់កាណាស៊ីតេភាពសេដ្ឋកិច្ចដល់កំណើន សមាមាត្រ នៃប្រជាជនកម្ពុជាដែលងាយរងគ្រោះផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ។ យើងឃើញថា គិតត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំ២០១១ សមតុល្យឥណទានបានកើនឡើងចំនួន ៣៦% ស្មើនឹងទឹកប្រាក់សរុបចំនួន ៤៤,៥៩ លានដុល្លារអាមេរិក ផ្តល់ដល់អតិថិជនចំនួន ៥៦.៥១៩ នាក់ ។ ជាលទ្ធផលបច្ចុប្បន្ន ក្រេឌីត បានផ្តល់ឥណទានដល់អតិថិជនរស់នៅ ក្នុងភូមិចំនួន ៤.២១៦ ដែលស្ថិតនៅក្នុងស្រុកចំនួន ៩០ នៃខេត្តចំនួន ១១ ក្នុងចំណោមខេត្តទាំង ២៤ របស់ប្រទេសកម្ពុជា ។ ក្រេឌីតគ្រោងនឹងពង្រីកប្រតិបត្តិការទៅខេត្ត មួយចំនួនបន្ថែមទៀតនៅឆ្នាំ២០១២ ។

ក្រេឌីតក៏មានមោទនភាពយ៉ាងពិសេសផងដែរ ដែលចំនួនអតិថិជនខ្ចីឥណទាន ចំនួន ២៣% ឬចំនួន ១២.៩៩៦ នាក់ ជាប្រជាជនដែលក្រីក្របំផុតដែល ត្រូវការយ៉ាងចាំបាច់នូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុនិងការបណ្តុះបណ្តាល ។ បន្ថែម លើការផ្តល់ឥណទានដល់គាត់ អតិថិជនទាំងនេះក៏បានទទួលសេវាកម្ម ពិសេសតាមរយៈផ្នែកសេវាកម្ម សម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះរបស់ក្រេឌីត (KREDIT's Vulnerable Services Unit - VSU) រួមទាំងវគ្គបណ្តុះ បណ្តាលពិសេសស្តីពីថវិកា ការរៀបចំផែនការអាជីវកម្ម សារៈសំខាន់នៃការសន្សំ ក៏ដូចជាវគ្គបណ្តុះបណ្តាលពិសេសលើការអនុវត្តន៍ដ៏ល្អនៃការធ្វើកសិកម្ម សម្រាប់អតិថិជនណាដែលស្នើសុំឲ្យមានវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះ។ ជាតុនីមួយៗ ខាងលើនេះបានបង្កើនលទ្ធភាពជោគជ័យយ៉ាងខ្លាំង សម្រាប់គ្រួសារទាំង នេះឲ្យអាចចាកចេញពីវដ្តនៃភាពក្រីក្រ ដែលប្រការនេះជាសមិទ្ធផលគួរ ជាទីមោទនៈយ៉ាងខ្លាំងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ក្រេឌីត ។

ឆ្នាំ២០១១ ជាឆ្នាំដំបូងបំផុតដែលក្រេឌីតបានចាប់ផ្តើមយ៉ាងសកម្មក្នុងការ លើកកម្ពស់ផលិតផលប្រាក់សន្សំស្ម័គ្រចិត្តរបស់ខ្លួន បន្ទាប់ពីទទួលបាន អាជ្ញាបណ្ណប្រកបអាជីវកម្មមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើពី សាធារណជន ។ ជាលទ្ធផល គិតត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំ២០១១ ផលិតផលប្រាក់សន្សំមានកំណើន យ៉ាងខ្លាំងគួរឲ្យកត់សម្គាល់ ដោយមានទឹកប្រាក់សន្សំសរុបចំនួន ៣,៤៣ លានដុល្លារអាមេរិក ពោលគឺកើនឡើងចំនួន ៤២៨% ធៀបនឹងឆ្នាំ២០១០ ។ ជាមួយនឹងការបន្តកំណើនរបស់ខ្លួន នាពេលអនាគត ក្រេឌីតនឹងពង្រីក

បន្ថែមទៀតនូវផលិតផលសន្សំនេះ ដែលនឹងអាចផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់ ទាំងអ្នកសន្សំប្រាក់ និងអ្នកខ្ចីប្រាក់ ។

ទោះជាទទួលបានជោគជ័យខាងលើយ៉ាងណាក្តី ក្រេឌីតនៅតែត្រូវដោះស្រាយ បញ្ហាប្រឈមនៃភាពមានបំណុល ច្រើនលើសលប់ដែលកំពុងកើនឡើងក្នុង ទីផ្សារមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជា ។ ទោះបីជាមុននឹងបញ្ហាបំណុលលើសលប់ នេះត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាទូទៅក្នុងឆ្នាំ២០១១នេះក្តី ក្រេឌីតបានធ្វើ សកម្មភាពនាំមុខខ្លួនហើយ ដើម្បីធានាថាអតិថិជនរបស់ខ្លួនមិនទទួលបំណុល ឥណទានជាន់គ្នាជាមួយគ្រឹះស្ថានផ្សេង តាមរយៈការវាយតម្លៃដោយផ្ទាល់ ចំពោះអតិថិជននិងសហគមន៍ មុននឹងសម្រេចផ្តល់ឥណទាន និងចៀសវាង ការផ្តល់ឥណទានទៅតំបន់ដែលមានគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗកំពុងធ្វើ ប្រតិបត្តិការ ។ ទោះបីជាការអនុវត្តរបៀបនេះធ្វើឲ្យក្រេឌីត មានកំណើនយឺត ជាងគ្រឹះស្ថានដទៃក្តី ក្រេឌីតប្តេជ្ញារក្សានូវវិធីសាស្ត្រអភិរក្ស (conservative approach) របៀបនេះបន្តទៀត ក្នុងការវាយតម្លៃនិងការបញ្ចេញ ឥណទានឲ្យអតិថិជន ក្នុងគោលបំណងដើម្បីការពារកុំឲ្យអតិថិជនមាន បន្ទុកបំណុលច្រើនលើសលប់ ។ ជាមួយគ្នាដែរ ក្រេឌីតក៏បានចូលរួមយ៉ាង សកម្មក្នុងការធ្វើផែនការ និងការបង្កើតជាដំបូងនូវការិយាល័យក្រេឌីត ប៊ុយរ៉ូកម្ពុជា ដែលបង្កើតឲ្យមាននូវទិន្នន័យប្រមូលផ្តុំមួយដើម្បីតាមដានរាល់ អតិថិជនខ្ចីឥណទាននៅប្រទេសកម្ពុជា ហើយដែលជាលទ្ធផល នឹងអាច កាត់បន្ថយជាអតិបរមានូវហានិភ័យនៃឥណទានជាន់គ្នា ។

ជាមួយនឹងការបន្តកំណើននិងការពង្រីកប្រតិបត្តិការនៅក្នុងឆ្នាំ២០១២ ក្រុម ប្រឹក្សាភិបាលរបស់ក្រេឌីតសង្ឃឹមនឹង បញ្ចប់នូវដំណើរការដ៏យូរនៃការ ស្វាគមន៍ភាគទុនិកមានឥទ្ធិពលថ្មីរបស់ក្រេឌីត ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសូមគាំ ទ្រុការសម្រេចចិត្តនេះ និងសង្ឃឹមជឿជាក់ថានឹងធ្វើឲ្យក្រេឌីតចាប់ផ្តើម នូវទំព័រថ្មីមួយនៃកំណើននិងការផ្លាស់ប្តូររបស់ក្រេឌីត ។ ក្រេឌីតរង់ចាំនឹង ប្រកាសជាសាធារណៈនូវភាគទុនិកថ្មីរបស់យើង បន្ទាប់ពីបញ្ចប់ដំណើរការ ឯកសារសំខាន់ចប់រួចរាល់ ។

សូមជូនពរឲ្យទទួលបានជោគជ័យ និងទទួលបាននូវពរប្រទានរបស់ព្រះ ជាម្ចាស់ ។

**វិម រាមសុត** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



# របាយការណ៍របស់ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ

ក្នុងកំឡុងឆ្នាំ២០១១ ក្រេឌីតសម្រេចបានសមិទ្ធផល ជាច្រើនរួមមាន ៖

- បានបញ្ចប់ជាជោគជ័យការផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះ និងស្លាកសញ្ញាថ្មី និងដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាជោគជ័យ ។
- ជាមួយនឹងកំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាវិជ្ជមាន តម្រូវការឥណទានពីក្រេឌីតបានបន្តកើនឡើង ។ សមតុល្យឥណទានកើនឡើង ៣៦% និងចំនួនអតិថិជនកើនឡើង ១៣% ចំណែកឯឥណទានហួសកាលកំណត់សងថយចុះពី ១,៤៧% មក ០,៣៣% ។
- ចាប់តាំងពីទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រកបអាជីវកម្មជាគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលបានប្រាក់បញ្ញើសាធារណជនពី ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅចុង ឆ្នាំ២០១០ កន្លងមកក្នុងឆ្នាំ២០១១ នេះក្រេឌីតបានបង្កើតនិងដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់នូវផលិតផលសន្សំច្រើនប្រភេទ ហើយសង្កេតឃើញថា ប្រាក់សន្សំមាននិរន្តរភាពកើនឡើង ។ ក្នុងកំឡុងឆ្នាំ២០១១ នៅតែក្នុងខេត្តចំនួន ២ ដែលកំពុងធ្វើប្រតិបត្តិការប៉ុណ្ណោះ ក្រេឌីតកេណ្ឌប្រមូលប្រាក់សន្សំបានចំនួនប្រមាណ ៣,៤ លានដុល្លារអាមេរិក ។
- កិច្ចព្រមព្រៀងទិញលក់ភាគហ៊ុនជាមួយភាគទុនិកថ្មី Phillip MFIs Pte Ltd (ជាបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់សម្ព័ន្ធក្រុមហ៊ុន Phillip Capital) ត្រូវបានព្រមព្រៀងគ្នាច្បាស់ហើយ និងកំពុងដំណើរការសុំការអនុម័តពីអង្គការអាជ្ញាធរអាណាព្យាបាល ។
- ក្រេឌីតបន្តផ្តោតលើការគ្រប់គ្រងសកម្មភាពផ្នែកសង្គម ។ អតិថិជនប្រមាណ ៧២% ជាប្រជាជននៅតំបន់ជនបទ ហើយប្រមាណ ២៣% បានទទួលសេវាកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុពីបុគ្គលិកនិងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ របស់ក្រេឌីត រួមមានការបណ្តុះបណ្តាលលើចំណេះដឹងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ផ្នែកកសិកម្មនិងផ្នែកអប់រំកុមារ ។
- ចំពោះចំណូល និងប្រាក់ចំណេញវិញ ក្រេឌីតទទួលបានប្រាក់ចំណេញហើយប្រាក់ចំណេញសុទ្ធកើនឡើង ២៣% ធៀបនឹងឆ្នាំ២០១០ ។ អនុបាតចំណូលពីទ្រព្យសកម្ម ដោយមិនរាប់បញ្ចូលចំណូលពីជំនួយ មានចំនួន ៣,៤៩% និងបើរាប់បញ្ចូលចំណូលពីជំនួយមាន ចំនួន ៤,១២% និងអនុបាតចំណូលពីមូលនិធិភាគទុនិកដោយមិនរាប់បញ្ចូលចំណូលពីជំនួយមានចំនួន ១៧,៨០% និងបើរាប់បញ្ចូលចំណូលពីជំនួយមានចំនួន ២១,០៤% ។

## ការប្រមើលមើលសម្រាប់ឆ្នាំ២០១២

សម្លឹងមើលទៅមុខសម្រាប់ឆ្នាំ២០១២ ដោយមានការគាំទ្រពីភាគទុនិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល គួបផ្សំនឹងការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់គណៈគ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិក

គ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ក្រេឌីតដាក់ចេញនូវយុទ្ធសាស្ត្រសមស្របមួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

- ដោយទទួលបានការគាំទ្រពី PlaNet Finance ក្រេឌីតនឹងបន្តអភិវឌ្ឍន៍ក្របខណ្ឌគ្រប់គ្រងសកម្មភាពផ្នែកសង្គមដើម្បីសម្រេចបានតាមគោលដៅរបស់ខ្លួន ។
- ផ្តល់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលច្រើនបន្ថែមទៀតដល់អតិថិជននៅក្នុងក្រុមធានាខ្នាតធំ និងធនាគារសហគមន៍ដូចជាវគ្គបណ្តុះបណ្តាលលើ ការអនុវត្តការធ្វើកសិកម្មនិងការអប់រំកុមារ ។
- ផ្តល់កម្ចីប្រកបដោយការប្រុងប្រយ័ត្ននៅក្នុងតំបន់ដែលមានប្រភពទីផ្សារឥណទានច្រើន និងប្តេជ្ញាអនុវត្តន៍ក្រេឌីតប៊ុយរ៉ូសម្រាប់គ្រប់ការិយាល័យអនុសាខាទាំងអស់ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីចៀសវាង ការផ្តល់កម្ចីជាន់គ្នានិងបន្ទុកបំណុលឥណទានច្រើនលើសលប់ ។
- ពង្រីកតំបន់ប្រតិបត្តិការទៅតាមបណ្តាខេត្ត និងស្រុកដែលពុំទាន់មានសេវាកម្មមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ។
- ពង្រីកសេវាកម្មប្រាក់សន្សំទៅបណ្តាខេត្តផ្សេងៗ និងបង្កើតផលិតផលសន្សំផ្សេងៗបន្ថែមទៀត ។
- ប្តូរពីប្រព័ន្ធតំរូវមានគ្រប់គ្រងបច្ចុប្បន្នទៅជា សូហ្វវែរធនាគារដែលមានសមត្ថភាពពេញលេញ ក្នុងការគាំទ្រដល់កំណើន ផលិតផល និងសេវាកម្មថ្មីៗរបស់ក្រេឌីត ។
- បង្កើតគណៈកម្មការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងគណៈកម្មការផ្សេងៗទៀតដោយស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងផ្ទាល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។

ជាចុងបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមសម្តែងអំណរគុណចំពោះភាគទុនិក និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលបានបន្តគាំទ្រ និងដឹកនាំ និងសូមថ្លែងអំណរគុណផងដែរដល់ឥណទាយក រាជរដ្ឋាភិបាល អាជ្ញាធរដែនដី និងម្ចាស់ជំនួយដែលបានគាំទ្រដល់ក្រេឌីត និងជាពិសេស ចំពោះបុគ្គលិកទាំងអស់របស់ក្រេឌីតដែលបានធ្វើការងារប្រកបដោយសេចក្តីព្យាយាម ដែលធ្វើឱ្យក្រេឌីតទទួលបានជោគជ័យនាពេលនេះ ។

  
**ទាន់ ម៉ាម ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ**



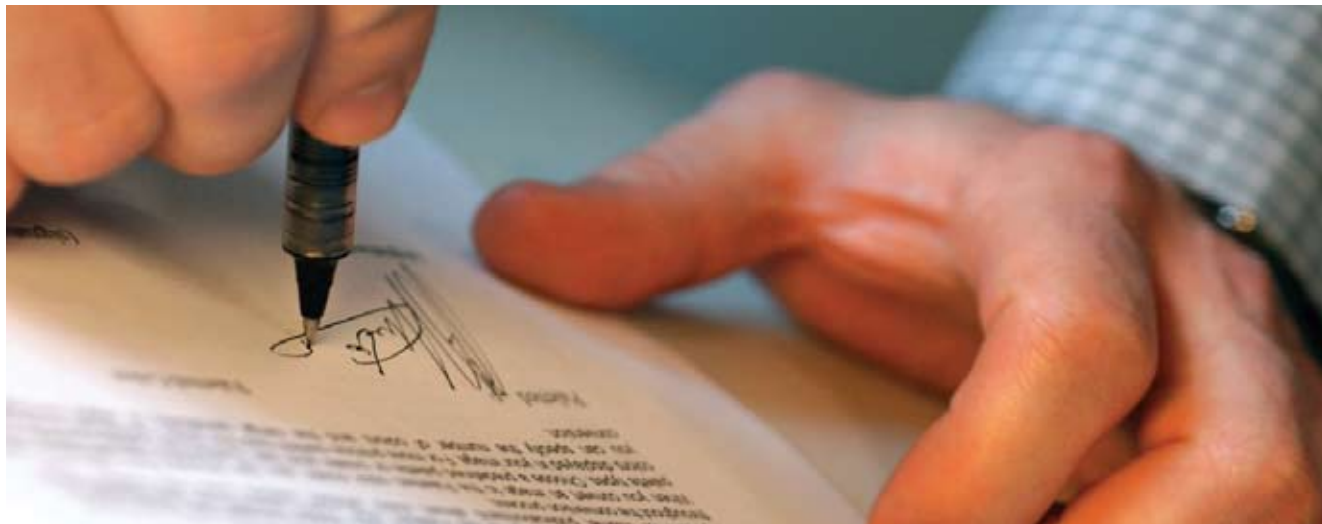
## ភាគទុនិក

	២០១១		២០១០	
	កម្មសិទ្ធភាព	ចំនួនភាគហ៊ុន	កម្មសិទ្ធភាព	ចំនួនភាគហ៊ុន
World Relief Corporation	៧៩,០៤%	៦១.១៤៨	៨១,៦៦%	៤៥.៨១៨
World Relief Canada	១៥,៥៩%	១២.០៦០	១២,៧៩%	៧.១៧៤
World Hope International	៥,៣៧%	៤.១៥៦	៥,៥៥%	៣.១១៤
	១០០%	៧៧.៣៦៤	១០០%	៥៦.១០៦

ភាគហ៊ុនសរុបមានចំនួន ៧៧.៣៦៤ ភាគហ៊ុន (គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ មានចំនួន ៥៦.១០៦ ភាគហ៊ុន) ដោយមានតម្លៃចារឹកចំនួន ៥០ ដុល្លារអាមេរិកក្នុងមួយភាគហ៊ុន (គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ តម្លៃចារឹក ៥០ ដុល្លារអាមេរិកក្នុងមួយភាគហ៊ុន) ។ រាល់ភាគហ៊ុនចេញផ្សាយត្រូវបានបង់ពេញលេញ ។

ជាមួយនឹងរចនាសម្ព័ន្ធមូលនិធិ ក្រេឌីតកំពុងដំណើរការដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុម័តពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ធ្វើការផ្លាស់ប្តូររចនាសម្ព័ន្ធមូលនិធិនេះមួយចំនួន ហើយសង្ឃឹមថានឹងអាចបញ្ចប់ក្នុងឆ្នាំ២០១២ ។

ភាគទុនិកមានឥទ្ធិពលរបស់ក្រេឌីតគឺភាគទុនិក Phillip MFIs Pte Ltd ដែលជាបុគ្គលសម្ព័ន្ធរបស់ក្រុមហ៊ុន Phillip Capital ដែលមានមូលដ្ឋាននៅប្រទេសសិង្ហបុរី ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមមើលគេហទំព័រ <http://www.phillip.com.sg>



# ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



## TIMOTHY MARK AMSTUTZ, ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក TIM មានតួនាទីជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលចាប់តាំងពីបានចូលបម្រើការងារក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនេះពី ឆ្នាំ២០០៣ មក ។ លោកជាជនជាតិអាមេរិកាំងនិងបានធំឡើងនៅប្រទេសឥណ្ឌា ។ លោកបានត្រលប់ទៅសហរដ្ឋអាមេរិកវិញដើម្បីបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅ Wheaton College ក្នុងរដ្ឋអ៊ីលីណយ សហរដ្ឋអាមេរិក ។ លោកបានបម្រើការងារជាមួយ World Relief ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៨២ ដោយបានបម្រើក្នុងមុខតំណែងមួយចំនួន រួមទាំងមុខតំណែងជាច្រើនទៀតរបស់ World Relief នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។ លោកទទួលខុសត្រូវក្នុងការដាក់ឲ្យអនុវត្តន៍ និងការដឹកនាំកម្មវិធីមួយចំនួនរបស់ World Relief នៅរដ្ឋឈីកាហ្គូ សហរដ្ឋអាមេរិក រួមទាំងកម្មវិធីជនអន្តោប្រវេសន៍និងគតិយុត្តិធម៌កម្មវិធីសេវាកម្មអប់រំ និងជាពិសេសលោកបានធ្វើជានាយកស្ថាបនិក នៃបណ្តាញធនធានអន្តោប្រវេសន៍ថ្នាក់ជាតិរបស់ World Relief ផងដែរ ។ ក្នុងកំឡុងពេលនេះ លោកក៏បានបម្រើការងារជានាយកប្រចាំតំបន់ខាងលិចកណ្តាលរបស់ World Relief សហរដ្ឋអាមេរិក ។ លោកជាមួយនឹងគ្រួសារបានមករស់នៅប្រទេសកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ២០០១ ដើម្បីបម្រើការងារជានាយករបស់ World Relief ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា ។ ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៧ មក លោកបម្រើការងារជានាយកប្រចាំតំបន់អាស៊ី ដោយត្រួតពិនិត្យទាំងការងាររបស់ World Relief នៅកម្ពុជា ឥណ្ឌូនេស៊ី ឥណ្ឌា និងចិន ។ ជាមួយនឹងបទពិសោធន៍ភាពជាអ្នកដឹកនាំ និងការគ្រប់គ្រង លោកបានចូលរួមធ្វើបទឧទ្ទេសនាម និងដឹកនាំសិក្ខាសាលាក្នុងសន្និសីទ និងព្រឹត្តិការណ៍ផ្សេងៗជាច្រើនលើប្រធានបទទាក់ទង ចាប់តាំងពីការអភិវឌ្ឍក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងការគ្រប់គ្រងរបស់អង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញ រហូតដល់ប្រធានបទទាក់ទងនឹងការអភិវឌ្ឍភាពជាអ្នកដឹកនាំ និងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ។ លោក និងគ្រួសារបន្តរស់នៅទីក្រុងភ្នំពេញនៃប្រទេសកម្ពុជា ។



## TEA CHANSOTHEARY, សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោកស្រី សុទ្ធារី ជាជនជាតិកម្ពុជា និងបានបម្រើការងារយ៉ាងច្រើនលើវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជា ចាប់តាំងពីកំណើតដំបូងនៃវិស័យនេះជាង ២០ ឆ្នាំកន្លងមកហើយ ។ លោកស្រីមានបទពិសោធន៍យ៉ាងទូលំទូលាយ ដោយបានបម្រើការងារជាមួយគ្រឹះស្ថានមួយចំនួនស្ទើរគ្រប់មុខតំណែង រួមមានការបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស ហិរញ្ញវត្ថុនិងសវនកម្ម និងជាគណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ផងដែរ ។ លោកស្រីក៏បម្រើការងារជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៅគ្រឹះស្ថានផ្សេងៗ និងជាតំណាងភាគទុនិកផងដែរ ។

បន្ថែមលើផ្នែកមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ លោកស្រីក៏បានបម្រើការងារជានាយកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុរបស់អង្គការ Hagar International ជានាយកប្រចាំប្រទេសរបស់មូលនិធិរតនៈដែលមានមូលដ្ឋាននៅទីក្រុងវ៉ែនកូវែរ ប្រទេសកាណាដាដែរ ។ លោកស្រីក៏បានបម្រើការងារជាអ្នកប្រឹក្សាផ្តល់យោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ សវនកម្ម ការអភិវឌ្ឍ និងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងនៅក្នុងប្រទេស និងក្រៅប្រទេស សម្រាប់អង្គការផ្សេងៗដូចជាអង្គការ World Vision, Child Fund, World Relief, PACT, JICA និង UNDP ។

បច្ចុប្បន្ន លោកស្រីស្នាក់នៅទីក្រុងហាណូយ ប្រទេសវៀតណាម ជាមួយគ្រួសាររបស់លោកស្រី និងបម្រើការងារជាអ្នកប្រឹក្សាផ្តល់យោបល់ឯករាជ្យ ។

## ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល (ត)



### ING VARONY, សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

កញ្ញា វ៉ារូនី គឺជាជនជាតិកម្ពុជាម្នាក់ ដែលបានបញ្ចប់ថ្នាក់ អនុបណ្ឌិតរដ្ឋបាលសាធារណៈពីសកលវិទ្យាល័យ North Texas, Denton, USA និងសកលវិទ្យាល័យ កម្ពុជាឆ្នាំ ២០០៥។ កញ្ញា វ៉ារូនី មានបទពិសោធន៍ការងារ ១៧ឆ្នាំ ជាមួយអង្គការអន្តរជាតិ និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលជាច្រើនជាពិសេស USAID ដែលនៅទីនោះ កញ្ញាមានតួនាទីសំខាន់រួមទាំងការធ្វើការ ជាមួយគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។ មុននេះ កញ្ញា ធ្លាប់បានបម្រើការងារនៅក្នុងផ្នែកគ្រប់គ្រងសេដ្ឋកិច្ច និងកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ (PREM) ក្នុងកម្មវិធីរបស់ធនាគារពិភពលោក ដែលជាកម្មវិធីកំណែទម្រង់ហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។ កញ្ញា មានបទពិសោធន៍ការងារចំនួន ៦ ឆ្នាំ ជាមួយស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដោយបានជួយអភិវឌ្ឍន៍ វិស័យឧស្សាហកម្ម ។ បច្ចុប្បន្ន កញ្ញា បម្រើការងារក្នុង តំណែងជាមន្ត្រីគ្រប់គ្រង ជាន់ខ្ពស់របស់ The Harpswell Foundation.



### SREYHEM ROBERTS, សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោកស្រី ស្រីហែម ជាជនជាតិកម្ពុជាកាណាដា និងមានបទពិសោធន៍ ២០ ឆ្នាំលើការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស ការអភិវឌ្ឍអាជីវកម្ម ការគ្រប់គ្រងគម្រោង គណនេយ្យ និងរដ្ឋបាល ។ បច្ចុប្បន្ន លោកស្រីគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុនអចលនទ្រព្យតូចមួយ ហើយជាទៀងទាត់ លោកស្រីបានផ្តល់សេវាកម្មប្រឹក្សាយោបល់ដល់អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលលើផ្នែកគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្សនិងបញ្ហានានានៃអចលនទ្រព្យ ។ ក្នុងនាមជាភាគទុនិកស្ថាបនិករបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមួយ លោកស្រីបានប្រើប្រាស់បទពិសោធន៍របស់ខ្លួនជួយលើកទឹកចិត្ត និងពង្រឹង អាជីវករវ័យក្មេងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងជួយបង្កើតបណ្តាញសហគ្រិនគ្រឹស្តីសាសនិកកម្ពុជាដែលបានជួបជុំគ្នា យ៉ាងទៀងទាត់និងចែករំលែកបទពិសោធន៍ទៅវិញទៅមក ។



### FONG KUM CHOY (Philip), សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក FONG KUM CHOY (Philip) បច្ចុប្បន្ន មានតំណែងជានាយកគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុន ជេអឹមកម្ពុជា (JM Cambodia) ដែលជាក្រុមហ៊ុនពិគ្រោះយោបល់លើស្លាកយីហោ និងទីផ្សារដែលមានទីស្នាក់ការនៅប្រទេសសិង្ហបុរី ម៉ាឡេស៊ី ចិន និងទីក្រុងញូវយ៉ក។ លោកក៏មានមុខតំណែងជានាយកប្រចាំប្រទេសរបស់ក្រុមហ៊ុន Krislite, ហើយជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិទីផ្សាររបស់ Hagar International, Online.com. ក្រៅពីនេះក៏មានការតែងតាំងនៅមុខតំណែង ជាន់ខ្ពស់ផ្សេងៗទៀតតាមបណ្តាលក្រុមហ៊ុននានានៅក្នុងប្រទេសសិង្ហបុរីផងដែរ។

Philip មានបទពិសោធន៍ការងារជាង ៣៥ ឆ្នាំលើការគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ផ្សេងៗនៅក្រុមហ៊ុន និងវិស័យឧស្សាហកម្ម រួមមាន IMPEX Trading, F&B Restaurant, Marketing & Branding Consultancy, ការផលិតនិងចែកចាយគ្រឿងសង្ហារឹម នឹងការរៀបចំ និងព្រឹត្តិការណ៍ស្តីពីការគ្រប់គ្រង ធំៗ ការបង្កើតនូវវគ្គបណ្តុះបណ្តាលខាងផ្នែកជំនួញ និង soft skill.

# គណៈកម្មការសវនកម្ម

## បេសកកម្មរបស់គណៈកម្មការសវនកម្មគឺ

“ជួយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង ក្នុងការរក្សាប្រព័ន្ធតាមដានផ្ទៃក្នុងមួយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៅគ្រប់កម្រិតរបស់គ្រឹះស្ថាន” ។

## គោលដៅរបស់គណៈកម្មការសវនកម្មគឺ

“ជួយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង ក្នុងការអនុវត្តសេចក្តីស្នើសុំជាលក្ខណៈប្រព័ន្ធ និងទៀងទាត់របស់ប្រតិបត្តិការ និងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន និងកត់ត្រាតាមមធ្យោបាយគ្រប់គ្រងចំណាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងត្រឹមត្រូវដើម្បីធានាបាននូវការគោរពតាមវិធានការណ៍តាមដានផ្ទៃក្នុងត្រឹមត្រូវដោយផ្អែកលើគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីរបស់ក្រុមហ៊ុននៅគ្រប់កម្រិតទាំងអស់របស់គ្រឹះស្ថាន” ។

## ទំនួលខុសត្រូវ

គណៈកម្មការសវនកម្មជាទំនួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងមានតួនាទីភារកិច្ចដូចខាងក្រោម ៖

### ត្រួតពិនិត្យលើរាល់ការអនុវត្តទូទៅរបស់ក្រុមហ៊ុន

- បង្កើតនិងតាមដានការប្រតិបត្តិតាមក្រុមអនុវត្តរបស់ក្រុមហ៊ុន
- តាមដាននីតិវិធីនៃការប្រតិបត្តិតាមបទបញ្ជារបស់រាជរដ្ឋាភិបាល
- ពិនិត្យឡើងវិញនូវការកម្រើករបស់សវនកម្មនិងការត្រួតពិនិត្យរបស់អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ
- ពិភាក្សាការមិនយល់ព្រមរវាងសវនកររបស់ក្រុមហ៊ុនឬសវនករខាងក្រៅនិងគណៈគ្រប់គ្រង
- ពិនិត្យលើមតិយោបល់របស់សវនករខាងក្រៅលើគុណវុឌ្ឍិនៃបុគ្គលិកគណនេយ្យនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងសវនករផ្ទៃក្នុងគ្រឹះស្ថាន ។

### ត្រួតពិនិត្យចន្លោះសម្ព័ន្ធតាមដានផ្ទៃក្នុង

- ពិនិត្យភាពគ្រប់គ្រាន់នៃរចនាសម្ព័ន្ធតាមដានផ្ទៃក្នុងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
- ពិនិត្យការតាមដានផ្ទៃក្នុងរបស់ក្រុមហ៊ុនលើសុវត្ថិភាពទ្រព្យសកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន។

### ត្រួតពិនិត្យសវនករផ្ទៃក្នុង

- វាយតម្លៃគោលបំណងរបស់សវនករផ្ទៃក្នុង
- ពិនិត្យការងាររបស់សវនករផ្ទៃក្នុង និងវាយតម្លៃពីការអនុវត្ត និងការកសាងសមត្ថភាពរបស់គាត់

- ធានាកិច្ចសម្របសម្រួលរបស់សវនករផ្ទៃក្នុងក្នុងដំណើរការធ្វើសវនកម្មរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុជាមួយនឹងសវនករខាងក្រៅ ។

## សមាសភាព

សមាសភាពគណៈកម្មការសវនកម្មមាន ៖

លោកស្រី ទា ច័ន្ទសុទ្ធារី ប្រធាន
លោកស្រី អ៊ឹង វ៉ារុនី សមាជិក
លោក ចាន់ ម៉ាច សមាជិកមិនបោះឆ្នោត
លោក ស្ទឹង អេងឆាយ សមាជិក

## សកម្មភាពនិងសមិទ្ធផលសម្រេចបានក្នុងឆ្នាំ២០១១

- គណៈកម្មសវនកម្មប្រជុំបានចំនួន ៤ ដង ក្នុងឆ្នាំ២០១១ គឺនៅខែមករា ខែមេសា ខែកក្កដា និងខែវិច្ឆិកា
- ក្នុងកិច្ចប្រជុំខែមករា គណៈកម្មការបានអនុម័តលើផែនការសវនកម្មផ្ទៃក្នុងសម្រាប់ឆ្នាំ២០១២
- សវនកម្មផ្ទៃក្នុងរាយការណ៍ផ្ទាល់ទៅគណៈកម្មការសវនកម្ម របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដើម្បីផ្តល់ការធានាលើឯករាជ្យភាព និងគោលដៅលើភាពគ្រប់គ្រាន់ចេរភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃអភិបាលកិច្ចតាមដានផ្ទៃក្នុងនិងដំណើរការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ក្រុមហ៊ុន
- ធ្វើសវនកម្មផ្អែកលើវិធីសាស្ត្រត្រួតពិនិត្យផ្អែកលើហានិភ័យ លើរាល់ការគ្រប់គ្រង អាជីវកម្ម និងប្រតិបត្តិការ
- សវនកម្មផ្ទៃក្នុងត្រួតពិនិត្យលើយុទ្ធសាស្ត្រ ភាពគ្រប់គ្រាន់និងប្រសិទ្ធភាពនៃគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីពាក់ព័ន្ធនិងសេចក្តីណែនាំការគោរពតាមបទបញ្ជា
- សវនកម្មផ្ទៃក្នុងពិភាក្សាលើលទ្ធផលនៃការវាយតម្លៃគណៈគ្រប់គ្រងនិងរាយការណ៍អំពីការកម្រើកពី ការធ្វើសវនកម្មនេះ និងផ្តល់ អនុសាសន៍និងយោបល់តាមខ្សែបន្ទាត់រាយការណ៍តាមលំដាប់លំដោយ ទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។

នេះជាមតិយោបល់របស់គណៈកម្មការ៖ ការតាមដានការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងនីតិវិធីសវនកម្ម និងដំណើរការគ្រប់គ្រង មានភាពគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាព និងផ្តល់ការធានាគ្រប់គ្រាន់ចំពោះការ បញ្ចូលគ្នានៃគណនេយ្យហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ។



# ហានិភ័យ និងការប្រតិបត្តិតាម

បន្ថែមលើការតាមដានផ្ទៃក្នុងដែលមានស្រាប់សម្រាប់គ្រប់គ្រងហានិភ័យ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ក្រេឌីតបានបង្កើត ផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងការប្រតិបត្តិតាម ដោយដំបូងគឺគ្រាន់តែជាផ្នែកមួយប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែនាពេលអនាគតដ៏ខ្លាំងមុខ ផ្នែកនេះនឹងត្រូវបានតម្លើងទៅជានាយកដ្ឋាន ។ គោលបំណងនៃការបង្កើតនេះគឺដើម្បី បំពាក់នូវយន្តការគ្រប់គ្រងហានិភ័យត្រៀមទុកជាមុនសម្រាប់កាត់បន្ថយហានិភ័យផ្សេងៗទៀតនៃប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពជាងមុន ។ បច្ចុប្បន្ន ក្រេឌីតកំពុងធ្វើសេចក្តីព្រាងគោលនយោបាយគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងសេចក្តីណែនាំពីការវាយតម្លៃហានិភ័យ ហើយការគ្រប់គ្រងហានិភ័យក៏កំពុងស្ថិតក្នុងដំណើរការវាយ តម្លៃហានិភ័យ តាមរយៈការបង្កើតសិក្ខាសាលាស្តីពីការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងក៏កំពុងស្ថិតក្នុងដំណើរការ បន្សុំគ្នាក្នុងការកំណត់ព្រឹត្តិការណ៍ហានិភ័យដើម្បីចុះក្នុងបញ្ជីហានិភ័យ ។ ក្នុងសិក្ខាសាលានេះ អ្នកសម្របសម្រួលផ្នែកហានិភ័យបានអនុញ្ញាតឲ្យ សិក្ខាកាមលើកឡើងពីហានិភ័យដែលបានកើតឡើង និងហានិភ័យពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ

យកមកពិភាក្សាជាក្រុមលើទំនាក់ទំនងនៃហានិភ័យ ផលប៉ះពាល់ និងកម្រិតហានិភ័យ យោងទៅតាមបទពិសោធន៍និងការយល់ដឹងរបស់ក្រុមពិភាក្សានីមួយៗ ។ ដំណើរការបន្សុំគ្នាជាវិធីសាស្ត្រមួយដែលតម្រូវឲ្យនាយកដ្ឋាននីមួយៗបង្កើតនូវលំហូរក្រាហ្វិក (Flowchart) ដោយពិពណ៌នាអំពីហានិភ័យ និងការកាត់បន្ថយហានិភ័យទៅតាមដំណាក់កាលនីមួយៗនៃដំណើរការ ។ ក្របខណ្ឌគ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រតិបត្តិការពេញលេញមួយ និងការយល់ដឹងអំពីការគ្រប់គ្រងហានិភ័យត្រូវបានផ្តល់ជាយុទ្ធសាស្ត្រអាទិភាពសម្រាប់ឆ្នាំខាងមុខ ។ ជាមួយគ្នាដែរ ក្រេឌីតកំពុងសម្លឹងរកទីប្រឹក្សាផ្តល់យោបល់លើផ្នែកហានិភ័យ សម្រាប់ជួយដល់ប្រធានផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ក្នុងការអនុវត្តនិងលើកកម្ពស់ការងារឲ្យកាន់តែប្រសើរឡើង ។ ជាមួយគ្នាដែរ ក្រេឌីតក៏មានគម្រោងនឹងបង្កើតគណៈកម្មការហានិភ័យនៅកម្រិតក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ដែរ ។



# គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្ម និងទ្រព្យអកម្ម

គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្ម និងទ្រព្យអកម្មត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅចុងឆ្នាំ២០១០ ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់គណៈគ្រប់គ្រង ដើម្បីដឹកនាំយុទ្ធសាស្ត្រ និងការវិនិយោគរបស់គ្រឹះស្ថានលើផ្នែកធនាសម្ព័ន្ធទ្រព្យសកម្ម និងទ្រព្យអកម្ម តាមរយៈការកាត់បន្ថយហានិភ័យ ហិរញ្ញវត្ថុ (ហានិភ័យសន្ទនីយភាព ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ និងហានិភ័យអត្រាប្តូរប្រាក់) និងគ្រប់គ្រងនូវអនុបាតសាធនភាពឲ្យបាន កាន់តែល្អប្រសើរស្របតាមការចង់បានរបស់គ្រឹះស្ថាននិងភាគទុនិក ។

## សមាសភាពគណៈកម្មការនេះរួមមាន ៖

១. ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធាន
២. ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ សមាជិក
៣. ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ប្រតិបត្តិការ សមាជិក
៤. នាយក នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង សមាជិក
៥. ប្រធានផ្នែកធនាគារកិច្ចការ សមាជិក
៦. ប្រធានផ្នែកហានិភ័យ និងការប្រតិបត្តិតាម សមាជិក

ជាទូទៅ គណៈកម្មការនេះបានធ្វើការប្រជុំប្រចាំត្រីមាស ។

តាមគោលការណ៍ កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មការនេះត្រូវតែបានធ្វើឡើងប្រចាំត្រីមាស ។ ប៉ុន្តែដោយសារមានចំណាប់អារម្មណ៍លើ ការធ្វើបទបង្ហាញ ការពន្យល់ និងការវិភាគនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំលើកមុន សមាជិកគណៈកម្មការបានស្នើឲ្យមានការប្រជុំប្រចាំខែ ជាជាងការប្រជុំប្រចាំត្រីមាស ។ ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ២០១១ កិច្ចប្រជុំរបស់គណៈកម្មការបាន ផ្តោតសំខាន់លើ ៖

- ចលនាបម្រែបម្រួលនៃទ្រព្យសកម្មនិងទ្រព្យអកម្ម តាមរយៈការវិភាគលើតារាងតុល្យការ
- ការអនុវត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ដោយបានពិនិត្យយ៉ាងល្អិតល្អន់លើរបាយការណ៍ចំណេញខាត
- ការប្រតិបត្តិតាមលក្ខខណ្ឌហិរញ្ញវត្ថុដែលគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធបានដាក់ឲ្យអនុវត្តន៍ រួមមានដូចជាធនាគារ ជាតិនៃកម្ពុជា និងឥណទាយក
- តាមដានលក្ខខណ្ឌមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗដែលឥណទាយកបានកំណត់ឲ្យអនុវត្តន៍
- តាមដានការគ្រប់គ្រងថវិកា តាមរយៈការវិភាគយ៉ាងស៊ីជម្រៅនូវរាល់ខ្ទង់គណនីនីមួយៗ ដើម្បីរកឲ្យឃើញនូវមូលហេតុនៃភាពខុស គ្នាជាដុំកំភួនរវាងការពិតនិងការព្យាករណ៍ថវិកា ជាពិសេសលើភាពខុសគ្នានៃផ្នែកប្រតិបត្តិការ
- អនុវត្តន៍តាមគំរូបទដ្ឋានរបស់ CGAP ស្តីពីហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើសាធារណជន
- តាមដានហានិភ័យសន្ទនីយភាព តាមរយៈការរៀបចំជាសរុបនូវគម្រោងលំហូរសាច់ប្រាក់រយៈពេល ៦ ខែ ដើម្បីដឹងជាមុនអំពី ភាពខ្វះខាតលើសនៃសាច់ប្រាក់នាពេលអនាគត និងចាត់វិធានការណ៍ជាក់ស្តែងដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យសន្ទនីយភាពនិងរក្សា ឲ្យបានជាអតិបរមានូវលទ្ធភាពរកចំណេញ
- តាមដានហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ តាមរយៈការធ្វើប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុគ្រោងទុកនាពេលអនាគត (Currency Swap) ជាមួយធនាគារអេស៊ីលីដា ដើម្បីកាត់បន្ថយនូវហានិភ័យអត្រាប្តូរប្រាក់ និងគោរពបានតាមបទប្បញ្ញត្តិរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ប្រមូលរាល់ព័ត៌មានសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក តាមរយៈការបង្ហាញដោយសង្ខេបអំពីឥទ្ធិពលនៃសេដ្ឋកិច្ច ពិភពលោកមកលើវិស័យមីក្រូ ហិរញ្ញវត្ថុ និងចាត់វិធានការណ៍សមស្របមុននឹងឥទ្ធិពលនោះប៉ះពាល់ដល់វិស័យនេះ ។

# គណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់



**លោក ចាន់ ម៉ាច ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ**

លោកម៉ាច ត្រូវបានតម្កើងឋានៈពីមុខងារជានាយកផ្នែកប្រតិបត្តិការ មកជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិរបស់ ក្រេឌីតនៅឆ្នាំ២០០៦ ។ ជាមួយនិងបទពិសោធន៍ជាក្រុមប្រៀនផ្នែកគណនេយ្យលោកបាន ចាប់ផ្តើមចូលបម្រើការងារនៅ ក្រេឌីតនៅឆ្នាំ១៩៩៩ ក្នុងតួនាទីជាសវនករ និងជាអ្នកបណ្តុះ បណ្តាល ។ សក្តានុពលផ្នែកគ្រប់គ្រងរបស់លោកត្រូវបានទទួលស្គាល់ ហើយលោកបានក្លាយ ជាប្រធានសាខាភ្នំពេញរបស់ក្រេឌីតនៅឆ្នាំ២០០១ ។ សាខានេះរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំង ហើយនៅ ឆ្នាំ២០០៣ លោកត្រូវបានតម្កើងឋានៈជានាយកផ្នែកប្រតិបត្តិការ ។ ក្រោមការដឹកនាំរបស់លោក ក្រេឌីតបានក្លាយជាគ្រឹះស្ថានដែលប្រកបដោយនិរន្តរភាព ហើយសមតុល្យឥណទានសរុបបាន កើនឡើង ៣ ដង ។ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់អនុបណ្ឌិតចំនួន ២ លើជំនាញគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម និងជំនាញធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ លោកបានចូលរួមក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទងនឹង ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងក្នុងស្រុក និងក្រៅស្រុក ។



**លោក ហ៊ឹម វិបុល ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ហិរញ្ញវត្ថុ**

លោក វិបុល កើតនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៨០ និងជានិស្សិតពូកែម្នាក់នៅមហាវិទ្យាល័យ ដោយបានបញ្ចប់ ការសិក្សាទាំងកម្រិតបរិញ្ញាបត្រនិងអនុបណ្ឌិត ។ នៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ២០០២ លោកបានបញ្ចប់ ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រសេដ្ឋកិច្ចលើជំនាញគ្រប់គ្រងសហគ្រាស ហើយនៅខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់អនុបណ្ឌិតលើជំនាញហិរញ្ញវត្ថុនិងគណនេយ្យ ។ លោកបានចូល រួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទងនឹងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ទាំងក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុក ។ បច្ចុប្បន្ន លោកកំពុងបន្តការសិក្សាថ្នាក់គណនេយ្យ ACCA ។ លោក បានចូលបម្រើការងារនៅ ក្រេឌីតនៅខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ ក្នុងមុខតំណែងជាសវនករផ្ទៃក្នុង ហើយត្រូវបានតម្កើងឋានៈ យ៉ាងឆាប់រហ័សជាមន្ត្រីផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដោយទទួលខុសត្រូវគ្រប់គ្រង នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ ។ នៅខែមករា ឆ្នាំ២០០៦ សមិទ្ធផលសំខាន់ៗដែលលោកសម្រេចបានត្រូវបានទទួលស្គាល់ ហើយលោកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយក នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ ។ លោកត្រូវបានតម្កើងឋានៈជា ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ហិរញ្ញវត្ថុ នៅខែតុលា ឆ្នាំ២០១០ ។



**លោក ហ៊ឹម យ៉ុត ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ប្រតិបត្តិការ**

លោក យ៉ុត កើតនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ និងបានចូលបម្រើការងារនៅក្រេឌីតនៅខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ។ លោកបាន បញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រលើជំនាញគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុពីមហាវិទ្យា ល័យជាតិគ្រប់គ្រងនៅឆ្នាំ១៩៩៩ និងបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់អនុបណ្ឌិតជំនាញគ្រប់គ្រងនៅ សាកលវិទ្យាល័យ Preston សហរដ្ឋអាមេរិក (សាខាភ្នំពេញ) នៅឆ្នាំ២០០៤ ។ លោកបានចូល រួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទងនឹងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនិងធនាគារ ទាំងក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុក ហើយលោកក៏មានបទពិសោធន៍លើផ្នែកគ្រប់គ្រងនិងគណនេយ្យនៅតាមអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល ក្នុងស្រុកមួយចំនួនផងដែរ និងមានបទពិសោធន៍ជិត ៧ ឆ្នាំ លើផ្នែកគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស ការអភិវឌ្ឍ និងការបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិក និងការអភិវឌ្ឍផលិតផលនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងស្រុកមួយ ។ លោកត្រូវបានតម្កើងឋានៈជា ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ប្រតិបត្តិការ នៅខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១។

# គណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ (ត)



**លោក ស្ទឹង អេងនាយ នាយក នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង**

លោក អេងនាយ បានចូលបម្រើការងារនៅក្រុមហ៊ុនឆ្នាំ១៩៩៦ ក្នុងមុខតំណែងជាប្រធានសាខាខេត្តកំពង់ចាម របស់ក្រុមហ៊ុន និងត្រូវបានតម្កើងឋានៈយ៉ាងលឿនតាមរយៈលទ្ធផលនៃការព្យាយាមការធ្វើការងាររបស់លោក ។ លោកបានចាប់ផ្តើមការងារដំបូងក្នុងឋានៈជាអ្នកបកប្រែ និងបន្ទាប់មកជាអ្នកកត់ត្រាបញ្ជីរបស់សាខា អនុប្រធានសាខា ប្រធានសាខា អគ្គនាយករង ហើយនៅឆ្នាំ២០០៦ ត្រូវបានតម្កើងឋានៈជានាយក នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង ។ លោកបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មលើជំនាញផ្នែកគ្រប់គ្រង និងអនុបណ្ឌិតគ្រប់គ្រង ។ លោកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទងនឹងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនិងធនាគារ ទាំងក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុក ។



**លោក ហ៊ុយ ប៊ុនហួត នាយក នាយកដ្ឋានធនធានមនុស្ស**

លោក ប៊ុនហួត កើតនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ និងជានិស្សិតអាហារូបករណ៍នៅសាលាច្បាប់ ។ លោកបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រចំនួន ២ ពីមហាវិទ្យាល័យផ្សេងៗគ្នា ។ នៅចុងឆ្នាំ១៩៩៩ លោកបញ្ចប់ការសិក្សាពីមហាវិទ្យាល័យភូមិន្ទនីតិសាស្ត្រនិងសេដ្ឋកិច្ច លើជំនាញផ្នែកច្បាប់ និងបញ្ចប់ការសិក្សាមួយទៀតពីសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ លើជំនាញផ្នែកអប់រំ នៅខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ។ លោកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទងនឹងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារទាំងក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុក ។ លោកបានចូលបម្រើការងារនៅក្រុមហ៊ុនឆ្នាំ២០០០ ក្នុងមុខតំណែងជាជំនួយការរដ្ឋបាល ហើយនៅខែតុលា ឆ្នាំ២០០៣ លោកត្រូវបានតម្កើងឋានៈជាមន្ត្រីរដ្ឋបាល ។ បន្ទាប់មក លោកត្រូវបានតម្កើងឋានៈជាមន្ត្រីធនធានមនុស្សរដ្ឋបាល ។ ជាមួយ និងសមិទ្ធផលសម្រេចបានជាច្រើន លោកត្រូវបានតម្កើងឋានៈជានាយក នាយកដ្ឋានធនធានមនុស្សនៅខែតុលា ឆ្នាំ២០០៦ ។



**លោក សុខ គឹមនាយ នាយក នាយកដ្ឋានព័ត៌មានវិទ្យា**

លោក គឹមនាយ កើតនៅឆ្នាំ១៩៨១ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រពីសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ លើជំនាញផ្នែកវិស្វកម្មនិងវិទ្យាសាស្ត្រកុំព្យូទ័រ និងបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនលើផ្នែកគ្រប់គ្រងកុំព្យូទ័រ ផ្នែកគ្រប់គ្រងគម្រោងបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ទំនើបសុវត្ថិភាពប្រព័ន្ធព័ត៌មានវិទ្យា កម្មវិធីទិន្នន័យ រចនាសម្ព័ន្ធបណ្តាញ និង Cisco ។ លោកចាប់ផ្តើមបម្រើការងារនៅក្រុមហ៊ុនឆ្នាំ២០០៤ ក្នុងមុខតំណែង ជាច្រើនពាក់ព័ន្ធនឹងបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ។ មុននឹងបម្រើការងារនៅក្រុមហ៊ុន លោកបម្រើការងារជាគ្រូបង្ហាត់កុំព្យូទ័រ និងជាអ្នកសរសេរកម្មវិធីកុំព្យូទ័រអស់រយៈពេលមួយឆ្នាំ ។ បច្ចុប្បន្នលោកកំពុងបន្តការសិក្សាជំនាញបច្ចេកទេសគណនេយ្យពីសមាគមគណនេយ្យជំនាញនិងប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានពីចក្រភពអង់គ្លេស ។ លោកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទងនឹងធនាគារនិងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុក ។ សមិទ្ធផលសម្រេចបានជាច្រើនរបស់លោកត្រូវបានទទួលស្គាល់ ហើយលោកត្រូវបានតម្កើងឋានៈជានាយក នាយកដ្ឋានព័ត៌មានវិទ្យា នៅក្នុងខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ ។

# គណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ (ត)



**លោក ហ៊ាង គីម នាយក នាយកដ្ឋានទីផ្សារ**

លោក គីម បានចំណាយពេលវេលាបម្រើការងារជាមួយវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចាប់តាំងពី ឆ្នាំ២០០២ មកម្ល៉េះ ក្នុង មុខតំណែងជាច្រើន ចាប់តាំងពីផ្នែកទីផ្សារ និងស្រាវជ្រាវ ទំនាក់ទំនងអតិថិជន និងទំនាក់ទំនងជាមួយម្ចាស់ជំនួយ ។ លោកបានបង្កើត និងដឹកនាំនាយកដ្ឋានទីផ្សាររបស់ក្រុម ឌីជីតនៅឆ្នាំ២០០៨ ដោយគ្រប់គ្រង លើ៤ ផ្នែករួមមាន ផ្នែកស្រាវជ្រាវ ផ្នែកសេវាកម្មអតិថិជន និងលើកកម្ពស់សេវាកម្មនៅមូលដ្ឋាន ផ្នែកស្វែងយល់ហេតុនិងទំនាក់ទំនង និងផ្នែកអនុវត្តន៍សង្គម និងទំនាក់ទំនងម្ចាស់ជំនួយ ។ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ និងអនុបណ្ឌិតផ្នែកគ្រប់គ្រង លើសពីនេះ លោកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទង នឹងធនាគារ និងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុកផងដែរ ។



**លោក ហៃ វណ្ណហ៊ុម នាយក នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ**

លោកវណ្ណហ៊ុម កើតនៅឆ្នាំ១៩៧៨ និងបានចូលបម្រើការងារនៅក្រុមឌីជីតចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០២ ។ លោកបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រផ្នែកគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ និងថ្នាក់អនុបណ្ឌិតផ្នែកសវនកម្ម និងបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទាក់ទង នឹងធនាគារនិងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងក្នុងស្រុក និង ក្រៅស្រុក ។ លោកចាប់ផ្តើមការងារដំបូងជាអ្នកកត់ត្រាកិច្ចការគណនេយ្យ ជាគណនេយ្យករ សវនករផ្ទៃក្នុង នាយករង នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ និងត្រូវបានតម្កើងឋានៈជានាយក នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ ។



**លោក រ៉ូ វណ្ណារ៉ា នាយក នាយកដ្ឋានអភិបាលសាខា**

លោក វណ្ណារ៉ា កើតក្នុងឆ្នាំ១៩៨០ និងបញ្ចប់ការសិក្សាផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុគណនេយ្យក្នុងឆ្នាំ២០០២ និងបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រភាសាអង់គ្លេសនៅឆ្នាំ២០០៥ និងបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់ អនុបណ្ឌិតផ្នែកធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុនៅឆ្នាំ២០១០ ។ លោកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើន ទាក់ទងនឹងធនាគារនិងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុក ។ លោកបានចូល បម្រើការងារនៅក្រុមឌីជីតក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ២០០១ ជាបុគ្គលិកឥណទាន ហើយនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៣ ត្រូវបាន តម្កើងឋានៈជាជំនួយការប្រធានសាខា នៅខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៦ត្រូវបាន តម្កើងឋានៈជាប្រធានសាខា និងតម្កើងជានាយករង នាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការនៅ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១០ ។ សមិទ្ធផលសម្រេចបានជាច្រើន របស់លោកត្រូវបានទទួលស្គាល់ ហើយលោក ត្រូវបានតម្កើងឋានៈជានាយក នាយកដ្ឋានអភិបាលសាខានៅក្នុងខែមករា ឆ្នាំ២០១២ ។

# បុគ្គលិក និងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពបុគ្គលិក

## បុគ្គលិក

ដើម្បីគាំទ្រដល់កំណើនរបស់ខ្លួន ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ក្រុមហ៊ុនជ្រើសរើសបុគ្គលិកថ្មីចំនួន ១៥៧ រូប និងបានតម្លើងឋានៈបុគ្គលិកចំនួន ៨៨ រូប ។ អត្រាបុគ្គលិកលាយបំប្លែងក្នុងស្ថានភាពល្អ ដោយមានត្រឹមតែ ៤,០៣% ស្មើនឹងចំនួន ២៦ រូប ។

និន្នាការចំនួនបុគ្គលិកឆ្នាំសារពើពន្ធ ដល់ឆ្នាំ២០១១

	២០០៩	២០១០	២០១១
ចំនួនបុគ្គលិកជ្រើសរើសថ្មី	១៤៧	៨៨	១៥៧
ចំនួនបុគ្គលិកលាយបំប្លែង	១៤	២៦	២៦ (៤,០៣%)
ចំនួនបុគ្គលិកសរុប	៥២៤	៥៨៦	៧១៧

## ការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពបុគ្គលិក

ក្រុមហ៊ុនបានយកចិត្តទុកដាក់បំផុតលើការកសាងសមត្ថភាពបុគ្គលិកដើម្បីឲ្យសមស្របនឹងកំណើនរបស់ខ្លួន ។ ជាមួយនឹងមុខវិជ្ជាបង្រៀនច្បាស់លាស់ និងកំណត់ច្បាស់នូវមុខតំណែងនីមួយៗដែលត្រូវការទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាល ធ្វើឲ្យក្រុមហ៊ុនមានបុគ្គលិកដែលមានចំណេះដឹងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់ ។ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលផ្សេងៗ ទាំងក្នុងនិងក្រៅគ្រឹះស្ថាន ត្រូវបានសិក្សារៀបចំ និងចាត់តាំងបុគ្គលិកឲ្យចូលរួមសិក្សា ។ ទីប្រឹក្សាពិសេសសម្រាប់ផ្តល់យោបល់ត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យផ្តល់យោបល់លើសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់ពិសេសៗរបស់ ក្រុមហ៊ុន ។

ខាងក្រោមនេះជាតារាងលម្អិតស្តីពីការវគ្គបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិកក្នុងឆ្នាំ២០១១

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលក្នុងក្រុមហ៊ុន		
ពិពណ៌នា	ប្រធានបទ	ចំនួនបុគ្គលិក
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលលើជំនាញ	ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យមូលដ្ឋាន	៣៩
	ការសន្សំ ការគ្រប់គ្រងបំណុល និងការគ្រប់គ្រងចំណូលចំណាយ	១១
	ការយល់ដឹងពីរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងការវិភាគហិរញ្ញវត្ថុ	២៩
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលការលើកទឹកចិត្ត	ការក្លាយខ្លួនជាអ្នកគ្រប់គ្រងលើកដំបូង	៣៥
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីផលិតផលថ្មី	ការរំលឹកឡើងវិញនូវគោលនយោបាយសន្សំ	៤៩
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាមូលដ្ឋាន	បរិបទមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនិងប្រព័ន្ធធនាគារ	៣១៧
	បច្ចេកទេសធ្វើការងារប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព	១៣៣
	ជំនាញលក់ផលិតផល	២៩៥
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការណែនាំ	សេវាកម្មអតិថិជននិងភ្នាក់ងារសន្សំ	២១
	បុគ្គលិកឥណទាន ធារី ជំនួយការការិយាល័យ និងបុគ្គលិកការិយាល័យ	១៩០
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលការរំលឹកស្មារតី	ការរំលឹកឡើងវិញពីគោលនយោបាយឥណទាន បញ្ហាប្រឈមរបស់បុគ្គលិក និងដំណោះស្រាយ	៤៥៩
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការអប់រំ	វគ្គបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិកស្តីពីការអប់រំនិងការ ថែរក្សាកុមារ	២០១
	វគ្គបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិក VSU និងអតិថិជន របស់ Trust Bank ស្តីពីការអប់រំនិងការថែរក្សា កុមារ	១០៤
ចំនួនសិក្ខាកាមចូលរួមសរុប		១.៨៨៣

## បុគ្គលិក និងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពបុគ្គលិក (ត)

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលខាងក្រៅក្រៅខ្ចីត		
វគ្គបណ្តុះបណ្តាលរយៈពេលខ្លី		
លេខរៀង	វគ្គបណ្តុះបណ្តាលលើធនធាន	ចំនួនសរុប
១	Adobe Photoshop Cs3	១
២	Advanced Excel 2007	១
៣	ការវិភាគហិរញ្ញវត្ថុ	៣
៤	ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យជាមូលដ្ឋាន	៣៤
៥	ការគ្រប់គ្រងលំហូរសាច់ប្រាក់និងហិរញ្ញវត្ថុអាជីវកម្ម	២
៦	សិទ្ធិកុមារ	២
៧	ការវាយតម្លៃឥណទាន	១
៨	សេវាកម្មអតិថិជនប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព	១
៩	ប្រសិទ្ធភាពសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនិង IC របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនិងធនាគារ	៦
១០	Excel Level 3	២
១១	សវនកម្មលើបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន	២
១២	ការអភិវឌ្ឍគោលនយោបាយបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន	៣
១៣	Microsoft Excel 2010	២
១៤	Ms Excel Level 2	២
១៥	ការអភិវឌ្ឍផលិតផលថ្មី	៣
១៦	វិធីសាស្ត្រអនុវត្តការស្រាវជ្រាវ	២
១៧	ការគ្រប់គ្រងការអនុវត្តហានិភ័យ	១
១៨	មធ្យោបាយអនុវត្តក្នុងការក្លាយខ្លួនជាអ្នកគ្រប់គ្រង	៤
១៩	របៀបត្រីសេរីសបុគ្គលិកឲ្យបានត្រឹមត្រូវ	២
២០	ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន	៣
២១	ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ	៣
២២	យុទ្ធសាស្ត្រដោះស្រាយបញ្ហានិងការសម្រេចចិត្ត	១
២៣	ការបណ្តុះបណ្តាលគ្រូបង្គោល	២៤
២៤	កិច្ចសន្យាមិនកំណត់រយៈពេលជាក់លាក់	២
២៥	ភាពជាអ្នកដឹកនាំនិងការទំនាក់ទំនង	២៧
២៦	ភាពជាអ្នកដឹកនាំនិងការអភិវឌ្ឍអ្នកដទៃ	២៥
ចំនួនសរុប		១៦០

កម្រិតសញ្ញាបត្រនិងការចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនៅបរទេស				
លេខរៀង	ពិពណ៌នា	បុរស	ស្ត្រី	ចំនួនសរុប
១	ថ្នាក់អនុបណ្ឌិត	១០	០	១០
២	ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ	១	១	២
៣	ACCA	១	០	១
៤	ភាសាអង់គ្លេស	១	៣	៤
៥	វគ្គបណ្តុះបណ្តាលក្រៅប្រទេស	១១	១	១២

បន្ថែមលើការផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់អភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពបុគ្គលិក ក្រុមហ៊ុនក៏ផ្តល់ការអនុវត្តការធ្វើការដល់និស្សិតមហាវិទ្យាល័យផ្សេងៗ ដើម្បីឲ្យពួកគាត់អាចដឹង និងរៀនពីរបៀបធ្វើការងារជាក់ស្តែងរបស់ក្រុមហ៊ុន ។ ជាក់ស្តែង ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ក្រុមហ៊ុនបានផ្តល់ឲ្យនិស្សិតចំនួន ១៩៧ រូប ធ្វើកម្មសិក្សានៅក្រុមហ៊ុនដើម្បីឲ្យយល់ដឹងពីការអនុវត្តការងារជាក់ស្តែងរបស់ក្រុមហ៊ុនលើប្រធានបទជាច្រើន និងដឹងពីភាពខុសគ្នាកាន់តែច្រើនរវាងទ្រឹស្តីដែលបានរៀននៅមហាវិទ្យាល័យ និងការអនុវត្តជាក់ស្តែង ។ កម្មសិក្សានេះត្រូវបានផ្តល់ទាំងនៅការិយាល័យនៅក្រុងភ្នំពេញ និងការិយាល័យនៅតាមសាខាខេត្តណាដែលមានមហាវិទ្យាល័យ ។

# ទីផ្សារមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ

ទីផ្សារប្រកបដោយការប្រកួតប្រជែងរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ នៅកម្ពុជាបានបន្តដំណើររបស់ខ្លួនទៅមុខទៀត នៅឆ្នាំ២០១១ ។ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ៧ បានទទួលអាជ្ញាបណ្ណប្រកបអាជីវកម្មមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន ដែលធ្វើឲ្យគ្រឹះស្ថានទាំងនោះអាចកេណ្ឌប្រមូលប្រាក់សន្សំពីសាធារណជន និងផ្តល់សេវាផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុកសម្រាប់អតិថិជនរបស់ខ្លួនផងដែរ ។ នៅក្នុងឆ្នាំ២០១១នេះ ក៏មានគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុថ្មីៗ មួយចំនួនត្រូវបានបង្កើតឡើងផងដែរ ។

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើសាធារណជនបានអនុញ្ញាតឲ្យអតិថិជនរបស់ខ្លួនធ្វើការសងប្រាក់ត្រលប់មកវិញនៅតាមសាខាណាមួយរបស់ខ្លួនក៏បាន និងបានសម្រួលដល់អតិថិជនរបស់ខ្លួន ធ្វើការផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុកទៅគ្រួសារសាច់ញាតិមិត្តភក្តិឬដៃគូអាជីវកម្ម ។ លក្ខខណ្ឌឥណទានរួមទាំងអត្រាការប្រាក់ឥណទានរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមិនមានការផ្លាស់ប្តូរច្រើននោះទេនៅក្នុងឆ្នាំ២០១១ នេះ ។ ជំនួសមកវិញការជម្រុញការសន្សំ និងការអនុវត្តសេវាកម្មសន្សំមានសកម្មភាពសកម្មខ្លាំងនៅក្នុងឆ្នាំ ហើយជាមួយគ្នាដែរគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើសាធារណជនបានបង្ហាញនូវជោគជ័យយ៉ាងខ្លាំង ក្នុងការកេណ្ឌប្រមូលប្រាក់សន្សំ

របស់សាធារណជន ដើម្បីគាំទ្រដល់កំណើនឥណទានរបស់ខ្លួន ដែលកត្តានេះបង្ហាញនូវជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនមកលើគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ។ ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងមកនេះ ប្រតិបត្តិករគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា បានផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងខ្លាំងលើការផ្សព្វផ្សាយស្លាកយីហោ និងប្រព័ន្ធព័ត៌មានគ្រប់គ្រង ។ មធ្យោបាយថ្មីនៃការផ្សព្វផ្សាយស្លាកយីហោត្រូវបានធ្វើឡើងតាមរយៈទូរទស្សន៍ វីឡូ សារព័ត៌មាន ទស្សនាវដ្តី គេហទំព័រល្បីៗ ។ល។

លើសពីនេះ សេវាកម្មធនាគារតាមរយៈទូរស័ព្ទចល័តក៏ត្រូវបានផ្តល់ដោយធនាគារនិងក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទមួយចំនួន ហើយក៏ត្រូវបានអនុវត្តសកលរួងដោយគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមួយចំនួនផងដែរ ដែលនេះជាកាលានុវត្តភាព មួយរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អាចកាត់បន្ថយថ្លៃចំណាយឲ្យនៅទាប និងផ្តល់ភាពងាយស្រួលដល់អតិថិជនដែលប្រើប្រាស់សេវាកម្មថ្មីនេះ ។

នៅក្នុងឆ្នាំ២០១១នេះ ការិយាល័យក្រេឌីតប៊ុយរ៉ូកម្ពុជាក៏ត្រូវបានដាក់ឲ្យអនុវត្តសកលរួងផងដែរ ហើយគ្រោងនឹងអនុវត្តនៅក្នុងឆ្នាំ២០១២ ខាងមុខ ។





# សេវាកម្មផ្សេងៗរបស់ក្រុមហ៊ុន

## ឥណទាន

ក្រុមហ៊ុនផ្តល់នូវសេវាកម្មឥណទានកសិកម្ម និងអាជីវកម្មខ្នាតតូចលើទំហំទឹកប្រាក់ឥណទានច្រើនប្រភេទ ដើម្បីបំពេញសេចក្តីត្រូវការរបស់ប្រជាជនក្រីក្រកម្ពុជា និងគ្រួសាររបស់គេសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និងខ្លួនឯងផ្ទាល់ ។ ផលិតផលចម្បងរបស់ក្រុមហ៊ុនគឺឥណទានឯកត្តជនដែលអនុញ្ញាតឲ្យអតិថិជនធ្វើធនាសម្ព័ន្ធឥណទានតាមតម្រូវការ និងលទ្ធភាពសងបំណុលត្រលប់វិញរបស់គេ ។ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់ឱកាសឲ្យអតិថិជនអាចខ្ចីឥណទានជាប្រាក់រៀល ឬប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងផ្តល់នូវជម្រើសច្រើនក្នុងការសងឥណទានត្រលប់វិញ រួមមាន (១) សងប្រាក់ដើមនិងការប្រាក់ប្រចាំខែ (២) រយៈពេលអនុគ្រោះសងប្រាក់ដើមយ៉ាងយូររយៈពេល ៦ ខែដំបូង បន្ទាប់មក សងប្រាក់និងការប្រាក់ប្រចាំខែ (៣) សងការប្រាក់ប្រចាំខែនិងសងប្រាក់ដើមនៅកាលវិភាគ (៤) សងការប្រាក់ប្រចាំខែនិងសងប្រាក់ដើមនៅរៀងរាល់ ៣ខែ ៤ខែ ៥ខែ ៦ខែ ម្តង ។ ទីតាំងសងប្រាក់អាចធ្វើនៅតាម ការិយាល័យណាមួយដែលនៅជិតអតិថិជនបំផុត ឬនៅមូលដ្ឋាន (សម្រាប់ភូមិដែលបុគ្គលិកឥណទានបានចុះទៅ) ។ អត្រាការប្រាក់ត្រូវបានគណនាតាមវិធីសាស្ត្រផ្អែកលើសមតុល្យឥណទាននៅសល់ (Declining balance repayment) ។ បច្ចុប្បន្ន ក្រុមហ៊ុនផ្តល់នូវឥណទាន ៤ ប្រភេទផ្សេងៗគ្នារួមមាន ឥណទានឯកត្តជន ឥណទានក្រុមសាមគ្គីតូចៗ ឥណទានក្រុមសាមគ្គីធំៗ (Trust Bank) និងឥណទានធនាគារសហគមន៍ ។

## ឥណទានឯកត្តជន

ឥណទានឯកត្តជន ជាប្រភេទឥណទានតម្រូវឲ្យអតិថិជនមានទ្រព្យដាក់ធានា ហើយអតិថិជនអាចប្រើប្រាស់ឥណទាននេះសម្រាប់ចាប់ផ្តើមឬពង្រីកអាជីវកម្ម ផលិតកម្មកសិកម្ម ទិញទំនិញនិងឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន ឬដើម្បីកែលម្អលំនៅដ្ឋាន ។ ឥណទាននេះត្រូវបានផ្តល់ទៅអតិថិជនក្រីក្រដែលសកម្មចំពោះសេដ្ឋកិច្ច សហគ្រាសខ្នាតតូចបំផុតខ្នាតតូច និងខ្នាតមធ្យម ដែលអាចមានទ្រព្យស្របច្បាប់សម្រាប់ដាក់ធានា ។ ឥណទានមានទឹកប្រាក់ចាប់ពី ២០០.០០០ រៀល ឬ ៥០ ដុល្លារអាមេរិក ដល់ ៤០.០០០.០០០ រៀល ឬ ៣០.០០០ ដុល្លារអាមេរិក និងមានរយៈពេលអតិបរមា ៣៦ ខែ (ឥណទានទឹកប្រាក់ចាប់ពី ១០.០០០ ដុល្លារអាមេរិក ដល់ ៣០.០០០ ដុល្លារអាមេរិក គឺសម្រាប់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម ឬសម្រាប់ការពង្រីកអាជីវកម្ម) អត្រាការប្រាក់ប្រចាំខែស្ថិតក្នុងចន្លោះ ១,៥៥% ទៅ ៣% អាស្រ័យទៅតាមទឹកប្រាក់ឥណទានប្រភេទរូបិយបណ្ណ ទីតាំងសងប្រាក់និងស្ថានភាពហានិភ័យរបស់អតិថិជន ។ បច្ចុប្បន្ន ឥណទានឯកត្តជនត្រូវបានបែងចែកជាប្រភេទផ្សេងៗគ្នាទៅតាមគោលបំណងប្រើប្រាស់ឥណទានរបស់អតិថិជន ដូចជាឥណទានសម្រាប់អាជីវកម្មប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន កែលម្អលំនៅដ្ឋាន អចលនទ្រព្យ និងកសិកម្ម ។

## ឥណទានក្រុមធានាខ្នាតតូច

ឥណទានក្រុមធានាខ្នាតតូច ជាប្រភេទឥណទានទទួលខុសត្រូវរួមគ្នាជាក្រុមដែលមានសមាជិកចាប់ពី ២ នាក់ ទៅ ៥ នាក់ ហើយឥណទាននេះ គឺសម្រាប់ជួយប្រជាជនក្រីក្រដែលសកម្មផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចរស់នៅតាមតំបន់ជនបទនានា និងដែលប្តេជ្ញាចិត្តប្រើប្រាស់ឥណទាននេះសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍កម្រិតជីវភាពរស់នៅរបស់ខ្លួន ។ ប្រភេទ ឥណទាននេះក៏តម្រូវឲ្យមានទ្រព្យធានាដែលអាចជាទ្រព្យរបស់សមាជិកក្រុមណាម្នាក់ ប៉ុន្តែមិនមែនមានន័យថា រាល់អតិថិជនទាំងអស់សុទ្ធតែមានទ្រព្យធានាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ធានាឲ្យសមាជិកក្រុមផ្សេងទៀតនោះទេ ។ ផលិតផលឥណទានក្រុមធានានេះត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់អតិថិជនក្រីក្រនៅតាមតំបន់ជនបទ ។ ក្រុមហ៊ុនបានផ្អែកលើឆន្ទៈរបស់អតិថិជនទាំងនោះក្នុងការប្តេជ្ញាលើកម្ពស់គុណភាពនៃការរស់នៅ និងបទពិសោធន៍នៃសកម្មភាពរស់នៅរបស់ពួកគាត់ ដូចជាការលក់ដូរ ការដាំដុះ ការចិញ្ចឹមសត្វ ការផលិតស្ករត្នោត និងសេវាកម្មអាជីវកម្មផ្សេងៗ ។ ក្រុមឥណទានដែលមានសមាជិកក្រុមពី ២ នាក់ ទៅ ៥ នាក់អាចទទួលបានឥណទានច្រើនបំផុត ១.២០០.០០០ រៀល ឬស្មើនឹង ៣០០ ដុល្លារអាមេរិកក្នុងសមាជិកម្នាក់ៗអត្រាការប្រាក់ប្រចាំខែចន្លោះពី ២,៥% ទៅ ៣% ទៅតាមប្រភេទរូបិយបណ្ណនិងទីតាំងសងប្រាក់និងមានរយៈពេលអតិបរមាចំនួន ១២ ខែ ។

## ឥណទានក្រុមធានាខ្នាតធំ

ដើម្បីគាំទ្រដល់កម្មវិធីផ្នែកសេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះ ក្រុមហ៊ុនបានបង្កើតផលិតផលមួយផ្សេងទៀតហៅថា ធនាគារត្រាស្ត (Trust Bank) ដែលជាប្រភេទឥណទានទទួលខុសត្រូវរួមគ្នាជាក្រុមមានសមាជិកចាប់ពី ១០ ទៅ ២០ នាក់ និងពុំតម្រូវឲ្យមានទ្រព្យធានាទេក្នុងគោលដៅ គឺដើម្បីគាំទ្រដល់ប្រជាជនក្រីក្រសកម្មផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចរបស់កម្មវិធីផ្នែកសេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះ ដែលបានប្រើប្រាស់ឥណទាននេះសម្រាប់លើកកម្ពស់កម្រិតជីវភាពរស់នៅរបស់ពួកគេ ។ ដោយមានការចូលរួមពីបុគ្គលិកឥណទានរបស់ក្រុមហ៊ុន សមាជិកក្រុមត្រូវបោះឆ្នោតជ្រើសរើសប្រធានក្រុមម្នាក់ៗទឹកប្រាក់ឥណទានមានទំហំខុសគ្នាពីវគ្គមួយទៅវគ្គមួយ មានចំនួនទឹកប្រាក់ចន្លោះពី ៥០០.០០០ រៀល ទៅ ១.៦០០.០០០ រៀល និងអត្រាការប្រាក់ប្រចាំខែ ២,៨% ។

## ឥណទានធនាគារសហគមន៍

ឥណទានធនាគារសហគមន៍មិនតម្រូវឲ្យមានទ្រព្យធានាទេនិងត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយទទួលខុសត្រូវជាក្រុមដែលមានចំនួនសមាជិកពី ៤ នាក់ ទៅ ៦ នាក់ ហើយក្រុមឥណទាននេះមានតួនាទីជាធនាគារសហគមន៍ ។ ឥណទានប្រភេទនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់ប្រើប្រជាជនក្រីក្រ ក្រីក្របំផុត និងប្រជាជនដែលងាយរងគ្រោះ ដែលរស់នៅក្នុងសហគមន៍ជនបទហើយដែលនឹងប្រើប្រាស់ឥណទាននេះសម្រាប់លើកកម្ពស់សេដ្ឋកិច្ចគ្រួសាររបស់គាត់ ។ ផលិតផលឥណទាននេះ

# សេវាកម្មផ្សេងៗរបស់ក្រុមហ៊ុន (ត)

ត្រូវបាន អនុវត្តន៍តាមរយៈគម្រោង សេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះ ។ ក្រោមឥណទាន ធនាគារសហគមន៍នេះ អតិថិជនបង្កើតជាក្រុមធានារួមគ្នាដោយមានចំនួនសមាជិកពី ៤ នាក់ ទៅ ៦ នាក់ ហើយសមាជិកក្រុមម្នាក់ៗ ទទួលបានឥណទានក្នុងរយៈពេល និងចំនួនទឹកប្រាក់ស្មើគ្នាយោងតាម តម្រូវការចាំបាច់របស់អតិថិជន ។ គណៈកម្មការឥណទានសហគមន៍មួយ មានសមាជិកក្រុមធានាអតិបរមា ២០ ក្រុម ហើយគណៈកម្មការនេះត្រូវ បានដឹកនាំដោយប្រធានម្នាក់ ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយការបោះឆ្នោត ជ្រើសរើសដោយមានការចូលរួមពីបុគ្គលិកឥណទានជំនាញ ។ ទឹកប្រាក់ ឥណទានវគ្គដំបូងមានចំនួន ៥០០.០០០ រៀល (ស្មើនឹង ១២៥ ដុល្លារអាមេរិក) វគ្គទី២មានចំនួន ៧០០.០០០ រៀល (១៧៥ ដុល្លារអាមេរិក) និងវគ្គទី៣និងវគ្គបន្តបន្ទាប់មានចំនួន ១.០០០.០០០ រៀល (២៥០ ដុល្លារអាមេរិក) រយៈពេលអតិបរមា ១២ ខែ ហើយរយៈ ពេលឥណទានត្រូវកំណត់យកដោយសំលេងភាគច្រើននៅក្នុង សហគមន៍ និងមានអត្រាការប្រាក់ ២,៨៥% ក្នុងមួយខែ ។

ដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹងរបស់អតិថិជនលើប្រសិទ្ធភាព នៃការប្រើប្រាស់ ឥណទាន ក្រុមហ៊ុនផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលលើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុមូលដ្ឋាន ដល់អតិថិជនដែលទទួល បានឥណទានក្រុមធានាខ្នាតធំនិងឥណទាន ធនាគារសហគមន៍ ដែលការបណ្តុះបណ្តាលនោះរួមមានដូចជា (១) ការគ្រប់គ្រងបំណុល (២) ការគ្រប់គ្រងចំណូលចំណាយប្រចាំគ្រួសារ (៣) ការសន្សំ និង (៤) កសិកម្ម និងការការពារសិទ្ធិកុមារ ។

ក្នុងគោលបំណងដើម្បីលើកទឹកចិត្តឲ្យគោរពតាមវិន័យឥណទាន និងមានកិច្ច សហការរវាងសមាជិកធនាគារសហគមន៍ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ បន្ថែមទឹកប្រាក់ស្មើនឹងចំនួន ៣,៥៣% នៃការប្រាក់ដែលប្រមូលបាន ដល់ប្រធានសហគមន៍នីមួយៗ ដែលជួយក្រុមឲ្យសម្រេចបានតាម គោលបំណងរបស់ធនាគារសហគមន៍ និងរក្សាបាននូវអត្រាសងឥណទាន ត្រលប់វិញ ១០០% ។

## ប្រាក់បញ្ញើ

ចំពោះប្រាក់បញ្ញើសាធារណជនវិញ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់នូវអត្រាការប្រាក់ខ្ពស់ ជាងគេក្នុងចំណោមគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ ។

ក្រុមហ៊ុន ផ្តល់ជម្រើសប្រាក់បញ្ញើ ៣ ប្រភេទផ្សេងគ្នាដោយផ្អែកលើស្ថានភាព សាច់ប្រាក់និងលំហូរសាច់ប្រាក់របស់អតិថិជន ។ អតិថិជនដែលនៅសល់ សាច់ប្រាក់ ទោះតិចឬច្រើន អាចបើកនូវគណនីសន្សំជាមួយក្រុមហ៊ុន ហើយទទួលបានអត្រាចំណូលខ្ពស់ ។ ពេលអតិថិជនធ្វើប្រាក់ ក្រុមហ៊ុន នឹងផ្តល់ជូននូវអត្រាការប្រាក់ខ្ពស់ ពុំមានហានិភ័យ និងរក្សាការសម្ងាត់ខ្ពស់ ។ ផលិតផលប្រាក់បញ្ញើទាំង ៣ ប្រភេទរបស់ក្រុមហ៊ុនមាន ៖

## គណនីប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់

គណនីប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ ជាប្រភេទគណនីមួយដែល ចំនួនប្រាក់បញ្ញើ អត្រាការប្រាក់ និងរយៈពេលសន្សំប្រាក់ច្បាស់លាស់ ត្រូវបានព្រមព្រៀងគ្នារវាងក្រុមហ៊ុន និងអ្នកសន្សំប្រាក់ ។ វាស្ថិតិសម ចំពោះអតិថិជនដែលនៅសល់ប្រាក់ ហើយចង់ប្រើប្រាស់ប្រាក់នេះដើម្បី ទទួលបានចំណូលខ្ពស់ ។ ជាមួយនឹងគណនីប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ នេះ ក្រុមហ៊ុននឹងផ្តល់នូវចំណូលខ្ពស់ត្រលប់វិញ ។ អតិថិជនអាចសម្រេច ចិត្តជ្រើសរើសរយៈពេលសន្សំប្រាក់ ដែលសមស្របនឹងលំហូរសាច់ប្រាក់ នាពេលអនាគតរបស់ខ្លួនដូចជារយៈពេល ៣ ខែ ៦ ខែ ១២ ខែ ឬ ២៤ ខែ ។ រយៈពេលសន្សំប្រាក់កាន់តែយូរ នឹងទទួលបានអត្រា ការប្រាក់កាន់តែខ្ពស់ ។ ជាមួយគ្នាដែរក្រុមហ៊ុនក៏ផ្តល់ជម្រើសផ្សេងៗដល់ អតិថិជនក្នុងការសម្រេចចិត្តថា តើគាត់ចង់បានការប្រាក់បង្កប្រចាំខែ ឬ ការប្រាក់នៅចុងកាលអវសាននៃប្រាក់សន្សំ ។

## គណនីប្រាក់សន្សំ (គណនីងាយស្រួល)

ជាមួយនឹងគណនីប្រាក់សន្សំនេះ ក្រុមហ៊ុនអនុញ្ញាតឲ្យអតិថិជនចាប់ផ្តើម សន្សំជាមួយទឹកប្រាក់តិចតួចចំនួន២០,០០០រៀល (\$៥) ដើម្បីសម្រេច បានគោលបំណងអនាគតរបស់គាត់។វាស្ថិតិសមចំពោះអតិថិជនដែលមាន ចំណូលទាបចាំបាច់ត្រូវសន្សំ និងអាចដកប្រាក់សន្សំនោះពេលណាក៏ បាន ។ ទោះជាសន្សំប្រាក់ពីចំនួនតិចតួចក្តីប្រាក់សន្សំនោះ នឹងមាន សុវត្ថិភាព និងទទួលបានការប្រាក់បង្កប្រចាំថ្ងៃ ។

## គណនីសន្សំភាពជាដៃគូ

ក្រុមហ៊ុនចែករំលែកអត្ថប្រយោជន៍ពីគណនីសន្សំភាពជាដៃគូនេះ ទៅ ដល់ដៃគូ បុគ្គលិក និងសហគមន៍របស់ខ្លួន ។ ក្រុមហ៊ុននឹងជួយដៃគូទាំង នោះឲ្យសន្សំប្រាក់បញ្ញើជាមួយក្រុមហ៊ុន ដូចជា ប្រាក់បំណាច់ការងារជាដើម ជាមួយនឹងអត្រាការប្រាក់សមរម្យ ។ ក្រុមហ៊ុននឹងផ្តល់ឥណទានជូនបុគ្គលិក របស់ដៃគូខ្លួនក្នុងអត្រាដ៏ពិសេសមួយ ។ ក្រុមហ៊ុនបានកសាងភាពជាដៃគូ នេះជាមួយអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលជាច្រើនអស់រយៈពេលច្រើនឆ្នាំមកហើយ តាមរយៈការផ្តល់ជូននូវគណនីសន្សំភាពជាដៃគូនេះ ។

## ការផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុក

សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុក ជាសេវាកម្មថ្មីមួយទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុន ដោយ អនុញ្ញាតឲ្យអតិថិជនអាចមានលទ្ធភាព សងឥណទានវិញនៅតាម ការិយាល័យក្រុមហ៊ុនណាមួយក៏បានក្នុងតំបន់ប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួន ។ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាកម្មនេះដល់សាធារណជនទូទៅ មានន័យថា សាធារ ណជនអាចផ្ទេរប្រាក់ទៅសាច់ញាតិ ឬដៃគូអាជីវកម្មនៅក្នុងតំបន់ ប្រតិបត្តិការរបស់ក្រុមហ៊ុន ។ ជាមួយសេវាកម្មនេះ ក្រុមហ៊ុនអាចជួយ ឲ្យសាច់ញាតិ ឬដៃគូអាជីវកម្មរបស់អតិថិជនអាចធ្វើប្រាក់និងទទួលប្រាក់ បានលឿន ថ្លៃសេវាកម្មសមរម្យ និងមានសុវត្ថិភាពខ្ពស់ ។

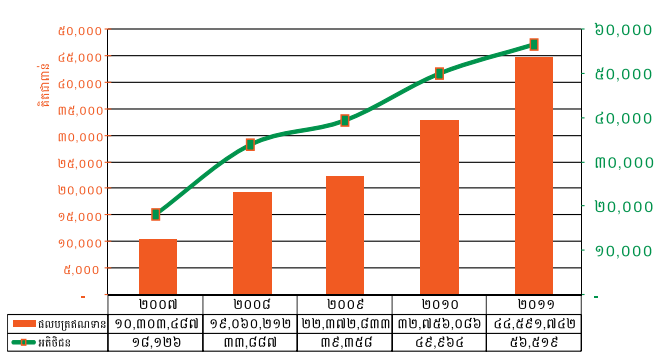
# លទ្ធផលផ្នែកប្រតិបត្តិការ

បន្ទាប់ពីទើបតែនឹងងើបឡើងវិញពីការធ្លាក់ចុះដោយសារវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុ ពិភពលោកក្នុងឆ្នាំ ថ្មីៗកន្លងទៅក្នុងឆ្នាំ២០១១ ប្រទេសកម្ពុជា ក៏ទទួលរងគ្រោះទឹកជំនន់ខ្លាំងក្លាបំផុត មិនធ្លាប់មានក្នុងរយៈពេលមួយទសវត្ស កន្លងមក ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ក៏កម្ពុជានៅតែបន្តកំណើនជាបន្តបន្ទាប់ ជាមួយនឹងអត្រាមួយគួរឲ្យកត់សម្គាល់ខ្ពស់ជាង ៦% (របាយការណ៍វាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាចេញផ្សាយនៅ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២) ។ ជាមួយគ្នានោះ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រៅឌីជីត ក៏សម្រេចបាននូវសមិទ្ធផលជាច្រើន ទាំងផ្នែកទីផ្សារ បណ្តាញប្រតិបត្តិការ និងគុណភាពតាមវិធីមួយដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលបំណង និងគោលដៅអាជីវកម្មឆ្នាំ២០១១ កំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់របស់ក្រុមហ៊ុន ហើយសមិទ្ធផលទាំងនេះគឺជាវិធីមួយឆ្ពោះទៅសម្រេច

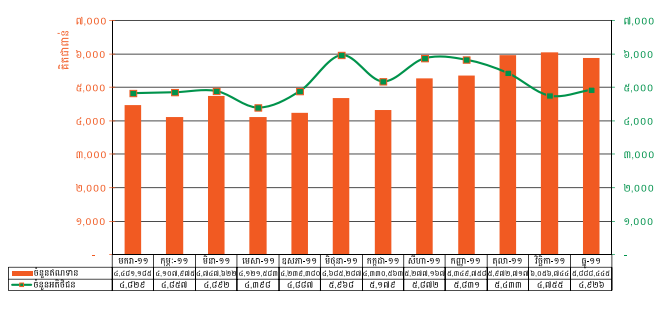
បាននូវចក្ខុវិស័យរបស់ក្រុមហ៊ុន ។ ក្នុងរយៈពេលពេញមួយឆ្នាំ២០១១ ក្រុមហ៊ុន បានបញ្ចេញឥណទាន សរុបមានទឹកប្រាក់ចំនួន ៥៩.២៥៨.៤២៥ ដុល្លារអាមេរិក ផ្តល់ដល់អតិថិជនចំនួន ៦១.៨២៧ នាក់ ទៅលើវិស័យជាច្រើន មានដូចជាវិស័យពាណិជ្ជកម្មនិងការជួញដូរកសិកម្ម សេវាកម្ម ការកែលម្អលំនៅដ្ឋាន ការប្រើប្រាស់ និងវិស័យផ្សេងៗ ។

លទ្ធផលខាងលើបង្ហាញថា ក្រុមហ៊ុនមាននូវបទពិសោធន៍យ៉ាងល្អក្នុងការគ្រប់គ្រងចាត់ចែង និងអនុវត្តន៍ការងារគ្រឹះស្ថាន ក្នុងស្ថានភាពដ៏លំបាកមិនអាចស្មានបាន ដូចជាក្នុងអំឡុងពេលនៃអស្ថិរភាពផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និងគ្រោះធម្មជាតិធ្ងន់ធ្ងរ ។

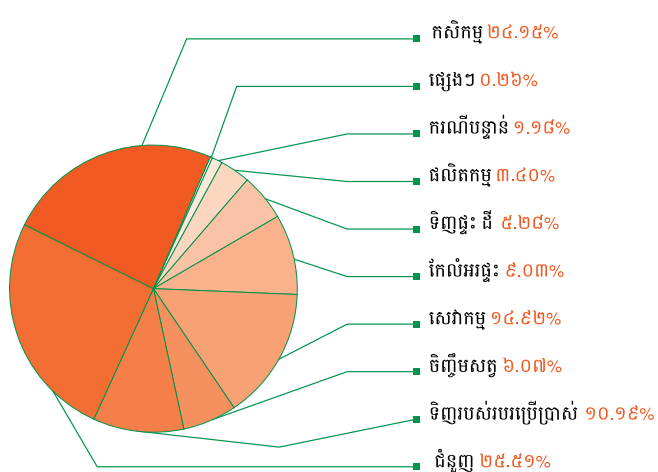
ផលបត្រឥណទាន និងអតិថិជន ២០០៧-២០១១



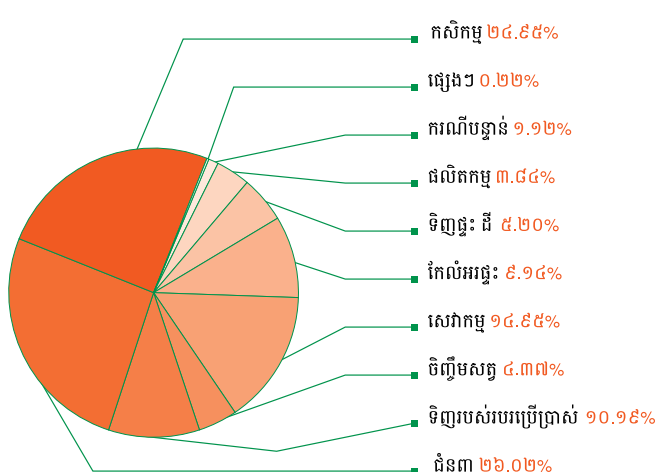
ការបញ្ចេញឥណទាន ឆ្នាំ២០១១: ចំនួនអតិថិជន និងចំនួនឥណទាន



ផលបត្រឥណទានតាមប្រភេទគោលបំណង



ការបញ្ចេញឥណទានតាមគោលបំណង



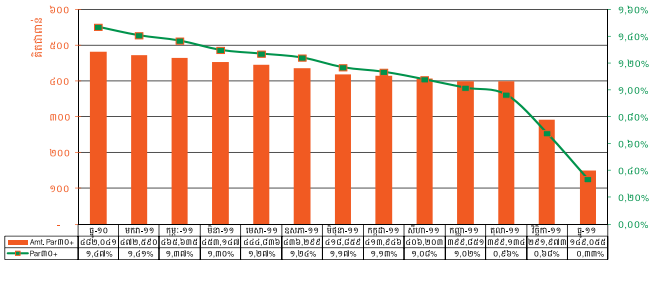
# លទ្ធផលផ្នែកប្រតិបត្តិការ (ត)

បច្ចុប្បន្ន សមតុល្យឥណទានសរុប និងចំនួនអតិថិជនបានកើនឡើងរៀងគ្នាចំនួន ៣៦% និង ១៣% ពីទឹកប្រាក់ចំនួន ៣២,៧៥ លានដុល្លារអាមេរិក ដល់ទឹកប្រាក់ចំនួន ៤៤,៥៩ លានដុល្លារអាមេរិក និងពីអតិថិជនចំនួន ៤៩.៩៦៤ នាក់ ដល់អតិថិជនចំនួន ៥៦.៥១៩ នាក់ ។ វិស័យដែលទទួលបានឥណទានយកទៅប្រើប្រាស់ច្រើនជាងគេគឺវិស័យពាណិជ្ជកម្មនិងជំនួញ (២៥,៥១%) វិស័យកសិកម្ម (២៤,១៥%) វិស័យសេវាកម្ម (១៤,៩២%) ការប្រើប្រាស់ (១០,១៩%) និងការកែលម្អលំនៅដ្ឋាន (៩,០៣%) ។

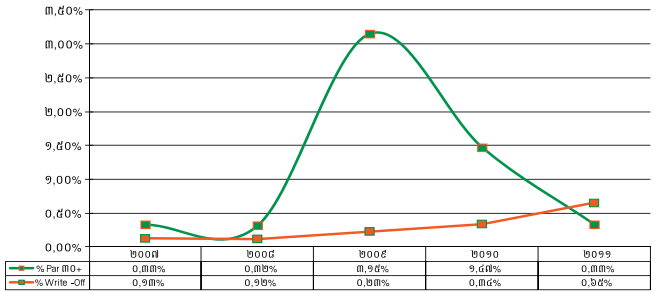
ចំនួន	២០១០	២០១១	កំណើន	% Change
សាខា	៩	១០	១	១១,១១%
អនុសាខា	៣៨	៤៤	៦	១៥,៧៩%
ការិយាល័យប៉ុស្តិ៍សេវា	២	៤	២	១០០,០០%
ខេត្តប្រតិបត្តិការ	១០	១១	១	១០,០០%
ស្រុកប្រតិបត្តិការ	៧៥	៩០	១៥	២០,០០%
ឃុំប្រតិបត្តិការ	៦៥៦	៦៦១	៥	០,៧៦%
ភូមិប្រតិបត្តិការ	៣.៩៨៦	៤.២១៦	២៣០	៥,៧៧%

ក្នុងកំឡុងឆ្នាំ២០១១ ទោះបីជាជួបបញ្ហាប្រឈមច្រើនក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុទៅគ្រួសារក្រីក្រតែសកម្ម ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចក្តី ក្រេឌីតនៅតែពង្រីក សេវាកម្មទៅតំបន់ជនបទមួយចំនួន ដើម្បីអាចផ្តល់សេវាកម្មឲ្យបានកាន់តែ ច្រើនបន្ថែមទៀតជូនដល់អតិថិជនគោលដៅរបស់ខ្លួន ។ ជាលទ្ធផល គិតត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំ២០១១ ក្រេឌីតធ្វើប្រតិបត្តិការនៅការិយាល័យសាខា/អនុសាខាចំនួន ៤៤ និងការិយាល័យប៉ុស្តិ៍សេវាចំនួន ៤ នៅក្នុងខេត្តចំនួន ១១ ក្នុងស្រុកចំនួន ៩០ ឃុំចំនួន ៦៦១ និងភូមិចំនួន ៤.២១៦ ។

## និន្នាការគុណភាពឥណទានឆ្នាំ២០១១



## គុណភាពឥណទាន ២០០៧-២០១១



## រចនាសម្ព័ន្ធគុណភាពឥណទាន

បុគ្គលិកគ្រប់រូបរបស់ក្រុមហ៊ុនតែងតែបន្តយកចិត្តទុកដាក់ជានិច្ចលើការអភិវឌ្ឍគុណភាពឥណទាន និងសេវាកម្ម របស់ខ្លួន ។ ក្រេឌីតមានការប្តេជ្ញាចិត្តយ៉ាងមុតមាំលើការអភិវឌ្ឍគុណភាពឥណទាន ក៏ដូចជាយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់ក្នុងការបញ្ចេញឥណទានថ្មី ។ ជាលទ្ធផល អត្រាឥណទានមិនដំណើរការលើសពី ៣០ថ្ងៃ បានថយចុះពី ១,៤៧% មក ០,៣៣% (ថយចុះចំនួន ១,១៤ ខ្ទង់) ។ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ឥណទានដែលបានលុបចោលមានចំនួន ០,៦៥% ដែលឥណទានលុបនោះសុទ្ធតែជាឥណទានដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់ ពីវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុពិភពលោក ឆ្នាំ ។ សមិទ្ធផលសម្រេចបានដ៏ធំធេងនេះកើតឡើងដោយសារ ការឆ្លើយតបទាន់ពេលវេលាទៅ នឹងតម្រូវការ និងបម្រែបម្រួលទីផ្សារការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់របស់បុគ្គលិក ការកសាងទំនាក់ទំនងល្អក្នុងចំណោមបុគ្គលិកនិងអតិថិជន របស់ក្រុមហ៊ុន និងការគោរពតាមគោលការណ៍នៃកិច្ចការពារអតិថិជន ។ សមិទ្ធផលសម្រេចបានជារិះរិះមាននេះ ក៏កើតឡើងដោយសារតែមានការយកចិត្តទុកដាក់ជាប្រចាំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងគណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់របស់ក្រុមហ៊ុនផងដែរ ។

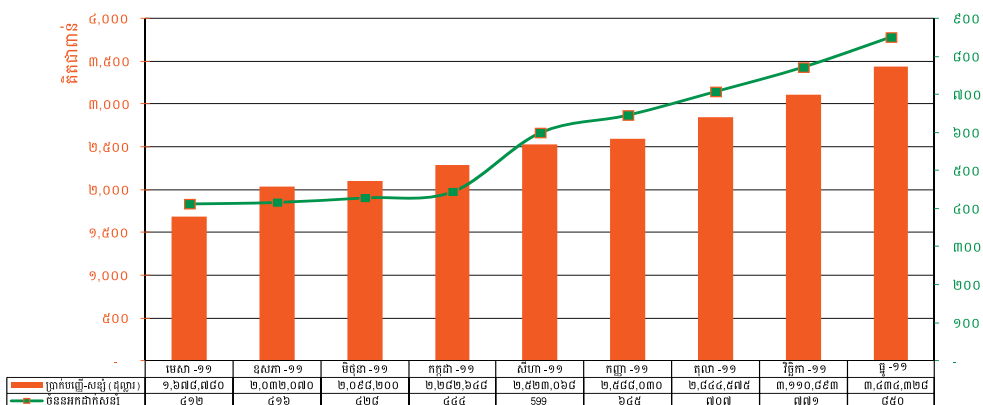
## លទ្ធផលផ្នែកប្រតិបត្តិការ (ត)

ផលិតភាព	២០០៧	២០០៨	២០១០	២០១១
ឥណទាន/ភ្នាក់ងារឥណទានម្នាក់ (គិតជាដុល្លារអាមេរិក)	១១៩.៨០៨	១២៣.៧៦៨	១០៤.៥៤៦	១២៥.៥០២
ចំនួនអតិថិជន/ភ្នាក់ងារឥណទានម្នាក់	២១១	២២០	១៨៧	១៨៦
ឥណទាន/បុគ្គលិកជួរមុខម្នាក់ (គិតជាដុល្លារអាមេរិក)	៨១.១៣០	៩០.៧៦៣	៧៨.៥០១	១០០.១៧២
ចំនួនអតិថិជន/បុគ្គលិកជួរមុខម្នាក់	១៤៣	១៦១	១៤១	១៥៥
ឥណទាន/បុគ្គលិកទាំងអស់ (គិតជាដុល្លារអាមេរិក)	៤៦.៤១២	៤៨.៧៤៧	៤២.៦៩៦	៥៥.៨៩៨
ចំនួនអតិថិជន/បុគ្គលិកទាំងអស់	៨២	៨៧	៧៦	៧៩

### ផលិតភាព និងទំហំការងាររបស់បុគ្គលិក

ចំនួនអតិថិជនខ្ចីឥណទានធៀបនឹងភ្នាក់ងារឥណទានម្នាក់ ថយចុះជាមធ្យមចំនួន ៤% ពីចំនួន ១៩៤ នាក់ មក ចំនួន ១៨៦ នាក់ ចំនួនអតិថិជនខ្ចីឥណទានធៀបនឹងបុគ្គលិកជួរមុខម្នាក់ ថយចុះជាមធ្យមចំនួន ៥% ពីចំនួន ១៥៥ នាក់ មកចំនួន ១៤១ នាក់ ហើយចំនួនអតិថិជនខ្ចីឥណទានធៀបនឹងចំនួនបុគ្គលិកសរុប ថយចុះជាមធ្យមចំនួន ៨% ពីចំនួន ៨៦ នាក់ មកចំនួន ៧៩ នាក់ ប៉ុន្តែបើគិតជាចំនួនទឹកប្រាក់ឥណទានវិញនៃអនុបាតទាំងបីខាងលើទឹកប្រាក់ឥណទានសរុបបានកើនឡើងគួរឲ្យកត់សម្គាល់ ។ មូលហេតុនៃការធ្លាក់ចុះនៃចំនួនអតិថិជន ខាងលើ គឺដោយសារគណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់របស់ក្រុមហ៊ុនបានដាក់វិធានការណ៍ក្នុងការទប់ស្កាត់ផលប៉ះពាល់ ពីគ្រោះទឹកជំនន់ដ៏អាក្រក់ក្នុងខែវិច្ឆិកា និងខែតុលា ដែលបានប៉ះពាល់ស្ទើរទូទាំងខេត្តនៃប្រទេសកម្ពុជា ។ ក្នុងកំឡុងពេលនោះ ក្រុមហ៊ុនបានផ្អាកការបញ្ចេញឥណទានទៅតំបន់មួយចំនួន ដែលរងប៉ះពាល់ទឹកជំនន់ខ្លាំងក្លា ហើយដែលតំបន់នោះភាគច្រើនជាតំបន់មានឥណទានខ្ពស់តូចច្រើន ដែលជាប្រភេទឥណទានក្រុម និងប្រភេទធនាគារសហគមន៍ ។ ក្នុងរយៈពេលនោះ ក្រុមហ៊ុនបញ្ចេញឥណទានទៅតំបន់ដែលរងផលប៉ះពាល់តិចតួច ឬដែលមិនរងគ្រោះដោយសារទឹកជំនន់ ហើយភាគច្រើនស្ថិតនៅតាមទីក្រុងដែលមានឥណទានធំៗ ។ ជាលទ្ធផល ចំនួនអតិថិជនខ្ចីឥណទានខ្ពស់តូចបានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង ។ ជាមួយគ្នាដែរ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ក្រុមហ៊ុនបានលុបចោលឥណទានមួយចំនួន ហើយទឹកប្រាក់ឥណទានដែលបានលុបចោលមានទឹកប្រាក់តិចជាងមុន ដែលធ្វើឲ្យចំនួនអតិថិជនខ្ចីឥណទានសរុបមានការកើនឡើងបន្តិច ។

### ទំហំប្រាក់បញ្ញើ និងចំនួនអតិថិជនសន្សំប្រាក់



បន្ទាប់ពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រកបអាជីវកម្មគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន នៅចុងឆ្នាំ២០១០មកក្រុមហ៊ុនបានត្រៀមខ្លួនចាប់ផ្តើមផ្តល់សេវាកម្មផលិតផលសន្សំនៅក្នុងទីផ្សារចាប់តាំងពីខែមេសា ឆ្នាំ២០១១ មក ។ គិតត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំ២០១១ ក្រុមហ៊ុនបានអនុវត្តន៍ការកេណ្ឌប្រមូលប្រាក់សន្សំនេះនៅទីស្នាក់ការចំនួន ១០ ( ៤ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ៤ នៅខេត្តកំពង់ចាម និង ២ ទៀតនៅស្រុកក្បូងឃ្មុំ ) ។ ជាលទ្ធផល ក្រុមហ៊ុនមានអតិថិជនសន្សំប្រាក់សរុបចំនួន ៨៥០ នាក់ និងទំហំប្រាក់សន្សំបញ្ញើសរុបចំនួន ៣.៤៣៤.៣២៨ ដុល្លារអាមេរិក ដែលនេះបង្ហាញថាក្រុមហ៊ុនស្ថិតនៅលើវិធីដ៏ត្រឹមត្រូវ និងពេលវេលាសមស្របក្នុងការចាប់ផ្តើមកេណ្ឌ ប្រមូលប្រាក់សន្សំ សម្រាប់ទ្រទ្រង់ដល់ប្រភពមូលនិធិខណៈពេលដែលក្រុមហ៊ុនកំពុងត្រូវការប្រភពមូលនិធិទាំងនោះ ។

# ការគ្រប់គ្រងការអនុវត្តផ្នែកសង្គម និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត

បន្ទាប់ពីទទួលបានការគាំទ្រពី PlanNet Finance បានរយៈពេលមួយឆ្នាំ ក្រេឌីតបានបំពេញការងារមួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

១. សិក្ខាសាលាស្តីពីយុទ្ធសាស្ត្រគម្រង់ទិស
២. ការវាយតម្លៃការអនុវត្តផ្នែកសង្គម
៣. ការធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ផែនការគ្រប់គ្រងការអនុវត្តផ្នែកសង្គម
៤. ការបណ្តុះបណ្តាលគ្រូបង្គោលស្តីពីការគ្រប់គ្រងការអនុវត្តផ្នែកសង្គម
៥. សិក្ខាសាលាបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីប្រព័ន្ធព័ត៌មានគ្រប់គ្រង និងប័ណ្ណរបាយការណ៍នៃការអនុវត្តផ្នែកសង្គម
៦. ធ្វើការសិក្សាអំពីតម្រូវការនិងការផ្គត់ផ្គង់សម្រាប់ផលិតផលមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់វិស័យកសិកម្ម
៧. ធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ប័ណ្ណរបាយការណ៍នៃការអនុវត្តផ្នែកសង្គម ប្រព័ន្ធតាមដានភាពក្រីក្រ ។ល។

បន្ទាប់ពីបានធ្វើការងារជាមួយគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុជាដៃគូទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា PlaNet បានរកឃើញបញ្ហារួមចំនួន ៥ ហើយ PlaNet នឹងជួយគាំទ្រដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនេះនៅឆ្នាំបន្ទាប់ខាងមុខ ។ បញ្ហារួម ទាំង ៥ រួមមាន ៖

១. ការពិនិត្យឡើងវិញនូវប្រព័ន្ធព័ត៌មានគ្រប់គ្រង និងរបាយការណ៍នៃការអនុវត្តផ្នែកសង្គម
២. ការបំពេញចិត្តអតិថិជន
៣. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ
៤. ការអភិវឌ្ឍនិងការកែប្រែផលិតផល និង
៥. ការធ្វើទំនើបកម្មវគ្គបណ្តុះបណ្តាលចំណេះដឹងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ

លើសពីនេះទៀត ក្រេឌីតនឹងធ្វើការងារផ្ទាល់ជាមួយ PlaNet លើបញ្ហានានាជាក់លាក់របស់ខ្លួន ។ ខណៈពេលដែលកំពុងធ្វើការងារជាមួយ PlaNet Finance ក្នុងការកសាងផែនការសកម្មភាពជាក់ស្តែង និងឯកសារបន្ថែម ក្រេឌីតក៏បានបន្តកម្មវិធីសហគមន៍និងការអភិវឌ្ឍន៍របស់ខ្លួនជាច្រើន និងទទួលបានសមិទ្ធផលដូច ខាងក្រោម ៖



# ការគ្រប់គ្រងការអនុវត្តផ្នែកសង្គម និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត (ត)

## គម្រោងផ្នែកសេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះ

គម្រោងផ្នែកសេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះ គឺជាគម្រោងពិសេសមួយដែលក្រេឌីត ម្ចាស់ជំនួយ និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍នានាបានបង្កើតឡើងចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០៧ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីផ្តល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ និងសេវាកម្មផ្សេងៗមិនទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុ ដល់អតិថិជនក្រីក្រ និងអតិថិជនក្រីក្របំផុត ។ សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ក្រុមអតិថិជនក្រីក្រ និងអតិថិជនក្រីក្របំផុត មានអត្រាការប្រាក់ទាបជាងអត្រាការប្រាក់ធម្មតា ពុំតម្រូវឲ្យមានទ្រព្យធានា និងបម្រើសេវាកម្មដល់ភូមិ ។ សេវាកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុរួមមាន វគ្គបណ្តុះបណ្តាលទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុកសិកម្មពិសេស ការអប់រំកុមារ បញ្ហានានាទាក់ទងនឹងសុខភាព និងការកសាងចារិកលក្ខណៈ ។ គិតត្រឹមខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ គម្រោងផ្នែកសេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះ បានកំពុងផ្តល់ឥណទានដល់គ្រួសារក្រីក្រ និងក្រីក្របំផុតមានសមតុល្យឥណទានសរុប ចំនួន ២លានដុល្លារអាមេរិក ដល់គ្រួសារចំនួន ១២.៩៩៦ គ្រួសារ (ស្មើនឹង ២៣% នៃអតិថិជនសរុបរបស់ក្រេឌីត) នៅក្នុងឃុំចំនួន ៧៥ នៃស្រុកចំនួន ១៨ ។ សេវាកម្ម នានាដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយគម្រោងនេះដៃរួមមាន ៖

### វគ្គបណ្តុះបណ្តាលទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុ

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានរៀបចំឡើងយ៉ាងពិសេស ហើយបុគ្គលិកក្រេឌីតបានបណ្តុះបណ្តាល ដោយផ្ទាល់ដល់អតិថិជនក្រីក្រ ក្នុងគោលបំណងព្យាយាមបង្កើននូវចំណេះដឹងនិងរបៀបអនុវត្តន៍ល្អៗដល់អតិថិជនទាំងនោះ ស្តីពីរបៀបគ្រប់គ្រងលំហូរសាច់ប្រាក់ ។ ប្រធានបទនៃការបណ្តុះបណ្តាលរួមមាន ការសន្សំការរៀបចំផែនការថវិកា និងការគ្រប់គ្រងបំណុល ។ តាមរយៈលទ្ធផលវិភាគរបស់ទីប្រឹក្សាខាងក្រៅ បង្ហាញថា អតិថិជនភាគច្រើនដែលបានចូល រួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាល មានការពេញចិត្តខ្លាំង ចំពោះវគ្គទាំងនេះហើយ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះក៏បានណែនាំឲ្យអតិថិជនយល់ដឹង ពីសារៈសំខាន់នៃការសន្សំ វិធីបង្កើនចំណូលប្រចាំថ្ងៃ របៀបកាត់បន្ថយចំណាយមិនចាំបាច់ និងវិធីដ៏ស្អាតវៃក្នុងការជ្រើសរើសដៃគូហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលត្រូវការ ។ គិតត្រឹមខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ គ្រួសារអតិថិជនចំនួន ១២.៤២៥ គ្រួសារ បានទទួលនូវការបណ្តុះបណ្តាលនេះពីបុគ្គលិករបស់ក្រេឌីតរួចហើយ។ ហើយក្រេឌីតមានផែនការ នឹងផ្តល់នូវវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះដល់អតិថិជនបន្ថែមទៀតនាពេលអនាគត ។

### វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីកសិកម្មពិសេស

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីកសិកម្មពិសេស ត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីឲ្យអតិថិជនក្រីក្រនិងក្រីក្របំផុតនៅតំបន់ជនបទ ទទួលបាននូវជំនាញវិស័យកសិកម្មតាមដែលអតិថិជនទាំងនោះត្រូវការបំផុត ។ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះមាន លក្ខណៈពិសេស ដោយសារក្រុមអតិថិជនអាចពិភាក្សានិងជ្រើសរើសប្រធានបទដែលចង់បាន ហើយវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាអ្នកជំនាញមកពីដៃគូអភិវឌ្ឍន៍នានា របស់ក្រេឌីត ។ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយបង្រៀនទាំង ទ្រឹស្តី និងការអនុវត្តជាក់ស្តែងរយៈពេល ២ ថ្ងៃ នៅភូមិរបស់អតិថិជនផ្ទាល់ ។ កម្មវិធីតាមដានត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីឲ្យវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនិងសិក្ខាកាមមានឱកាសលើកឡើង និងពិភាក្សារាល់បញ្ហាដែលមាន

នៅពេលអនុវត្តន៍តាមទ្រឹស្តី ។ គិតត្រឹមខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ គ្រួសារអតិថិជនចំនួន ១.២១៥ គ្រួសារបានទទួលវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះពីដៃគូជំនាញនៃអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលរបស់ក្រេឌីត ។ ក្រេឌីតនឹងផ្តល់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលពិសេសនេះដល់អតិថិជនបន្ថែមទៀតក្នុងឆ្នាំខាងមុខ ។

### វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការអប់រំកុមារ

ដើម្បីជម្រុញការអភិវឌ្ឍនិងការអប់រំកុមារភាព ក្រេឌីត រួមជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍បានបង្កើតវគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការអប់រំកុមារ ជូនដល់បុគ្គលិក និងអតិថិជនក្រីក្ររបស់ខ្លួន ដែលធ្វើឲ្យពួកគេទទួលបានការអប់រំនិងចេះថែទាំកូនចៅរបស់គេ បានកាន់តែប្រសើរជាងមុន ។ ក្រេឌីតចង់ឃើញការផ្លាស់ប្តូរឥរិយាបថរបស់អតិថិជនក្រីក្រ និងអតិថិជនក្រីក្របំផុត ដែលធ្វើឲ្យអតិថិជនទាំងនោះអាចវិនិយោគធនធានកាន់តែច្រើនជាងមុនសម្រាប់អប់រំកូន ចៅរបស់គេ ។ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះមានប្រធានបទជាច្រើនដូចជាការក្លាយខ្លួនជាមាតាបិតាល្អ តម្រូវការរបស់កុមារ ការកសាងគ្រួសាររីករាយ ការការពារកុមារ ការរលោភសិទ្ធិកុមារ និងពលកម្មកុមារ ។ គិតត្រឹមខែធ្នូឆ្នាំ២០១១ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះមានបុគ្គលិកនិងអតិថិជនចូលរួមសរុបចំនួន ៣០៣ នាក់ ដោយសារវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះទើបតែបានចាប់ផ្តើមនៅចុងឆ្នាំ ២០១១ នេះ ។ អតិថិជនដែលបានចូលរួមក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាល នេះមានសេចក្តីរីករាយខ្លាំងចំពោះសារៈសំខាន់នៃវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះ ។ លើសពីនេះដោយឃើញពីការលំបាករបស់អតិថិជនក្រីក្រ និងអតិថិជនក្រីក្របំផុត ក្រេឌីតរួមជាមួយដៃគូខ្លួនបានសម្រេចធ្វើការសិក្សាជ្រើសរើស និងផ្តល់ជូនគ្រួសារអតិថិជនក្រីក្របំផុតនូវកញ្ចប់ជំនួយមូលដ្ឋានដើម្បីជួយ សម្រួលជីវភាពរស់នៅរបស់គាត់ ។ ជាក់ស្តែងក្នុងឆ្នាំ២០១១ ក្រេឌីតបានផ្តល់កញ្ចប់ជំនួយមូលដ្ឋាននេះដល់អតិថិជនចំនួន ១១៣ នាក់ ។ ជាមួយគ្នាដែរ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ក្រេឌីតក៏បានធ្វើការលុបឥណទានចោលជាពិសេស របស់អតិថិជនក្រីក្រនិងក្រីក្របំផុតចំនួន ៣០ នាក់ ដែលបានទទួលមរណៈភាពហើយ ក្នុងឆ្នាំបន្ទាប់ខាងមុខក្រេឌីតមានគម្រោងនឹងផ្តល់ជូនគ្រប់អតិថិជនរបស់ផ្នែកសេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះនូវជំនួយខាងលើនេះ។

### បន្ថែមលើនេះ ជាមួយនឹងកម្មវិធីជាច្រើនទៀតអនុវត្តន៍ជាមួយគម្រោងសេវាកម្មសម្រាប់ជនងាយរងគ្រោះ ក្រេឌីត ៖

- ក្នុងឆ្នាំ២០១១ បានផលិតនិងផ្តល់មូលដ្ឋានសុវត្ថិភាពចំនួន ១.០០០ មូក ដល់អតិថិជនសន្សំប្រាក់ ហើយគ្រោងនឹងអនុវត្តប្រចាំឆ្នាំ ។ ការផ្តួចផ្តើមការអនុវត្តបែបនេះ ដោយសារបញ្ហាគ្រោះថ្នាក់ចរាចរជាបញ្ហាក្តៅមួយក្នុងចំណោមបញ្ហាជាច្រើន ដែលកើតមានក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ ករណីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរជាច្រើនបានកើតមានរៀងរាល់ថ្ងៃ ហើយមនុស្សជាច្រើនបានទទួលមរណភាព និងរងរបួស ។ ជាមួយគ្នាដែរ ក្រេឌីតក៏គ្រោងនឹងរៀបចំបង្កើតកម្មវិធីជាមួយវិទ្យាជាតិផលិតកម្មវិធីមួយឈ្មោះថា (កម្មវិធីចរាចរណ៍សុវត្ថិភាព) ដើម្បីជម្រុញការយល់ដឹងទូទៅដល់សាធារណជនអំពីច្បាប់ចរាចរណ៍ ។
- គ្រោងស្នើសុំភាគទុនិកនូវប្រាក់ចំណេញសុទ្ធចំនួន ៥% ទៅ ១០% សម្រាប់ប្រើប្រាស់លើសកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ ជាមួយសហគមន៍និងអតិថិជនរបស់ខ្លួន ។

# អ្នកផ្តល់ប្រាក់កម្ចី និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍

## អ្នកផ្តល់ប្រាក់កម្ចី

និន្នាការីកំចៅរី គុណភាព និងស្ថិរភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន បានទាក់ទាញអ្នកផ្តល់ប្រាក់កម្ចីជាច្រើន (ទាំងអ្នកផ្តល់កម្ចីស្រាប់ និងអ្នកផ្តល់ប្រាក់កម្ចីថ្មីៗ) ក្នុងការផ្តល់ និងបន្តផ្តល់ការគាំទ្រមូលនិធិឥណទានដល់ក្រុមហ៊ុន ។ ដោយមាន ទំនុកចិត្ត និងបទពិសោធន៍ល្អៗជាមួយអ្នកផ្តល់ប្រាក់កម្ចី ក្រុមហ៊ុន អាចទទួលបានឥណទានកាន់តែច្រើនឡើងៗ ទាំងជាប្រាក់រៀលនិងប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងទទួលបានលក្ខខណ្ឌកាន់តែស្រួលពីមួយវគ្គទៅមួយ វគ្គ ។ ធនាគារពាណិជ្ជក្នុងស្រុកជាច្រើន ក៏ចាប់អារម្មណ៍ក្នុងការផ្តល់ប្រាក់កម្ចីបន្ថែមទៀតផងដែរ សម្រាប់ឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ ទៅក្រុមហ៊ុន ។

បច្ចុប្បន្ន ក្រុមហ៊ុនមានម្ចាស់ឥណទាយកដូចខាងក្រោម ៖

- Developing World Market (DWM)	- Oikocredit
- Etimos	- Maruhan Bank
- Triplejump	- World Hope International
- MCE	- Acleda Bank Plc.
- Symbiotics	- IncoFin
- PlaNet Finance	- ICO
- PFD	- Kiva

## ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍

ក្រុមហ៊ុនជឿជាក់ថា សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុតែម្យ៉ាងរបស់ខ្លួន មិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជួយឲ្យអតិថិជនក្រីក្រ និងអតិថិជនក្រីក្របំផុត រួចចាកផុតពីភាពក្រីក្រនោះទេ ដោយសារអតិថិជនទាំងនោះតែងតែត្រូវការជំនួយឧបត្ថម្ភជាមូលដ្ឋាន ជាច្រើនពីប្រភពផ្សេងៗ ។ ដោយឃើញពីសេចក្តីត្រូវការនេះ ក្រុមហ៊ុន សហការជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗជាច្រើន ផ្តល់ជូនអតិថិជនក្រីក្រ និងអតិថិជនក្រីក្របំផុត នូវតម្រូវការសំខាន់ៗមួយចំនួន ដូចជា ចំណេះដឹងស្តីពីការ ថែរក្សាសុខភាព ការកសាងចរិកលក្ខណៈ ការអប់រំកុមារ ជំនាញកសិកម្ម ។ល។



ក្រៅពីកិច្ចសហការជាមួយអង្គការដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ខាងលើ ក្រុមហ៊ុនក៏ជាសមាជិកមួយនៃបណ្តាញនិងសមាគមខាងក្រោម ៖

- ក្រុមការងារកុមារនៅកម្ពុជា: ក្រុមហ៊ុន ក៏ជាសមាជិកនៃក្រុមការងារសុខុមាលភាពកុមារនៅកម្ពុជា ដែលអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលធ្វើការរួមគ្នាក្នុង ការដោះស្រាយនូវបញ្ហានានារបស់កុមារនៅកម្ពុជា ។ ក្រុមហ៊ុនបានជួបប្រជុំជាប្រចាំខែ ដើម្បីពិភាក្សាពីបញ្ហារបស់កុមារ និងស្វែងរកដំណោះស្រាយ សម្រាប់បញ្ហាទាំងនោះ។
- សមាគមមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា ។
- ទទួលស្គាល់ពីក្រុមប្រឹក្សាពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់ជួយប្រជាជនក្រីក្រ (CGAP) លើតម្លាភាពហិរញ្ញវត្ថុ: ទាក់ទងនឹងតម្លាភាពហិរញ្ញវត្ថុ ក្រុមហ៊ុនក៏ទទួល បាននូវប័ណ្ណសរសើរ (Merit Awards) រយៈពេល ២ ឆ្នាំ ក្នុងឆ្នាំ២០០៥ និង ២០០៦ ពី CGAP ក្នុងចំណោមការការប្រកួតប្រជែងជាសកលពីគ្រឹះ ស្ថានជាច្រើននៅលើពិភពលោក ។



# ចំណាច់អារម្មណ៍របស់បុគ្គលិក ដែលគួរអភិវឌ្ឍន៍ និងអភិវឌ្ឍន៍ ចំពោះក្រេឌីត

## បុគ្គលិក



អ្នកស្រី ចៅ សុភ័ក្រ្តសុជាតា ប្រធានផ្នែកគណនេយ្យ

អ្នកស្រីមានប្រសាសន៍ថា ខ្ញុំមានមោទនភាព និងសូមអរគុណ ដែលបានបម្រើការងារនៅក្រេឌីត ដែលជាកន្លែងពោរពេញ ទៅដោយបរិស្ថានការងារល្អ ទាំងក្នុងចំណោមបុគ្គលិក និងថ្នាក់ដឹកនាំ ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីរីករាយក្រៃលែងចំពោះភាព ជាអ្នកដឹកនាំយ៉ាងឆ្លើមដែលតែងតែមានការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់ ការសហការ តម្លាភាព និងរាប់អានបុគ្គលិក ទាំងអស់ដោយសន្តានចិត្តល្អ ក្នុងនាមរបស់ព្រះជាម្ចាស់។

អ្នកគ្រូ សុភ័ក្រ្តសុជាតា ក៏បានចែករំលែកបទពិសោធន៍ដោយពោលយ៉ាងដូច្នោះថា " ដើម្បីមាន ជោគជ័យក្នុងការងារ យើងត្រូវមានចំណេះដឹង និងជំនាញ ការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះការងារ ភាពស្មោះត្រង់ ការទទួលខុសត្រូវច្បាស់លាស់ មានទំនាក់ទំនងល្អ និងការអភិវឌ្ឍជំនាញឥតឈប់ឈរ ។ល។ "

អ្នកគ្រូ សុភ័ក្រ្តសុជាតា បានចូលបម្រើការងារនៅក្រេឌីតតាំងពីខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៩៩ ក្នុងមុខតំណែងជា ច្រើនទាក់ទងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ រួមមាន បេឡាករ គណនេយ្យករ គណនេយ្យករជាន់ខ្ពស់ និងបច្ចុប្បន្នជា ប្រធានផ្នែកគណនេយ្យ ។



លោក កែវ សារ៉េន ប្រធានសាខាក្រេឌីត ខេត្តបាត់ដំបង

ក្នុងនាមជាប្រធានសាខានៅខេត្តបាត់ដំបង និងបានបញ្ចប់ ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រគ្រប់គ្រង លោក សារ៉េន គឺជា បុគ្គលិកម្នាក់ដែលមានអតីតភាពការងារ យូរអង្វែងមក ហើយជាមួយក្រេឌីត ដោយបានចូលបម្រើការងារតាំង ពីឆ្នាំ១៩៩៥ មក ក្នុងតំណែងជាភ្នាក់ងារឥណទាន

ជាប្រធានភ្នាក់ងារឥណទាន ជាអនុប្រធានសាខា ហើយបច្ចុប្បន្ន ជាប្រធានសាខា ដែលតាមរយៈនេះ លោក សារ៉េន មានបទពិសោធន៍ការងារជាមួយនឹងឥណទាននិងការគ្រប់គ្រងសាខា រយៈពេល ១៦ ឆ្នាំមកហើយ។

គិតត្រឹមខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ លោក សារ៉េន គ្រប់គ្រងការិយាល័យអនុសាខាចំនួន ៥ មានបុគ្គលិកសរុប ៦១ នាក់អតិថិជនសរុបចំនួន ៤.៩១០ នាក់ និងសមតុល្យឥណទានសរុបចំនួន ៣,៦៥ លានដុល្លារអាមេរិក ។ គុណភាពឥណទានមានស្ថានភាពល្អដែលអត្រាឥណទានមិនដំណើរការ លើសពី ៣០ ថ្ងៃ មានត្រឹមតែ ០,៥% ប៉ុណ្ណោះ ។

**បំណាច់អារម្មណ៍របស់បុគ្គលិក ដែលគួរអភិវឌ្ឍន៍ និងអភិវឌ្ឍន៍ បំពោះក្រុមឌីជីថល (ត)**

**ដែលគួរអភិវឌ្ឍន៍**



"អតិថិជនមានសេចក្តីរីករាយជាមួយនឹងសេវាកម្មសម្រាប់ ជនងាយរងគ្រោះ ដោយសារបច្ចុប្បន្ន គាត់អាចទិញគ្រាប់ពូជ និងដាំបន្លែសម្រាប់លក់ និងពង្រីកអាជីវកម្ម ។" **ប្រសាសន៍របស់ស្រីនាង ក្សេត្រវិទូ Field**

Commercial Agronomist សហគ្រាសអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិ ។



"កិច្ចសហការប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូននិងជិតស្និទ្ធ ទាំងជាមួយនឹងថ្នាក់ដឹកនាំគ្រប់កម្រិត និងបុគ្គលិកគម្រោងនៅក្នុងខេត្តគោលដៅនីមួយៗ ។ ពួកគេទាំងអស់គ្នាពិតជាចេះជួយនិងលើកទឹកចិត្តគ្នា។" **លោក ពូ សុវណ្ណ**



ប្រធានប្រតិបត្តិ ស្រែវឌ្ឍន៍ និង **លោក ទូច សុផល** ប្រធានក្រុមកម្មវិធីខេត្តរបស់កម្មវិធីនៃក្តីសង្ឃឹម ។



"ក្នុងកំឡុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាល ក្រុមគោលដៅរបស់ក្រុមឌីជីថលមានភាពសកម្មជាមួយនឹងការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់នៅក្នុងការរៀនសូត្រ ហើយជាងនេះទៀតអ្នកសំរាប់សំរួលបេឡាសហគមន៍មានសកម្មភាពល្អជាមួយនឹងសមាជិកក្រុម និងសហការល្អជាមួយបុគ្គលិករបស់សេដ្ឋកិច្ច។" **ប្រសាសន៍លោក សូ លីហេន** មន្ត្រីគម្រោង របស់អង្គការសេដ្ឋកិច្ច ។

# ចំណាប់អារម្មណ៍របស់បុគ្គលិក ដែលអតិថិជន និងអតិថិជន ចំពោះក្រេឌីត (ត)

## អតិថិជន



"បើសិនជាក្រេឌីតមិនប្រតិបត្តិនៅក្នុងភូមិនេះទេ ខ្ញុំនិងគ្រួសារប្រហែលជា នៅតែរស់ក្នុងផ្ទះដីតូចដដែល។" **សុភាព** ជាអតិថិជនម្នាក់របស់ ក្រេឌីត។



"ឥណទានទី១ របស់ខ្ញុំពីក្រេឌីតមានទឹកប្រាក់ ១៥០ ដុល្លារអាមេរិក ហើយលើកទីពីរមានទឹកប្រាក់ ២១០ ដុល្លារអាមេរិក បច្ចុប្បន្នខ្ញុំមានតុបលក់ គ្រឿងទេសតូចមួយនៅមុខផ្ទះដែលអាចផ្តល់ចំណូលដ៏ល្អមួយឲ្យខ្ញុំ។" **សារ៉ុម**

ជាអតិថិជនរបស់ក្រេឌីត ។



**ឆេង** បាននិយាយថា "កាលមុន ខ្ញុំនិងស្វាមី ត្រូវក្រោកពីព្រលឹម ធ្វើដំណើរវែងឆ្ងាយ និងចំណាយពេលវេលា និងកំលាំងជាច្រើនដើម្បីរកឈើនៅក្នុងព្រៃសម្រាប់ធ្វើជា វត្ថុធាតុដើមនៅក្នុងរបរសិប្បកម្មរបស់ខ្ញុំ ។ ប៉ុន្តែក្រោយពីទិញបានកង់មួយដោយ ប្រើប្រាស់ឥណទានពីក្រេឌីត ខ្ញុំចំណាយពេលវេលា និងកំលាំងតិចជាង មុនច្រើនណាស់ក្នុងការរកវត្ថុធាតុ ដើមនោះ ហើយចំណូលរបស់ខ្ញុំក៏មានការកើនឡើងទៀត។"



**ក្រុមអតិថិជនមួយ** បាននិយាយថា "បើគ្មានឥណទានពីក្រេឌីតទេ គ្រួសាររបស់យើង មិនអាចរស់នៅជួបជុំគ្នាបានទេ ពីព្រោះសមាជិក គ្រួសារខ្លះត្រូវធ្វើចំណាកស្រុកទៅធ្វើការនៅក្រុងភ្នំពេញ ឬប្រទេសថៃ

ដើម្បីរកប្រាក់ចិញ្ចឹមគ្រួសារ។"

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ

## របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល សូមដាក់បង្ហាញរបាយការណ៍របស់ខ្លួននិងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបានធ្វើសវនកម្មហើយ របស់ក្រុមហ៊ុន ក្រេឌីត សិមីតធីត (ហៅកាត់ថា "ក្រុមហ៊ុន") សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ។

## សកម្មភាពចម្បង

សកម្មភាពចម្បងរបស់ក្រុមហ៊ុន គឺផ្តល់ឥណទានជូនអតិថិជនក្នុងស្រុក តាមរយៈទីស្នាក់ការកណ្តាលរបស់ខ្លួននៅ រាជធានីភ្នំពេញ និងការិយាល័យថ្នាក់ខេត្ត និងថ្នាក់ស្រុកផ្សេងៗមួយចំនួនទៀត នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ នៅថ្ងៃទី២៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ ក្រុមហ៊ុនបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពីធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា (ហៅកាត់ថា "ធនាគារ កណ្តាល") ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន ។

## លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងភាគលាភ

លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ មានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល នៅលើ ទំព័រទី ៩ ។ នៅថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១ ភាគលាភ មានចំនួន ២១០.៨៣៨ ដុល្លារអាមេរិក បានប្រកាស និងបង់ដោយផ្អែកលើ ប្រាក់ចំណេញរបស់ក្រុមហ៊ុនសំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ (២០១០: គ្មាន) ។

## ឥណទានអាក្រក់ និងឥណទានសង្ស័យ

មុនការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការដែលមានមូលដ្ឋាន សមរម្យ ពាក់ព័ន្ធនឹងការជំរះឥណទានអាក្រក់ចេញពីបញ្ជី និងការធ្វើសវិធានឥណទានអាក្រក់ និងសង្ស័យ ហើយ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលជឿជាក់ថា រាល់ឥណទានអាក្រក់ទាំងអស់ដែលគេបានដឹង ត្រូវបានជំរះចេញពីបញ្ជី ហើយបានកាត់ត្រា សវិធានឥណទានយ៉ាងពេញលេញ សំរាប់ឥណទានអាក្រក់ និងសង្ស័យ ។ គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីកាលៈទេសៈណាមួយ ដែលនាំអោយចំនួន ឥណទាន អាក្រក់ដែលបានជំរះចេញពីបញ្ជី ឬចំនួនសវិធានឥណទានសង្ស័យ ក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន មានតំលៃមិន គ្រប់គ្រាន់ជាសារវន្តនោះទេ ។

## ទ្រព្យសកម្ម

មុនពេលរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការណ៍ដែលមានមូលដ្ឋានសមរម្យដើម្បី បញ្ជាក់ថាបណ្តាទ្រព្យសកម្មទាំងឡាយ ដែលទំនងជាមិនអាចទទួលស្គាល់បាននៅក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតា ទៅតាម តំលៃនៅក្នុងបញ្ជីឥណទានរបស់ក្រុមហ៊ុន ត្រូវបានកាត់ត្រាបន្ថយអោយនៅស្មើនឹងតំលៃដែលគិតថា នឹងអាចទទួលស្គាល់បាន ជាក់ស្តែង ។

គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយ ដែលអាចបណ្តាលអោយតំលៃ ទ្រព្យសកម្មក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ពុំត្រឹមត្រូវជាសារវន្តនោះទេ ។

## វិធីសាស្ត្រកំណត់តំលៃ

គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីកាលៈទេសៈណាមួយដែលបានកើតឡើង ហើយ

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

បណ្តាលអោយ ប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តវិធីសាស្ត្រដែលបានប្រើប្រាស់កន្លងមក ក្នុងការវាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម និង ទ្រព្យអកម្ម ក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន មិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនសមស្របជាសារវន្តនោះឡើយ ។

### ទ្រព្យអកម្មយថាភាព និងទ្រព្យអកម្មផ្សេងៗ

គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ មិនមាន :

ក. បន្ទុកណាមួយលើទ្រព្យសកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន ដែលបានកើតឡើងដោយសារការដាក់វាបញ្ចាំ សំរាប់ការធានាបំណុលរបស់ បុគ្គលណាម្នាក់ឡើយ ចាប់តាំងពីដំណាច់ឆ្នាំមក ឬ

ខ. ទ្រព្យអកម្មយថាភាពណាមួយរបស់ក្រុមហ៊ុន ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដំណាច់ឆ្នាំមក ក្រៅពីទ្រព្យ អកម្មផ្សេងៗ នៅ ក្នុងដំណើរការអាជីវកម្មធម្មតារបស់ក្រុមហ៊ុននោះទេ ។

តាមយោបល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ពុំមានទ្រព្យអកម្មយថាភាព ឬទ្រព្យអកម្មផ្សេងៗរបស់ក្រុមហ៊ុន បានក្លាយជាការបង្ខំ អោយសង ឬអាចនឹងត្រូវទាមទារអោយសង ក្នុងរយៈពេល១២ខែបន្ទាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំ ដែលនឹង ឬអាចនឹងមាន ផលប៉ះពាល់ជា សារវន្តដល់លទ្ធភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន នៅថ្ងៃដល់ពេលកំណត់សងនោះទេ ។

### ការប្រែប្រួលកាលៈទេសៈ

គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមិនបានដឹងពីកាលៈទេសៈណាមួយ ដែលមិនបានរំកិលនៅក្នុង របាយការណ៍នេះ ឬរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ដែលអាចបណ្តាលអោយចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានបង្ហាញ ក្នុង របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន មានភាពមិនត្រឹមត្រូវជាសារវន្ត នោះឡើយ ។

### ប្រតិបត្តិការវិនិយោគ

តាមយោបល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១ មិនបាន ទទួលរងនូវផលប៉ះពាល់ជាសារវន្ត ពីខ្ទង់គណនី ប្រតិបត្តិការ ឬប្រតិបត្តិការណ៍ខុសប្រក្រតី ណាមួយឡើយ ។

តាមយោបល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៅចន្លោះពេលរវាងដំណាច់ឆ្នាំនេះ រហូតមកទល់នឹងកាលបរិច្ឆេទ នៃរបាយការណ៍ មិនមានខ្ទង់គណនី ប្រតិបត្តិការ ឬប្រតិបត្តិការណ៍ខុសប្រក្រតីណាមួយ ដែលអាចជះឥទ្ធិពល ជាសារវន្តដល់លទ្ធផល ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្នុងឆ្នាំនេះទេ ។

### ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដែលនៅបំរើការក្នុងអំឡុងឆ្នាំ និងគិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ មានរាយនាមដូច ខាងក្រោម :

- លោក Timothy Mark Amstutz ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- លោកស្រី Srey Hem Roberts សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- លោកស្រី Ing Varony សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- លោកស្រី Tea Chansotheary សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- លោក Fong Kum Choy សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## ភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

មិនមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់ កាន់កាប់ភាគហ៊ុននៅក្នុងមូលធនរបស់ក្រុមហ៊ុនទេ។ ក្រុមហ៊ុនមិនបានចូលរួមជាភាគីក្នុងការរៀបចំណាមួយ ក្នុងគោលបំណងជួយសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ក្រុមហ៊ុន ទទួលបានផលប្រយោជន៍តាមរយៈការទិញភាគហ៊ុន ឬប័ណ្ណបំណុលរបស់សាមីក្រុមហ៊ុន ឬក្រុមហ៊ុនដទៃទៀតនោះទេ។

## អត្ថប្រយោជន៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្នុងអំឡុងពេល និងគិតត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំនេះ ក្រុមហ៊ុនមិនបានចូលរួមជាភាគីក្នុងការរៀបចំណាមួយ ក្នុងគោលបំណងជួយសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ក្រុមហ៊ុន អោយទទួលបាននូវផលប្រយោជន៍ផ្សេងៗ តាមរយៈការទិញ ភាគហ៊ុន ឬប័ណ្ណបំណុលសាមីក្រុមហ៊ុន ឬក្រុមហ៊ុនផ្សេងទៀត។

ពុំមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់របស់ក្រុមហ៊ុន ទទួលបាន ឬមានសិទ្ធិនឹងទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ ណាមួយ តាមរយៈការចុះកិច្ចសន្យា ដែលបានធ្វើឡើង រវាងក្រុមហ៊ុន ឬរវាងក្រុមហ៊ុនដែលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះជា សមាជិក ឬរវាងក្រុមហ៊ុនដែលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះ មានផលប្រយោជន៍ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុជាសារវន្ត ក្រៅពី ប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះទេ។

## ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ទទួលខុសត្រូវក្នុងការបញ្ជាក់ថារបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានរៀបចំឡើង និងបានបង្ហាញ ត្រឹមត្រូវនូវគ្រប់ទិដ្ឋភាពជាសារវន្តទាំងអស់ នៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ និងលទ្ធផលប្រតិបត្តិការ ព្រមទាំងលំហូរសាច់ប្រាក់គិតត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំ។ ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវ ៖

១. អនុវត្តគោលការណ៍គណនេយ្យសមស្រប ដែលគាំទ្រដោយការវិនិច្ឆ័យ និងការប៉ាន់ប្រមាណយ៉ាងសមហេតុផល និងប្រកបដោយការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រមទាំងអនុវត្តតាមគោលការណ៍ទាំងនេះអោយមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា។
២. អនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំផ្សេងៗ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងតម្រូវការក្នុងការលាតត្រដាងព័ត៌មាន របស់ស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា ឬប្រសិនបើមានការប្រាសចាកណាមួយក្នុងការបង្ហាញអោយមានភាពត្រឹមត្រូវ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវប្រាកដថាការប្រាសចាកទាំងនោះ ត្រូវបង្ហាញ ពន្យល់ និងកំណត់បរិមាណអោយបានត្រឹមត្រូវ នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។
៣. រក្សាទុកកំណត់ត្រាគណនេយ្យអោយបានគ្រប់គ្រាន់ និងប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។
៤. រៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃដំណើរការអាជីវកម្ម លើកលែងតែមានករណី សន្មតយ៉ាងសមរម្យថា ក្រុមហ៊ុននឹងមិនអាចបន្តកិច្ចប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មនៅពេលអនាគតដ៏ខ្លី និង
៥. ត្រួតពិនិត្យ និងដឹកនាំក្រុមហ៊ុនអោយមានប្រសិទ្ធភាព តាមរយៈការសំរេចចិត្តសំខាន់ៗទាំងអស់ ដែលជះឥទ្ធិពលដល់ប្រតិបត្តិការ និងដំណើរការរបស់ក្រុមហ៊ុន ហើយត្រូវធានាថាផលប៉ះពាល់ទាំងនោះ ត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងយ៉ាងត្រឹមត្រូវ នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអះអាងថា ក្រុមហ៊ុនបានអនុវត្តតាមតម្រូវការខាងលើ ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

### ការអនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

យើងខ្ញុំជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលភ្ជាប់មកជាមួយ ព្រមទាំងកំណត់សំគាល់ផ្សេងៗ ដែលបានបង្ហាញត្រឹមត្រូវ នូវគ្រប់ទិដ្ឋភាពជាសារវន្តទាំងអស់ នៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរសាច់ប្រាក់សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ដោយស្របតាមគោលការណ៍ ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា ។

ចុះហត្ថលេខាដោយស្របទៅតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។



លោក Timothy Mark Amstutz

ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

កាលបរិច្ឆេទ : ថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)



PricewaterhouseCoopers (Cambodia) Ltd.  
35, Sihanouk Boulevard, Chamkarmon  
Phnom Penh, Kingdom of Cambodia  
Telephone (855) 23 218 086  
Facsimile (855) 23 211 594

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ

ជូនភាគទុនិក គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុក្រេឌីត

យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុក្រេឌីត អតីតក្រុមហ៊ុន ក្រេឌីត លីមីតធីត (ហៅកាត់ថា "ក្រុមហ៊ុន") រួមមានតារាងតុល្យការគិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ របាយការណ៍លទ្ធផល របាយការណ៍បំរែបំរួល មូលធន និងរបាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់ សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ព្រមទាំងសេចក្តីសង្ខេបនៃគោលការណ៍ គណនេយ្យសំខាន់ៗ និងកំណត់សំគាល់ផ្សេងៗទៀត ។

## ការទទួលខុសត្រូវរបស់គណៈគ្រប់គ្រងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

គណៈគ្រប់គ្រង ទទួលខុសត្រូវក្នុងការរៀបចំ និងការបង្ហាញរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងនេះអោយបានត្រឹមត្រូវ ដោយអនុលោមទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំផ្សេងៗ របស់ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា និងស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និង ទទួលខុសត្រូវលើការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដែលគណៈគ្រប់គ្រងកំណត់ថា វាមានភាពចាំបាច់ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ ហិរញ្ញវត្ថុ មិនអោយមានការរាយការណ៍ខុសជាសារវន្ត ដែលបណ្តាលមកពីការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គងផ្សេងៗ ។

## ការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករ

ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំ គឺបញ្ចេញមតិលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងនេះ ដោយផ្អែកទៅលើការធ្វើ សវនកម្ម របស់យើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិស្តីពីសវនកម្ម នៃកម្ពុជា។ ស្តង់ដារ ទាំងនោះ តំរូវអោយយើងខ្ញុំប្រតិបត្តិតាមក្រុមសីលធម៌ ធ្វើផែនការ និងធ្វើសវនកម្ម ដើម្បីទទួលបាននូវការធានាអះអាង ដែលសមហេតុផលថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុពុំមានលក្ខណៈខុសឆ្គងជាសារវន្ត ។

ការធ្វើសវនកម្ម រួមមានការអនុវត្តនីតិវិធីដើម្បីទទួលបាននូវភស្តុតាងសវនកម្ម អំពីចំនួនទឹកប្រាក់ និងការដាក់បង្ហាញ នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។ ការជ្រើសរើសនីតិវិធីទាំងនេះ គឺអាស្រ័យលើការវិនិច្ឆ័យរបស់សវនករ រាប់ទាំង ការវាយ តម្លៃលើហានិភ័យនៃភាពខុសឆ្គងជាសារវន្ត នៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបណ្តាលមកពីការក្លែងបន្លំ ឬកំហុស ឆ្គង។ ក្នុងការវាយតម្លៃហានិភ័យទាំងនោះ សវនករបានពិចារណាទៅលើប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងរបស់អង្គភាព ដែលទាក់ទង ទៅនឹងការរៀបចំ និងការបង្ហាញត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីរៀបចំនូវនីតិវិធីសវនកម្ម ដែលមាន លក្ខណៈសមហេតុផល ទៅតាមកាលៈទេសៈផ្សេងៗ ប៉ុន្តែការពិចារណានេះ ពុំមានគោលបំណងបញ្ចេញមតិទៅលើ ប្រសិទ្ធភាព នៃប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងរបស់អង្គភាពនោះទេ។ សវនកម្ម ក៏រួមបញ្ចូលទាំងការវាយតម្លៃនូវភាពសមស្រប នៃគោលការណ៍ គណនេយ្យដែលបានប្រើប្រាស់ និងភាពសមហេតុផលនៃការប៉ាន់ស្មានគណនេយ្យ ដែលធ្វើឡើងដោយ គណៈគ្រប់គ្រង ក៏ដូច ជាការវាយតម្លៃលើការបង្ហាញជាទូទៅ នៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។



# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)



យើងខ្ញុំជឿជាក់ថាភស្តុតាង សវនកម្មដែលយើងទទួលបាន គឺមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងត្រឹមត្រូវដែលជា មូលដ្ឋាន សំរាប់ការ បញ្ចេញមតិយោបល់របស់យើងខ្ញុំ ។

## មតិយោបល់

តាមទស្សនៈរបស់យើងខ្ញុំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបានបង្ហាញត្រឹមត្រូវ នូវគ្រប់ទិដ្ឋភាពជាសារវន្តទាំងអស់ នៃស្ថានភាព ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ និងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងលំហូរសាច់ប្រាក់សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ដោយអនុលោមទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា និងស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា។

ជ. PricewaterhouseCoopers (Cambodia) Ltd.

  
By Kuy Lim  
Director



គុយ លីម

នាយក

ភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

កាលបរិច្ឆេទ : ថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## តារាងតុល្យការ

គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

	កំណត់ សំគាល់	២០១១		២០១០	
		ជុំវិញការវិនិយោគ	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ជុំវិញការវិនិយោគ	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
<b>ទ្រព្យសកម្ម</b>					
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៤	៦៣៨.២៦៣	២.៥៧៧.៩៤៤	៤៣៨.០៥៩	១.៧៧៥.៤៥៣
សមតុល្យនៅធនាគារកណ្តាល	៥	១.០០៦.៨៩៥	៤.០៦៦.៨៤៩	១៨៦.៧៦៣	៧៥៦.៩៥០
សមតុល្យនៅធនាគារ	៦	១.៣៩៥.២០៧	៥.៦៣៥.២៤១	២.០៩៨.៦៧១	៨.៥០៥.៩១៤
ឥណទានអតិថិជន	៧	៤៤.២៨៩.៦៨៤	១៧៨.៨៨៦.០៣៤	៣២.២៧៤.០៤៥	១៣០.៨០៦.៧០៥
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	៨	១.០៦១.៦៥៣	៤.២៨៨.០១៦	៧០៨.៦៦៧	២.៧៧២.២២៧
ទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារ	៩	៤៨៨.៥០៧	១.៩៧៣.០៨០	៣៦៩.២៦២	១.៤៩៦.៦១៩
ទ្រព្យសកម្មអរូបី	១០	១៧.៤១២	៧០.៣២៧	២១.០៨៥	៨៥.៤៥៨
ពន្ធពន្យារទ្រព្យសកម្ម	១១	១៣៩.៤៩១	៥៦៣.៤០៤	១០៥.១០៣	៤២៥.៩៨២
<b>ទ្រព្យសកម្មសរុប</b>		<b>៤៩.០៣៧.១១២</b>	<b>១៩៨.០៦០.៨៩៥</b>	<b>៣៦.២០១.៦៥៥</b>	<b>១៤៦.៧២៥.៣០៨</b>
<b>ទ្រព្យអកម្ម និង បុរេបំណុល</b>					
<b>ទ្រព្យអកម្ម</b>					
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	១២	៣.៤៣៤.៣២៨	១៣.៨៧១.២៥១	៨០៣.៣៨៨	៣.២៥៦.១៣២
ប្រាក់កំរើ	១៣	៣៣.៦២០.៧៩៧	១៣៥.៧៩៤.៣៩៩	២៦.៦៣៤.៦១៩	១០៧.៩៩០.១១១
ចំណូលពន្យារ	១៤	៦៤.៧៩៤	២៦១.៥៤១	៩៣.៦៧៨	៣៧៩.៦៧៧
បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញក្នុងឆ្នាំ	២៧	៣៨៤.៨៨៩	១.៥៥៤.៥៦៧	៣៣៨.៦៧០	១.៣៧២.៦៣០
ទ្រព្យអកម្មផ្សេងៗ	១៥	១.១១៧.៨៨៦	៤.៥១៥.១៤១	៩៣៣.៩៦៥	៣.៧៨៥.៣៦០
កាតព្វកិច្ចមូលនិធិសោធននិវត្តន៍	១៦	៦២២.២៩៣	២.៥១៣.៤៤១	៤៣៧.២០៧	១.៧៧២.០០០
<b>ទ្រព្យអកម្មសរុប</b>		<b>៣៩.២៤៤.៩៤៧</b>	<b>១៥៨.៥១០.៣៤០</b>	<b>២៩.២៤១.៥២៧</b>	<b>១១៨.៥១៥.៩១០</b>
<b>បុរេបំណុល</b>					
ដើមទុន	១៧	៣.៨៦៨.២០០	១៥.៦២៣.៦៦០	២.៨០៥.៣០០	១១.៣៦៩.៨៨១
ដើមទុនទទួលបានពីការឧបត្ថម្ភ	១៨	១.០៥៧.៣៩០	៤.២៧០.៧៩៨	២.០៩០.១២៤	៨.៤៧១.២៧២
អនុបំណុល	១៩	១.២៥០.០០០	៥.០៤៨.៧៥០	-	-
ទុនបំរុង		១៩៥.៥៨៧	៧៨៩.៩៧៦	១២៣.៨៧៣	៥២២.០៥៧
ចំណេញរក្សាទុក		៣.៤២០.៩៨៨	១៣.៨១៧.៣៧១	១.៩៤០.៨៣១	៧.៨៦៦.១៨៨
<b>បុរេបំណុលសរុប</b>		<b>៩.៧៩០.១៦៥</b>	<b>៣៩.៥៩០.៥៥៥</b>	<b>៦.៨៦០.១២៨</b>	<b>២៨.២០៩.៣៩៨</b>
<b>ទ្រព្យអកម្ម និងបុរេបំណុលសរុប</b>		<b>៤៩.០៣៧.១១២</b>	<b>១៩៨.០៦០.៨៩៥</b>	<b>៣៦.២០១.៦៥៥</b>	<b>១៤៦.៧២៥.៣០៨</b>

កំណត់សំគាល់ដែលភ្ជាប់មកជាមួយព័ត៌មានទំនាក់ទំនង ១២ ដល់ទំនាក់ទំនង ៧៥ ជាផ្នែកនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## របាយការណ៍លទ្ធផល

សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

	កំណត់ សំគាល់	២០១១		២០១០	
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
ចំណូលការប្រាក់	២០	១០.០១៩.៨៧៨	៤០.៤៧០.២៨៧	៧.៤៧៦.១៧២	៣០.៣០០.៩២៥
ចំណាយការប្រាក់	២១	(៣.១៣៨.៤៧៩)	(១២.៦៧៦.៣១៧)	(២.២៦៦.៤៤៨)	(៩.១៨៥.៩១៤)
<b>ចំណូលការប្រាក់សុទ្ធ</b>		<b>៦.៨៨១.៣៩៩</b>	<b>២៧.៧៩៣.៩៧០</b>	<b>៥.២០៩.៧២៤</b>	<b>២១.១១៥.០១១</b>
ចំណូលផ្សេងៗ	២២	១៣៥.០១៤	៥៤៥.៣២២	១០៤.៨៨៧	៤២៥.១០៧
ចំណាយផ្នែកបុគ្គលិក	២៣	(៣.៥៣២.២០១)	(១៤.២៦៦.៥៦០)	(២.៧៤៧.៩០៦)	(១១.១៣៧.២៦៣)
ចំណាយរំលស់ទ្រព្យសកម្មរូបិ៍ និងអរូបិ៍	២៤	(២០៤.២៤៩)	(៨២៤.៩៦២)	(១៩៦.១០៩)	(៧៩៤.៨២៩)
ចំណាយទូទៅ និងរដ្ឋបាល	២៥	(១.៤២៨.៩៦៤)	(៥.៧៧១.៥៨៦)	(៩៨០.២៦៣)	(៣.៩៧៣.០០៦)
<b>ចំណូលប្រតិបត្តិការ</b>		<b>១.៨៥០.៩៩៩</b>	<b>៧.៤៧៦.១៨៤</b>	<b>១.៣៩០.៣៣៣</b>	<b>៥.៦៣៥.០២០</b>
ការកាត់ត្រាសវិធានធនត្រលប់មកវិញ/ សុទ្ធ	៧	៨៣.៦០៩	៣៣៧.៦៩៧	១៣០.៤៦៩	៥២៨.៧៩២
ចំណូលបានមកពីជំនួយ	២៦	២៧២.០៨១	១.០៩៨.៩៣៥	៣២៤.៧៩៣	១.៣១៦.៣៨៦
<b>ចំណេញមុនបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ</b>		<b>២.២០៦.៦៨៩</b>	<b>៨.៩១២.៨១៦</b>	<b>១.៨៤៥.៥៩៥</b>	<b>៧.៤៨០.១៩៨</b>
បន្ទុកពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	២៧	(៤៤៣.៩៨០)	(១.៧៩៣.២៣៥)	(៤១១.៣១៩)	(១.៦៦៧.០៧៦)
<b>ចំណេញសុទ្ធក្នុងឆ្នាំ</b>		<b>១.៧៦២.៧០៩</b>	<b>៧.១១៩.៥៨១</b>	<b>១.៤៣៤.២៧៦</b>	<b>៥.៨១៣.១២២</b>

កំណត់សំគាល់ដែលភ្ជាប់មកជាមួយពីទំព័រទី ១២ ដល់ទំព័រទី ៧៥ ជាផ្នែកនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## របាយការណ៍បំបែររូបមូលធន

សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

	ដើមទុន	ដើមទុនបានពីជំនួយ	អនុបំណុល	ទុនបំរុង	បំណែក	សរុប
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
សមតុល្យត្រឹមថ្ងៃទី០១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១០	៧៥០.០០០	២.០៥៧.៨៥០	-	-	២.៤៧៥.៧២៨	៥.២៨៣.៥៧៨
ដើមទុនបានបង់ក្នុងឆ្នាំ	២១០.០០០	-	-	-	-	២១០.០០០
ដើមទុនទទួលបានពីជំនួយក្នុងឆ្នាំ	-	៣២.២៧៤	-	-	-	៣២.២៧៤
ការផ្ទេរទៅគណនីទុនបំរុង	-	-	-	១២៣.៨៧៣	(១២៣.៨៧៣)	-
ការផ្ទេរប្រាក់ចំណេញរក្សាទុក ទៅជាដើមទុន	១.៨៤៥.៣០០	-	-	-	(១.៨៤៥.៣០០)	-
ចំណេញសុទ្ធក្នុងឆ្នាំ	-	-	-	-	១.៤៣៤.២៧៦	១.៤៣៤.២៧៦
<b>សមតុល្យត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០</b>	<b>២.៨០៥.៣០០</b>	<b>២.០៩០.១២៤</b>	<b>-</b>	<b>១២៣.៨៧៣</b>	<b>១.៥៤០.៨៣១</b>	<b>៦.៥៦០.១២៨</b>
<b>សមតុល្យសរុប(មិនបានធ្វើសវនកម្ម)</b>	<b>១១.៣៦៥.៨៨១</b>	<b>៨.៤៧១.២៧២</b>	<b>-</b>	<b>៥០២.០៥៧</b>	<b>៧.៨៦៦.១៨៨</b>	<b>២៨.២០៥.៣៩៨</b>
សមតុល្យត្រឹមថ្ងៃទី០១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១	២.៨០៥.៣០០	២.០៩០.១២៤	-	១២៣.៨៧៣	១.៥៤០.៨៣១	៦.៥៦០.១២៨
ដើមទុនទទួលបានពីជំនួយក្នុងឆ្នាំ	-	៣០.១៦៦	-	-	-	៣០.១៦៦
អនុបំណុល	-	-	១.២៥០.០០០	-	-	១.២៥០.០០០
ការផ្ទេរទៅគណនីទុនបំរុង	-	-	-	៧១.៧១៤	(៧១.៧១៤)	-
ដើមទុនទទួលបានពីជំនួយ ផ្លាស់ប្តូរ ទៅជាដើមទុន	១.០៦២.៩០០	(១.០៦២.៩០០)	-	-	-	-
ភាគលាភបានបង់	-	-	-	-	(២១០.៨៣៨)	(២១០.៨៣៨)
ចំណេញសុទ្ធក្នុងឆ្នាំ	-	-	-	-	១.៧៦២.៧០៥	១.៧៦២.៧០៥
<b>សមតុល្យត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១</b>	<b>៣.៨៦៨.២០០</b>	<b>១.០៥៧.៣៩០</b>	<b>១.២៥០.០០០</b>	<b>១៩៥.៥៨៧</b>	<b>៣.៤២០.៥៨៨</b>	<b>៩.៧៩២.១៦៥</b>
<b>សមតុល្យសរុប(មិនបានធ្វើសវនកម្ម)</b>	<b>១៥.៦២៣.៦៦០</b>	<b>៤.២៧០.៧៩៨</b>	<b>៥.០៤៨.៧៥០</b>	<b>៧៨៩.៩៧៦</b>	<b>១៣.៨១៧.៣៧១</b>	<b>៣៩.៥៥០.៥៥៥</b>

កំណត់សំគាល់ដែលភ្ជាប់មកជាមួយទំព័រទី ១២ ដល់ទំព័រទី ៧៥ ជាផ្នែកនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## របាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់

សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

	កំណត់ សំគាល់	២០១១		២០១០	
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
<b>លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ</b>					
សាច់ប្រាក់បានប្រើក្នុងប្រតិបត្តិការ	២៨	(១៤.០២៤.៤៦៤)	(៥៦.៦៤៤.៨១០)	(១៣.៨៣៦.៥៣២)	(៥៦.០៧៩.៤៦៥)
ការប្រាក់បានទទួល		៩.៨៦៤.៩១០	៣៩.៨៤៤.៣៧១	៧.៣៤០.៩៩៧	២៩.៧៩៣.០៦១
ការប្រាក់បានបង់		(៣.០៨១.២១១)	(១២.៤៤៥.០១១)	(២.០៥៥.១៩៨)	(៨.៣៤១.៨៧៦)
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញបានបង់	២៧	(៤៣២.១៤៩)	(១.៧៥៥.៤៥០)	(២២០.៨០២)	(៨៩៤.៩១១)
ជំនួយបានទទួល		២៧៣.៣២២	១.១០៣.៩៤៨	៣០៧.០៥៩	១.២៤៤.៥១០
មូលនិធិសោធននិវត្តន៍បានបង់	១៦	(១២.៥២១)	(៥០.៥៧២)	(៤.៩៥២)	(២០.០៧០)
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើក្នុងសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ		(៧.៤០២.១១៣)	(២៩.៩៥៧.៥៦៤)	(៨.៤៧២.៤២៨)	(៣៤.៣៧៨.៧៥១)
<b>លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពវិនិយោគ</b>					
ប្រាក់តំកល់ធានាលើដើមទុននៅធនាគារកណ្តាល		(២៤៤.៦៥៤)	(៩៨៨.១៥៨)	(១០២.៤៥១)	(៤១៥.២៣៤)
ទុនបំរុងភាគហ៊ុននៅធនាគារកណ្តាល		(២៤១.៥៣០)	(៩៧៥.៥៤០)	(១.២០២)	(៤.៨៧២)
សមតុល្យនៅធនាគារ		៦៧៥.០០០	២.៧២៦.៣២៥	(៩១៦.៥៤០)	(៣.៧១៤.៧៣៧)
ការទិញទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារ	៩	(៣១៦.៦៤១)	(១.២៧៨.៩១៣)	(២០៤.៩៥៩)	(៨៣០.៦៩៩)
ការទិញទ្រព្យសម្បត្តិអរូបី	១០	(៧.៧២៦)	(៣១.៦០៩)	(៧.៤០១)	(២៩.៩៩៦)
សាច់ប្រាក់បានពីការលក់ទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារ		២៨.១១២	១១៣.៥៤៤	១៤.៤៣៤	៥៨.៥០១
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើក្នុងសកម្មភាពវិនិយោគ		(១០៧.៥៣៩)	(៤៣៤.៣៥១)	(១.២១៦.១១៩)	(៤.៩៣៧.០៣៧)
<b>លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន</b>					
សាច់ប្រាក់បានពីប្រាក់កម្ចី		២៤.១៨៩.៤០០	៩៧.៧០០.៩៨៦	១៦.៦១៨.៣៨៤	៦៧.៣៥៤.៣១០
ការសងប្រាក់កម្ចី		(១៧.២០៣.២២២)	(៦៩.៤៨៣.៨១៣)	(៧.១៧៤.០៤៦)	(២៩.០៧៦.៤០៨)
សាច់ប្រាក់បានមកពីអនុប័ណុល		១.២៥០.០០០	៥.០៤៨.៧៥០	-	-
ភាគលាភបានបង់		(២១០.៨៣៨)	(៨៥១.៥៧៥)	-	-
សាច់ប្រាក់បានមកពីការបន្ថែមដើមទុន		-	-	២១០.០០០	៨៥១.១៣០
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើក្នុងសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន		៨.០២៥.៣៤០	៣២.៤១៤.៣៤៨	៩.៤៤៤.៣៣៨	៣៩.១២៩.០២២
<b>កំណើន(កំហុយ)/សុទ្ធ នៃសាច់ប្រាក់</b>					
<b>និសាច់ប្រាក់សម្រេច</b>					
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលនាដើមឆ្នាំ		៨១៦.៨៨៤	៣.៣១០.៨៣១	៨៥៣.០៩៣	៣.៥៥៦.៥៤៤
លំអៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		-	(១១.៤៣៦)	-	(៨៨.៩៥៧)
<b>សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលនាចុងឆ្នាំ</b>	២៩	<b>៨១៦.៨៨៤</b>	<b>៣.២៩៩.៣៩៥</b>	<b>៨៥៣.០៩៣</b>	<b>៣.៤៦៧.៥៨៧</b>

កំណត់សំគាល់ដែលភ្ជាប់មកជាមួយព័ត៌មាន ១២ ដល់ព័ត៌មាន ៧៥ ជាផ្នែកនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## ៣២. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ

សកម្មភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន ប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗមួយចំនួន ដូចជា ហានិភ័យឥណទាន ហានិភ័យទីផ្សារ (រួមមានហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណ ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ និងហានិភ័យតំលៃ) និងហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ។ ការប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យ ជាកត្តាចំបងនៃអាជីវកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ហើយហានិភ័យប្រតិបត្តិការ គឺជាផលវិបាកដែលពិបាកជៀសផុតក្នុងដំណើរការអាជីវកម្ម ។

ក្រុមហ៊ុន បានប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនិស្សន្ទ (derivative financial instruments) ដូចជាកិច្ចសន្យាទិញលក់ រូបិយប័ណ្ណ និងកិច្ចព្រមព្រៀងផ្តោះប្តូរកំរើ (back-to-back lending agreement) ដែលក្រុមហ៊ុនទទួលកំរើជារៀងរាល់ និងធានាដោយប្រាក់បញ្ញើមានកំរើជាដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ របស់ខ្លួន ។

### ៣២.១ ហានិភ័យឥណទាន

ក្រុមហ៊ុនប្រឈមនឹងហានិភ័យឥណទាន ជាហានិភ័យដែលសមភាគីធ្វើអោយមានការខាតបង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដល់ក្រុមហ៊ុន ដោយសារមិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចសងបំណុល ។ ហានិភ័យឥណទាន គឺជាហានិភ័យដែលមានសារៈសំខាន់ជាងគេបំផុតក្នុងអាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន ។ ហានិភ័យឥណទាន ភាគច្រើនកើតឡើងពីការផ្តល់ឥណទានជូនអតិថិជន ។ ហានិភ័យឥណទាន ក៏មាននៅក្នុងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុក្រៅតារាងតុល្យការផងដែរ ដូចជាកិច្ចសន្យាឥណទានជាដើម ។ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន ត្រូវបានអនុវត្តដោយគណៈកម្មាធិការឥណទានរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

សកម្មភាពនៃការផ្តល់ឥណទាន ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយស្របតាមគោលការណ៍ឥណទានរបស់ក្រុមហ៊ុន ដើម្បីធានាការសំរេចបាននូវគោលបំណងជាទូទៅ នៅក្នុងតំបន់ដែលត្រូវអោយខ្លី មានន័យថាត្រូវសំរេចបាននូវសំពៀតឥណទានល្អ និងរឹងមាំ ហើយអាចកាត់បន្ថយហានិភ័យឥណទានបាន ។ គោលការណ៍ឥណទាន រួមមានគោលការណ៍នៃការផ្តល់ឥណទានគោលការណ៍ស្តីពីវត្ថុបញ្ជាក់ ព្រមទាំងដំណើរការ និងនីតិវិធីអនុម័តឥណទាន ដើម្បីធានានូវអនុលោមភាព តាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារកណ្តាល ។

### ក. ការវាស់វែងហានិភ័យឥណទាន

ក្រុមហ៊ុនវាយតំលៃកំរិតភរិយភាព (Probability) នៃការខកខានមិនបានសងបំណុលរបស់អ្នកខ្ចីប្រាក់ជាឯកត្តជនដោយផ្តោតលើការព្យាករណ៍ប្រាក់ចំណូល និងលំហូរសាច់ប្រាក់របស់អ្នកខ្ចីប្រាក់ ។ គណៈកម្មាធិការឥណទានទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុម័តផ្តល់ឥណទានជូនអតិថិជន ។

### ខ. ការគ្រប់គ្រងកំរិតហានិភ័យ និងគោលការណ៍បន្ថយហានិភ័យ

ក្រុមហ៊ុនធ្វើប្រតិបត្តិការនិងផ្តល់ឥណទានទៅអោយឯកត្តជន ឬសហគ្រាសផុតតូចនិងមធ្យម នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ក្រុមហ៊ុនគ្រប់គ្រងកំរិត និងត្រួតពិនិត្យការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យឥណទាន នៅពេលដែលវាត្រូវបានគេរក ឃើញ ។

ក្រុមហ៊ុនប្រើប្រាស់គោលការណ៍ និងការអនុវត្តជាច្រើន ដើម្បីបន្ថយហានិភ័យឥណទាន ។ គោលការណ៍ជាប្រពៃណីបំផុតក្នុងចំណោមគោលការណ៍ទាំងអស់នេះ គឺការធានាដោយដាក់វត្ថុបញ្ជាក់ ចំពោះឥណទានអតិថិជន ដែលជាការ អនុវត្តទូទៅមួយ ។ ក្រុមហ៊ុនអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំ ស្តីពីការទទួលយកបាននូវចំណាត់ថ្នាក់ជាក់លាក់នៃវត្ថុបញ្ជាក់ ឬការបន្ថយហានិភ័យឥណទាន ។ ប្រភេទនៃវត្ថុបញ្ជាក់សំខាន់ៗ ដែលបានធានាលើឥណទានអតិថិជន មានដូចជា :

- វត្ថុបញ្ជាក់ជាទ្រព្យសម្បត្តិទាក់ទិននឹងលំនៅដ្ឋាន (មានដីធ្លី អគារ និងអចលនទ្រព្យផ្សេងៗ) និង
- តំលៃទ្រព្យសកម្មអាជីវកម្មផ្សេងៗ ដូចជាដី និងអគារជាដើម ។

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

### គ. គោលការណ៍សវិធានធន និងការថយចុះតម្លៃ

ក្រុមហ៊ុនត្រូវបានតម្រូវឱ្យអោយអនុវត្តការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន និងសវិធានធន ស្របតាមប្រកាសលេខ ធ៧-០២-១៨៦ប្រ.ក. ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន និងសវិធានធន។ ធនាគារកណ្តាល តម្រូវអោយគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទាំងឡាយ ធ្វើចំណាត់ថ្នាក់សំបៀតឥណទានរបស់ខ្លួនជាបួនថ្នាក់ ហើយត្រូវប្រាកដថា គ្រឹះស្ថានរបស់ខ្លួន បានបំពេញកាតព្វកិច្ចសវិធានធនជាក់លាក់អប្បបរមា អាស្រ័យទៅតាមចំណាត់ថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ ដោយមិនគិតពីទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ ដែលបានដាក់ជាវត្ថុបញ្ចាំ (លើកលែងតែសាច់ប្រាក់) ដូចខាងក្រោម :

	២០១១	២០១០
ឥណទានស្តង់ដារ	0%	0%
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ	១០%	១០%
ឥណទានសង្ស័យ	៣០%	៣០%
ឥណទានបាត់បង់	១០០%	១០០%

### ឃ. ហានិភ័យឥណទានអតិបរមា ដោយមិនគិតវត្ថុបញ្ចាំ ឬការពង្រីកឥណទានផ្សេងៗ

	២០១១		២០១០	
	ជុំនួនរោមេតិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ជុំនួនរោមេតិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
<i>ហានិភ័យឥណទាន ទាក់ទងនឹងទ្រព្យ</i>				
<i>សកម្មក្នុងតារាងតុល្យការ :</i>				
សមតុល្យនៅធនាគារ	១.៣៩៥.២០៧	៥.៦៣៥.២៤១	២.០៩៨.៦៧១	៨.៥០៥.៩១៤
ឥណទានអតិថិជន	៤៤.២៨៩.៦៨៤	១៧៨.៨៨៦.០៣៤	៣២.២៧៤.០៤៦	១៣០.៨០៦.៧០៨
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	៧៨០.២០០	៣.១៥១.២២៨	៥៤៥.៤៤៣	២.២១០.៦៨០
	<u>៤៦.៤៦៥.០៩១</u>	<u>១៨៧.៦៧២.៥០៣</u>	<u>៣៤.៩១៩.១៦០</u>	<u>១៤១.៥២៣.៣០២</u>

តារាងខាងលើនេះ បង្ហាញពីស្ថានភាពអាក្រក់បំផុតនៃហានិភ័យឥណទានរបស់ក្រុមហ៊ុន គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ និង ២០១០ ដោយមិនគិតលើវត្ថុបញ្ចាំ ឬការពង្រីកឥណទានផ្សេងៗ។ ចំពោះទ្រព្យសកម្មក្នុងតារាងតុល្យការ ហានិភ័យដែលបានបង្ហាញខាងលើ គឺផ្អែកទៅលើតម្លៃនៅសល់សុទ្ធ ។

- ដូចបានបង្ហាញខាងលើ ៩៥% នៃហានិភ័យអតិបរមាសរុប គឺកើតមកពីឥណទានអតិថិជន (២០១០ : ៩២%) ។
- គណៈគ្រប់គ្រងមានជំនឿថា ខ្លួនមានលទ្ធភាពក្នុងការបន្តការគ្រប់គ្រង និងទ្រទ្រង់ហានិភ័យឥណទានរបស់ ក្រុមហ៊ុនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងឥណទានអតិថិជនរបស់ខ្លួន អោយស្ថិតនៅក្នុងកំរិតអប្បបរមា តាមមូលដ្ឋានដូចខាងក្រោម:
- ៩៩% នៃសំបៀតឥណទាន ត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាឥណទានមិនហួសកាលកំណត់សង និងមិនចុះថយតម្លៃ (២០១០ : ៩៩%)
  - ក្រុមហ៊ុនបានប្រើប្រាស់ដំណើរការជ្រើសរើស និងការប្រមូលយ៉ាងម៉ត់ចត់ ក្នុងការផ្តល់ឥណទានជូនអតិថិជន ។

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## ង. ឥណទានអតិថិជន

ឥណទានអតិថិជន ត្រូវបានសង្ខេបដូចខាងក្រោម :

	២០១១		២០១០	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
ឥណទានអតិថិជន ដែលមិនហួសកំណត់				
និងមិនថយចុះតំលៃ	៤៤.២៤០.៦៨១	១៧៨.៦៨៨.១១១	៣២.២២០.៩២៧	១៣០.៥៩១.៤១៨
ឥណទានអតិថិជន ដែលហួសកំណត់				
ប៉ុន្តែមិនថយចុះតំលៃ	៤៩.០០៣	១៩៧.៩២៣	៥៣.១១៨	២១៥.២៨៧
ឥណទានអតិថិជនដែលថយចុះតំលៃ	១៤៩.០៥៦	៦០២.០៣៧	៤៨២.០៤១	១.៩៥៣.៧១២
ឥណទានអតិថិជន-ដុល	៤៤.៤៣៨.៧៤០	១៧៩.៤៨៨.០៧១	៣២.៧៥៦.០៨៦	១៣២.៧៦០.៤១៧
សវិធានធនឥណទានអាក្រក់ និងសង្ស័យ	(១៤៩.០៥៦)	(៦០២.០៣៧)	(៤៨២.០៤១)	(១.៩៥៣.៧១២)
ឥណទានអតិថិជន-សុទ្ធ	៤៤.២៨៩.៦៨៤	១៧៨.៨៨៦.០៣៤	៣២.២៧៤.០៤៥	១៣០.៨០៦.៧០៥

អនុលោមទៅតាមតម្រូវការរបស់ធនាគារកណ្តាល ក្នុងការធ្វើសវិធានធនឥណទាន សាច់ប្រាក់ដែលរំពឹងថានឹងអាចប្រមូលបានមកវិញពីវត្ថុបញ្ចាំ (លើកលែងតែសាច់ប្រាក់) មិនត្រូវបានគេគិតបញ្ចូលនោះទេ។ សវិធានធនសរុបនៃឥណទានអាក្រក់ និងសង្ស័យ មានចំនួន ១៤៩.០៥៦ ដុល្លារអាមេរិក (២០១០ : ៤៨២.០៤១ ដុល្លារអាមេរិក) គឺជាសវិធានធនជាក់លាក់ដែលត្រូវដោយធនាគារកណ្តាល និងសវិធានធនបន្ថែមលើឥណទានបាត់បង់។

(i) ឥណទានអតិថិជន ដែលមិនហួសកំណត់ និងមិនថយចុះតំលៃ  
ឥណទានអតិថិជនដែលមិនហួសកំណត់ មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាថយចុះតំលៃទេ លុះត្រាតែមានព័ត៌មានផ្សេងទៀត ដែលចង្អុលបង្ហាញផ្ទុយពីនេះ។

(ii) ឥណទានអតិថិជន ដែលហួសកំណត់ ប៉ុន្តែមិនថយចុះតំលៃ  
ឥណទានអតិថិជន ដែលហួសកាលកំណត់សង្ខេបជាង៣០ថ្ងៃ មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាថយចុះតំលៃទេ លុះត្រាតែមានព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលចង្អុលបង្ហាញផ្ទុយពីនេះ។ ចំនួនឥណទានអតិថិជនដុល ដែលបានហួសកំណត់ប៉ុន្តែមិនថយចុះតំលៃ មានដូចខាងក្រោម :

	២០១១		២០១០	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
ហួសកាលកំណត់រហូតដល់ ៣០ ថ្ងៃ	៤៩.០០៣	១៩៧.៩២៣	៥៣.១១៨	២១៥.២៨៧

(iii) ឥណទានអតិថិជនដែលថយចុះតំលៃ  
អនុលោមតាមប្រកាសលេខ ធ៧-០២-១៨៦ប្រ.ក. ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ ឥណទាន និងសវិធាន ឥណទានដែលហួសកាលកំណត់លើសពី៣០ថ្ងៃ ត្រូវបានចាត់ទុកថាថយចុះតំលៃ ហើយកាតព្វកិច្ច សវិធានធនជាក់លាក់អប្បបរមាលើការថយចុះតំលៃ ត្រូវបានធ្វើឡើងអាស្រ័យលើចំណាត់ថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធលើកលែងតែ មានព័ត៌មានផ្សេងៗចង្អុលបង្ហាញផ្ទុយពីនេះ។



# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

	២០១១		២០១០	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
ហួសកាលកំណត់ពី ៣០ - ៦០ ថ្ងៃ	១០.៦០២	៤២.៨២១	១១.៥៨៣	៤៦.៩៤៦
ហួសកាលកំណត់ពី ៦០ - ៩០ ថ្ងៃ	៥.៥៣៣	៣៨.៥០៤	៨.០៤៥	៣២.៦០៦
ហួសកាលកំណត់ពី ៩០ - ១៨០ ថ្ងៃ	១៧.៧៩៥	៧១.៨៧៤	២៨.២៥៥	១១៤.៥៣៤
ហួសកាលកំណត់ពី ១៨០ - ៣៦០ ថ្ងៃ	២៤.៦២៣	៩៩.៤៥២	៨៧.៩៩៥	៣៥៦.៦៤៤
ហួសកាលកំណត់ពី ៣៦០ ថ្ងៃ ឬលើសពីនេះ	៨៦.៥០៣	៣៤៩.៣៨៦	៣៤៦.១៥៩	១.៤០២.៩៨២
	<b>១៤៩.០៥៦</b>	<b>៦០២.០៣៧</b>	<b>៤៨២.០៤១</b>	<b>១.៩៥៣.៧១២</b>

ដោយសារជាចំបង ក្រុមហ៊ុនផ្តល់ឥណទានទៅអោយសហគ្រិនក្រីក្រនៅតាមបណ្តាខេត្តផ្សេងៗ ដូចនេះភាគច្រើន នៃវត្ថុបញ្ចាំរបស់អតិថិជន គឺមានតែបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់កម្មសិទ្ធិលើដីធ្លី និងផ្ទះសំបែងតែប៉ុណ្ណោះ (មិនមែនជាប័ណ្ណសំគាល់ កម្មសិទ្ធិផ្លូវការទេ) ។ ក្រុមហ៊ុនមិនបានធ្វើការវាយ តម្លៃឡើងវិញទៅលើវត្ថុបញ្ចាំនោះទេ ហើយក៏មិនបានអោយក្រុមហ៊ុន ខាងក្រៅវាយតម្លៃដែរ ។ ដោយសារក្រុមហ៊ុនមិនបានទទួលប័ណ្ណសំគាល់កម្មសិទ្ធិដីធ្លីផ្លូវការ ដូច្នេះគេជឿថាវត្ថុបញ្ចាំទាំងអស់នេះពុំមានតម្លៃទេ ។ អនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារកណ្តាល តម្លៃនៃវត្ថុបញ្ចាំ មិនត្រូវបានគេយក មកគិតទេ នៅពេលកំណត់ការថយចុះតម្លៃនៃឥណទានអតិថិជន ។

**ច. ឥណទានអតិថិជន ដែលបានចរចាឡើងវិញ**

គិតត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ មិនមានឥណទានអតិថិជន ដែលបានចរចាឡើងវិញទេ (២០១០ : គ្មាន) ។

**ឆ. ការរឹបអូសវត្ថុបញ្ចាំ**

ក្នុងអំឡុងដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ក្រុមហ៊ុនមិនបានរឹបអូសទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ ដែលបានដាក់បញ្ចាំ នោះទេ (២០១០ : គ្មាន) ។

**៣២.២ ហានិភ័យនិងផ្សារ**

ក្រុមហ៊ុនប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យទីផ្សារ ជាហានិភ័យដែលតម្លៃទីផ្សារ ឬលំហូរសាច់ប្រាក់នាពេលអនាគតនៃ ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រែប្រួលដោយសារការផ្លាស់ប្តូរតម្លៃទីផ្សារ ។ ហានិភ័យទីផ្សារ កើតឡើងមកពីស្ថានភាពបើក ទូលាយនៃអត្រាការប្រាក់ រូបិយប័ណ្ណ និងផលិតផលមូលធន ដែលប្រឈមនឹងចលនាទីផ្សារជាក់លាក់ និងទូទៅ និងការ ផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងងាយនៃអត្រាទីផ្សារ ឬតម្លៃទីផ្សារ ដូចជាអត្រាការប្រាក់ ការរីកសាយឥណទាន អត្រាប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស និងតម្លៃមូលធនជាដើម ។

ក្រុមហ៊ុន បានប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនិស្សន្ទ (derivative financial instruments) ដូចជាកិច្ចសន្យា ទិញលក់ រូបិយប័ណ្ណបរទេស និងការផ្តោះប្តូររូបិយប័ណ្ណ (currency swaps) ដើម្បីគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ខ្លួន ។

**(i) ហានិភ័យការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស**

ក្រុមហ៊ុនធ្វើអាជីវកម្មនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងធ្វើប្រតិបត្តិការដោយប្រើប្រាស់ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ប្រាក់រៀល និងអឺរ៉ូ ហើយប្រតិបត្តិការទាំងនេះ ប្រឈមនឹងហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ ក្នុងនោះសំខាន់ជាងគេគឺប្រាក់រៀល និង អឺរ៉ូ ។ ហានិភ័យការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសកើតឡើងពីប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មក្នុងពេលអនាគត និងទ្រព្យសកម្ម និង ទ្រព្យអកម្ម ដែលបានកត់ត្រាជារូបិយប័ណ្ណមួយ ផ្សេងពីរូបិយប័ណ្ណគោលរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

គណៈគ្រប់គ្រង តាមដានហានិភ័យការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសរបស់ខ្លួន ដោយធ្វើប្រតិបត្តិការគោល តាមរយៈការតាមដានហានិភ័យការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស ដោយប្រើប្រាស់ការស្របយកហានិភ័យ ២០% នៃមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ ដែលតំរូវដោយធនាគារកណ្តាល ។ ក្រុមហ៊ុនចាត់ ចែង ហានិភ័យការប្តូររូបិយប័ណ្ណ ដែលកើតពីប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្ម នាពេលអនាគត និងទ្រព្យសកម្ម និងទ្រព្យអកម្មដែលបានកត់ត្រា ដោយប្រើកិច្ចព្រមព្រៀងអត្រានាពេលខាងមុខ និងកិច្ចព្រមព្រៀងកំរិតជាបន្តបន្ទាប់ជាមួយធនាគារក្នុងស្រុក ។

ក្រុមហ៊ុនបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងផ្តោះប្តូររូបិយប័ណ្ណ (Currency Swap) ជាផ្នែកមួយនៃយុទ្ធសាស្ត្រជំនួញ រូបិយប័ណ្ណរបស់ខ្លួន ។ កិច្ចព្រមព្រៀងផ្តោះប្តូររូបិយប័ណ្ណ គឺជាកិច្ចសន្យាទិញរូបិយប័ណ្ណគោល និងលក់រូបិយប័ណ្ណបរទេស ។ តម្លៃក្នុងកិច្ចសន្យា និងតម្លៃទីផ្សារនៃកិច្ចសន្យាមានដូចខាងក្រោម៖

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

	២០១១		២០១០	
	គំរែលទីផ្សារ		គំរែលទីផ្សារ	
	គំរែលកុំប៉ូស៊ីត	ទ្រព្យសកម្ម	ទ្រព្យសកម្ម	ទ្រព្យសកម្ម
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
ការផ្លាស់ប្តូររូបិយប័ណ្ណ	9.000.000	-	-	-
សមមូលនឹងពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	4.035.000	-	-	-

តារាងខាងក្រោមនេះ សង្ខេបអំពីហានិភ័យអត្រាប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសរបស់ក្រុមហ៊ុន គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០។ តារាងនេះ ក៏រួមបញ្ចូលនូវឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ទៅតាមតំលៃនៅសល់ និងតាមរូបិយប័ណ្ណដែលសមមូលនឹងប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ។

	សមមូលនៃដុល្លារអាមេរិក			
	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	ប្រាក់រៀល	ប្រាក់អឺរ៉ូ	សរុប
<b>គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១</b>				
<b>ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ</b>				
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	527.756	990.507	-	1518.263
សមតុល្យនៅធនាគារកណ្តាល	562.850	443.505	-	1006.355
សមតុល្យនៅធនាគារ	9.373.760	29.447	-	9.403.207
ឥណទានអតិថិជន	33.755.348	90.647.338	-	124.402.686
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	542.305	955.755	38.052	1536.112
<b>ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុសរុប</b>	<b>10.000.000</b>	<b>101.067.992</b>	<b>38.052</b>	<b>110.106.044</b>
<b>ទ្រព្យអកម្មហិរញ្ញវត្ថុ</b>				
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	3.255.330	938.558	-	4193.888
ប្រាក់កំរើ	27.648.547	5.571.850	-	33.220.397
ទ្រព្យអកម្មផ្សេងៗ	827.550	65.952	-	893.502
<b>ទ្រព្យអកម្មហិរញ្ញវត្ថុសរុប</b>	<b>31.731.427</b>	<b>15.576.360</b>	<b>-</b>	<b>47.307.787</b>
<b>ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុសុទ្ធ</b>	<b>6.868.573</b>	<b>85.491.632</b>	<b>38.052</b>	<b>62.438.257</b>
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	352.753	85.306	-	438.059
សមតុល្យនៅធនាគារកណ្តាល	520	986.243	-	1486.993
សមតុល្យនៅធនាគារ	2.076.464	22.207	-	2.098.671
ឥណទានអតិថិជន	23.726.635	8.547.490	-	32.274.125
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	342.060	96.265	38.052	476.377
<b>ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុសុទ្ធសរុប</b>	<b>27.700.872</b>	<b>95.162.803</b>	<b>76.104</b>	<b>27.779.079</b>
<b>ទ្រព្យអកម្មហិរញ្ញវត្ថុ</b>				
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	259.792	59.676	-	319.468
ប្រាក់កំរើ	29.277.445	5.347.914	-	34.625.359
ទ្រព្យអកម្មផ្សេងៗ	827.550	65.952	-	893.502
<b>ទ្រព្យអកម្មហិរញ្ញវត្ថុសរុប</b>	<b>31.964.787</b>	<b>65.073.542</b>	<b>-</b>	<b>97.038.329</b>
<b>ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុសុទ្ធសរុប</b>	<b>3.736.085</b>	<b>29.889.261</b>	<b>76.104</b>	<b>33.701.450</b>

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

### (ii) ហានិភ័យតំលៃ

ក្រុមហ៊ុនមិនប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យតំលៃមូលបត្រទេ ដោយសារក្រុមហ៊ុនមិនមាន ឬរក្សាទុកការវិនិយោគដែលបានចាត់ ថ្នាក់នៅក្នុងតារាងតុល្យការ ជាការវិនិយោគសំរាប់លក់ ឬតាមតំលៃទីផ្សារ ជាចំណេញ ឬខាតនោះទេ ។

### (iii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់

ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់នៃលំហូរសាច់ប្រាក់ គឺជាហានិភ័យដែលលំហូរសាច់ប្រាក់នាពេលអនាគត នៃឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ នឹងប្រែប្រួលដោយសារការផ្លាស់ប្តូរអត្រាការប្រាក់លើទីផ្សារ ។ ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់នៃតំលៃទីផ្សារ គឺជាហានិភ័យ ដែលតំលៃឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនឹងប្រែប្រួល ដោយសារការផ្លាស់ប្តូរអត្រាការប្រាក់លើទីផ្សារ ។ កំរិតការប្រាក់អាច កើនឡើងបណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលនេះ ប៉ុន្តែអាចកាត់បន្ថយការខាតបង់នៅក្នុងករណី ដែលមានបំរែបំរួលតំរូវឱ្យទុក កើតឡើង ។ ក្នុងដំណាក់កាលនេះ គណៈគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុន មិនមានគោលការណ៍ដើម្បីកំណត់កំរិតនៃភាពមិនស៊ីគ្នា នៃ អត្រាការប្រាក់ដែលអាចកើតឡើងនោះទេ ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ គណៈគ្រប់គ្រងបានតាមដានយ៉ាងទៀងទាត់ ទៅលើភាពមិនស៊ីគ្នានេះ ។

តារាងខាងក្រោមនេះ សង្ខេបអំពីហានិភ័យអត្រាការប្រាក់របស់ក្រុមហ៊ុន ។ តារាងនេះ ក៏រួមបញ្ចូលនូវឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រុមហ៊ុន ទៅតាមតំលៃនៅសល់ ដោយធ្វើចំណាត់ថ្នាក់តាមវិធានមុនគេ រវាងពេលប្រែប្រួលតំលៃ ឬតាមកាលកំណត់ ។

# របាយការណ៍សេចក្តីសង្ខេបការងារ (ត)

**គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១**

**ក្រុមហ៊ុនសេដ្ឋកិច្ច**

	១ ខែ	១-៣ ខែ	៣-១២ ខែ	១-៥ ឆ្នាំ	លើសពី ៥ ឆ្នាំ	សរុប
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	-	-	-	-	-	៦៣៨.២៦៣
សមតុល្យនៅធនាគារកណ្តាល	៣៣៩.១០២	-	-	-	៣៨៤.៧០៨	១.០០៦.៨៩៥
សមតុល្យនៅធនាគារ	៣៤៥.២០៧	-	១.០៥០.០០០	-	-	១.៣៩៥.២០៧
ឥណទានអតិថិជន	២.៤០៦.០៧៧	៦.៣២០.២១៦	២៥.៩១៧.៧៧៥	៩.៦៤៥.៦១៦	-	៤៤.២៨៩.៦៨៤
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	-	-	-	-	៧៨០.២០០	៧៨០.២០០
<b>ក្រុមហ៊ុនសេដ្ឋកិច្ចសរុប</b>	<b>៣.០៩០.៣៨៦</b>	<b>៦.៣២០.២១៦</b>	<b>២៦.៩៦៧.៧៧៥</b>	<b>៩.៦៤៥.៦១៦</b>	<b>៣៨៣.០៨៥</b>	<b>៤៨.១១០.២៤៩</b>

**ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន**

ប្រាក់កម្ចី	៧៣៩.០៦៣	៨៥១.៨១៥	១.៨៤៣.៤៥០	-	-	៣.៤៣៤.៣២៨
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	១.០៥៥.៧០៩	៩៧៨.១៨២	២៣.៦៨៧.៨១៧	៤.៩៤៥.៣១៣	២.៩៥៣.៧៧៦	៣៣.៦២០.៧៩៧
<b>ក្រុមហ៊ុនសេដ្ឋកិច្ចសរុប</b>	<b>១.៧៩៤.៧៧២</b>	<b>១.៨២៩.៩៩៧</b>	<b>៤.៦៧១.២៦៧</b>	<b>៤.៩៤៥.៣១៣</b>	<b>២.៩៥៣.៧៧៦</b>	<b>៤៨.០៥៥.១២៥</b>
<b>គំនរការប្រាក់សរុប</b>	<b>១.២៩៥.៦១៤</b>	<b>៤.៤៩០.២១៩</b>	<b>១.៤៣៦.៥០៨</b>	<b>៤.៧០០.៣០៣</b>	<b>(២.៥៧០.៦៩១)</b>	<b>១០.១៦១.៥៨២</b>

**គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០**

**ក្រុមហ៊ុនសេដ្ឋកិច្ច**

សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	២.៥៧៣.០០៧	៤.៩៧៧.០៤២	២១.២៤៥.៦២០	៥.៥៦៦.៨៥៨	១៣៨.៤៣១	៣៥.៥៤២.៩៨១
សមតុល្យនៅធនាគារកណ្តាល	៥២៦.៣២៧	៣.៦២៨.៥៩១	១០.៤០៣.៣៥២	១២.៧៧៩.៧៧៧	-	២៨.៣៣១.១៤៥
សមតុល្យនៅធនាគារ	២.០៤៦.៦៨០	១.៣៥៨.៤៥១	១០.៨៤២.២៦៨	(៧.៣១២.៨៧៩)	១៣៨.៤៣១	៧.២១១.៨៣២
<b>ក្រុមហ៊ុនសេដ្ឋកិច្ចសរុប</b>	<b>៥.១៤៦.០១៤</b>	<b>១០.៧៦៣.៨៨៤</b>	<b>៣២.៤៩១.២៤០</b>	<b>១០.៩៣៣.៧៥៦</b>	<b>២៨៣.២៩២</b>	<b>៦៩.០៨៦.០៥៨</b>

**ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន**

ប្រាក់កម្ចី	៧៣៩.០៦៣	៨៥១.៨១៥	១.៨៤៣.៤៥០	-	-	៣.៤៣៤.៣២៨
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	១.០៥៥.៧០៩	៩៧៨.១៨២	២៣.៦៨៧.៨១៧	៤.៩៤៥.៣១៣	២.៩៥៣.៧៧៦	៣៣.៦២០.៧៩៧
<b>ក្រុមហ៊ុនសេដ្ឋកិច្ចសរុប</b>	<b>១.៧៩៤.៧៧២</b>	<b>១.៨២៩.៩៩៧</b>	<b>៤.៦៧១.២៦៧</b>	<b>៤.៩៤៥.៣១៣</b>	<b>២.៩៥៣.៧៧៦</b>	<b>៤៨.០៥៥.១២៥</b>
<b>គំនរការប្រាក់សរុប</b>	<b>១.២៩៥.៦១៤</b>	<b>៤.៤៩០.២១៩</b>	<b>១.៤៣៦.៥០៨</b>	<b>៤.៧០០.៣០៣</b>	<b>(២.៥៧០.៦៩១)</b>	<b>១០.១៦១.៥៨២</b>

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

### ៣២.៣ ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល

ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល គឺជាហានិភ័យដែលក្រុមហ៊ុនមិនមានលទ្ធភាពដើម្បីបំពេញកាតព្វកិច្ច ក្នុងការសងបំណុល ទាក់ទិននឹងទ្រព្យអកម្មហិរញ្ញវត្ថុរបស់ខ្លួន នៅពេលដល់ថ្ងៃកំណត់សង និងមិនមានលទ្ធភាពបំពេញមូលនិធិវិញបាននៅ ពេលដែលបានដកមកប្រើប្រាស់រួចហើយ ។ ផលវិបាកនេះអាចធ្វើអោយក្រុមហ៊ុនបរាជ័យក្នុងការសងបំណុលអ្នកផ្ញើប្រាក់ និងបំពេញកិច្ចសន្យាអោយអ្នកខ្ចីប្រាក់ ។

#### (ក) ដំណើរការគ្រប់គ្រងហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល

គណៈគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុន តាមដានសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលក្នុងតារាងតុល្យការ និងគ្រប់គ្រងការប្រមូលផ្តុំទិន្នន័យ នៃអាយុកាលបំណុល ។ ការតាមដាននិងការធ្វើរបាយការណ៍ មានទំរង់ជាការត្រួតពិនិត្យលើស្ថានភាពសាច់ប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃនិងគំរោងសំរាប់ថ្ងៃសប្តាហ៍ និងខែបន្ទាប់តាមលំដាប់រៀង ដោយសាររយៈពេលទាំងនេះជារយៈពេលសំខាន់ ក្នុងការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ។ គណៈគ្រប់គ្រងត្រួតពិនិត្យបំរែបំរួលនៃអ្នកផ្ញើប្រាក់ និងអ្នកខ្ចីប្រាក់ធំៗ និងប៉ាន់ស្មានពីការដកសាច់ប្រាក់របស់ពួកគេ ។

#### (ខ) ដំណើរការផ្តល់មូលនិធិ

ប្រភពសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលសំខាន់របស់ក្រុមហ៊ុន បានមកពីដើមទុនត្រូវបង់របស់ភាគទុនិក និងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ។ ប្រភពសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យប្រចាំថ្ងៃយ៉ាងទៀងទាត់ តាមរយៈការត្រួតពិនិត្យរបស់គណៈគ្រប់គ្រងលើកាលកំណត់នៃប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ ម្ចាស់ប្រាក់បញ្ញើសំខាន់ៗ ប្រាក់កំរើ និងអនុបំណុល ។

#### (គ) លំហូរសាច់ប្រាក់មិននិស្សន្ទ (non-derivative cash flows)

តារាងនៅទំព័របន្ទាប់នេះ បង្ហាញពីលំហូរសាច់ប្រាក់ ដែលក្រុមហ៊ុនត្រូវសងក្រោមរូបភាព ទ្រព្យអកម្មហិរញ្ញវត្ថុមិននិស្សន្ទដោយផ្អែកតាមអាយុកាលនៅសល់លើកិច្ចសន្យា គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទតារាងតុល្យការ ។ ចំនួនដែលបាន បង្ហាញនៅក្នុងតារាងគឺជាលំហូរសាច់ប្រាក់តាមកិច្ចសន្យាដែលមិនធ្វើអប្បបរមា ដោយឡែកក្រុមហ៊ុនគ្រប់គ្រងហានិភ័យ សាច់ប្រាក់ងាយស្រួលដែលមានភ្ជាប់ជាមួយ ដោយផ្អែកលើលំហូរសាច់ប្រាក់រំពឹងទុកដែលមិនធ្វើអប្បបរមា ។

# របាយការណ៍សេចក្តីសង្ខេបការងារ (បន្ត)

## គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

### ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជា

ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន

ប្រាក់កំរើ

ទ្រព្យអាកម្មផ្សេងៗ

បំណុលបន្ទាប់បន្សំ

ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជាធឿនក្រុមហ៊ុន (កាលកំណត់តាមកិច្ចសន្យា)

ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជាធឿនក្រុមហ៊ុន (កាលកំណត់តាមការរំពឹងទុក)

១ ខែ	១-៣ ខែ	៣-១២ ខែ	១-៥ ឆ្នាំ	លើសពី៥ ឆ្នាំ	គ្មានកាលកំណត់	សរុប
ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
៧៣៩.០៦៣	៨៧២.០២២	១.៨៤៩.៩៤៨	-	-	-	៣.៤៦១.០៣៣
១.២៨៣.៩២៤	១.១៩៩.២៣១	២៣.៩០២.២២៥	៤.៩៩៨.៩៣១	២.៩៧៣.៨២៥	-	៣៤.៣៥៨.១៣៦
៤៤០.៦៤៦	៤៥២.៤៩៦	-	-	-	-	៨៩៣.១៤២
-	-	១.២៩១.៦៦៧	-	-	-	១.២៩១.៦៦៧
២.៤៦៣.៦៣៣	២.៥២៣.៧៤៩	២៧.០៤៣.៨៤០	៤.៩៩៨.៩៣១	២.៩៧៣.៨២៥	-	៤០.០០៣.៩៧៨
៥.៤៨២.៥០៦	៧.២៣៣.៥៥០	២៧.៧៤៣.២៨៧	៩.៩៩៥.៩៥៣	៨១៣.០៣៥	២៨៥.៤១៩	៥១.៤១៣.៧៥០

## គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០

### ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជា

ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន

ប្រាក់កំរើ

ទ្រព្យអាកម្មផ្សេងៗ

ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជាធឿនក្រុមហ៊ុន (កាលកំណត់តាមកិច្ចសន្យា)

ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជាធឿនក្រុមហ៊ុន (កាលកំណត់តាមការរំពឹងទុក)

១ ខែ	១-៣ ខែ	៣-១២ ខែ	១-៥ ឆ្នាំ	លើសពី៥ ឆ្នាំ	គ្មានកាលកំណត់	សរុប
ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
២៦.៣៨២	២៤៨.១៦៩	៥៤៣.១០៦	-	-	-	៨១៧.៦៥៧
៧៣៩.៨៨៦	៣.៦១៥.៧៧២	១០.០៦៤.១៥១	១២.៩៩៣.១៥៧	-	-	២៧.៤១២.៩៦៦
៨៩៣.១៤២	-	-	-	-	-	៨៩៣.១៤២
-	-	១.២៩១.៦៦៧	-	-	-	១.២៩១.៦៦៧
១.៦៩៥.៤១០	៣.៨៦៣.៩៤១	១០.៦០៧.២៥៧	១២.៩៩៣.១៥៧	-	-	២៩.១៦៣.៧៦៥
៤.៣០២.៥៤៩	៥.៦៧៧.២៤៥	២១.៨៦១.៣៧១	៥.៦៩៤.៦១៦	-	១៨១.៦០៩	៣៧.៦៧៧.៣៩០

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## (ឃ) ខ្ទង់ក្រៅតារាងតុល្យការ

កិច្ចសន្យាភតិសន្យាប្រតិបត្តិ

ក្រុមហ៊ុន គឺជាអ្នកជួល ហើយការចំណាយលើថ្លៃជួលអប្បបរមាសរុបនាពេលអនាគត ក្រោមភតិសន្យាប្រតិបត្តិ ដែលមិនអាចលុបចោលបានត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងកំណត់សំគាល់ ៣១ ។

## ៣២.៤ តំលៃទីផ្សារនៃទ្រព្យសកម្ម និងទ្រព្យអកម្មហិរញ្ញវត្ថុ

គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទតារាងតុល្យការ តម្លៃទីផ្សារនៃឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ មានតម្លៃប្រហាក់ប្រហែល នឹងតម្លៃនៅសល់ ។ តម្លៃទីផ្សារដែលបានប៉ាន់ស្មាន គឺផ្អែកទៅលើវិធីសាស្ត្រ និងការសន្មត ដូចខាងក្រោម ៖

### (i) សមតុល្យនៅធនាគារ

សមតុល្យនៅធនាគារ រួមមានគណនីចរន្តដែលគ្មានការប្រាក់ និងគណនីសន្សំ ។ តំលៃទីផ្សារនៃសមតុល្យនៅធនាគារមានតំលៃប្រហាក់ប្រហែលនឹងតំលៃនៅសល់ ។

### (ii) ឥណទានអតិថិជន

ឥណទានអតិថិជន គឺជាតំលៃសុទ្ធបន្ទាប់ពីកាត់កងសវិធានធនឥណទានអាក្រក់ និងសង្ស័យហើយតំលៃនៅសល់របស់វាមានតំលៃប្រហាក់ប្រហែលនឹងតំលៃទីផ្សារ ។ សវិធានធនឥណទានអាក្រក់ និងសង្ស័យត្រូវបានធ្វើឡើងតាមតម្រូវការនៃប្រកាសរបស់ធនាគារកណ្តាល ។

### (iii) ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន និងប្រាក់កំចិផ្សេងៗ

តំលៃទីផ្សារនៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន មានតំលៃប្រហាក់ប្រហែលនឹងតំលៃនៅសល់ ។ តំលៃទីផ្សារនៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ដែលមិនកំណត់អាយុកាលរាប់ទាំងប្រាក់បញ្ញើ ដែលមិនមានការប្រាក់ គឺជាប្រាក់បញ្ញើដែលអាចដក បានតាមតម្រូវការ ។

តំលៃទីផ្សារនៃប្រាក់បញ្ញើមានកំណត់ និងមានការប្រាក់ និងប្រាក់កំចិផ្សេងៗ មិនត្រូវបានដាក់លក់នៅតាម ទីផ្សារសកម្មទេ ។ តំលៃទីផ្សារនៃចំនួនទាំងនេះ មានតំលៃប្រហាក់ប្រហែលនឹងតំលៃនៅសល់ ។

## ៣២.៥ ការគ្រប់គ្រងដើមទុន

វត្ថុវិស័យរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្នុងការគ្រប់គ្រងដើមទុន ដែលជាទស្សនាទានដ៏ទូលំទូលាយជាង "មូលធន" នៅលើ តារាងតុល្យការគឺ ៖

- អនុលោមតាមតម្រូវការដើមទុន ដែលកំណត់ដោយធនាគារកណ្តាល
- ការពារលទ្ធភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន ដើម្បីបន្តនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម ដូចនេះក្រុមហ៊ុនអាចបន្តផ្តល់ប្រយោជន៍ដល់ ភាគទុក និងអត្ថប្រយោជន៍របស់ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងក្រុមហ៊ុន និង
- រក្សាមូលដ្ឋានដើមទុនរឹងមាំ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍអាជីវកម្ម ។

ធនាគារកណ្តាល តម្រូវអោយគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទទួលប្រាក់បញ្ញើពិសោធន៍ណាមួយ អស់ត្រូវក) បំពេញកាតព្វកិច្ចដើមទុនអប្បបរមា និង ខ) អនុលោមតាមអនុបាតសាធនភាព អនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល និងអនុបាតសំខាន់ៗផ្សេងទៀត ។

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

តារាងខាងក្រោមនេះ សង្ខេបពីសមាសភាពដើមទុនតាមច្បាប់ :

	២០១១		២០១០	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (មិនបានធ្វើសវនកម្ម)
<b>ដើមទុនថ្នាក់ទី ១</b>				
ដើមទុន	៣.៨៦៨.២០០	១៥.៦២៣.៦៦០	២.៨០៥.៣០០	១១.៣៦៩.៨៨១
ដើមទុនដែលបានមកពីការឧបត្ថម្ភ	១.០៥៧.៣៩០	៤.២៧០.៧៩៨	២.០៩០.១២៤	៨.៤៧១.២៧២
ទុនបំរុង	១៩៥.៥៨៧	៧៨៩.៩៧៦	១២៣.៨៧៣	៥០២.០៥៧
ចំណេញរក្សាទុក	៣.៤២០.៩៨៨	១៣.៨១៧.៣៧១	១.៩៤០.៨៣១	៧.៨៦៦.១៨៨
	<u>៨.៥៤២.១៦៥</u>	<u>៣៤.៥០១.៨០៥</u>	<u>៦.៩៦០.១២៨</u>	<u>២៨.២០៩.៣៩៨</u>
<b>ដើមទុនថ្នាក់ទី ២</b>				
អនុបំណុល	១.២៥០.០០០	៥.០៤៨.៧៥០	-	-
ដក				
ឥណទានភាគីសម្ព័ន្ធព្យាបាល	(៨៣.៨៦២)	(៣៣៨.៧១៩)	(៦៤.៨៥៧)	(២៦២.៨៦៥)
ភាគកម្មការចូលរួម នៅក្នុងធនាគារនិង ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ	(៥៥.៥៩២)	(២២៤.៥៣៦)	(៣៩១១៤)	(១៥៨.៥២៩)
ដើមទុនតាមច្បាប់សរុប	<u>៩.៦៥២.៧១១</u>	<u>៣៨.៩៨៧.៣០០</u>	<u>៦.៨៥៦.១៥៧</u>	<u>២៧.៧៨៨.០០៤</u>

## ៣៣. ព្រឹត្តិការណ៍ក្រោយការបរិច្ឆេទតារាងតុល្យការ

នៅថ្ងៃទី៩ ខែមិនា ឆ្នាំ២០១២ ធនាគារកណ្តាលបានអនុម័តអោយ Phillip MFIs Pte Ltd ជាភាគទុនិកថ្មីរបស់ក្រុមហ៊ុន ដោយទិញភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុនពី World Relief Corporation ចំនួន ៣៧,១៩% ពី World Relief Canada ចំនួន ១៥,៥៩% និងពី World Hope international ចំនួន ៥,៣៧% ។



# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

**ឧបសម្ព័ន្ធ : កំណត់សំគាល់ស្តីពីការអនុវត្តតាមប្រកាសរបស់ធនាគារកណ្តាល**

**សំរាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១**

**១. អនុបាតសាធនភាព ប្រកាសលេខ ៨៧-០៧-១៦៣ប្រ.ក.**

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន ត្រូវរក្សាអនុបាតសាធនភាពអោយលើសពី ១៥% នៅគ្រប់ពេលវេលា។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ អនុបាតសាធនភាពរបស់ក្រុមហ៊ុនមានចំនួន ២០.៩៣% ។

ការគណនាមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ និងអនុបាតសាធនភាព ត្រូវបានលំអិតនៅក្នុង តារាង ១ ។

**តារាង ១ : មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ និងអនុបាតសាធនភាព**

**គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១**

	<b>ពាន់រៀល</b>
<b>I - សរុបទេ ក : ខ្ទង់ត្រូវបូក</b>	
- ដើមទុន ឬទាយជួនដើមទុន	១៥.៦២៣.៦៦០
- ទុនបំរុង ក្រៅពីទុនបំរុងពីការវាយតម្លៃឡើងវិញ	៥.០៦០.៧៧៤
- បុព្វលាភទាក់ទងនឹងដើមទុន (បុព្វលាភភាគហ៊ុន)	-
- សិទ្ធិធនធានហានិភ័យធនាគារទូទៅ ដោយមានការយល់ព្រមជាមុនពីធនាគារកណ្តាល	-
- ចំណេញរក្សាទុក	៦.៦៩៧.៧៨៩
- ចំណេញសុទ្ធសំរាប់ឆ្នាំហិរញ្ញវត្ថុចុងក្រោយ ដែលបានធ្វើសវនកម្មរួចហើយ	៧.១១៩.៥៨២
- ខ្ទង់ផ្សេងៗទៀត ដែលអនុម័តដោយធនាគារកណ្តាល	-
	៣៤.៥០១.៨០៥
<b>II - សរុបទេ ខ : ខ្ទង់ត្រូវដក</b>	
- ចំពោះភាគទុនិក ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នាយកគ្រប់គ្រង និងសម្ព័ន្ធព្យាទិ	
* ចំណែកដើមទុនដែលមិនទាន់បានបង់	-
* បុរេប្រទាន ឥណទាន មូលបត្រ និងកិច្ចសន្យារបស់បុគ្គលពាក់ព័ន្ធខាងលើ	៣៣៨.៧១៩
- ការកាន់កាប់ភាគហ៊ុនផ្ទាល់តាមតម្លៃចុះបញ្ជី	-
- ការខាតបង់	-
- ចំណាយក្នុងការបង្កើតក្រុមហ៊ុន	-
- ការខាតដែលកំណត់តាមគ្រា ក្រៅពីការខាតនាចុងការិយបរិច្ឆេទគណនេយ្យប្រចាំឆ្នាំ (រួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិធនធានឥណទាន និងមូលបត្រសង្ស័យ )	-
	៣៣៨.៧១៩
<b>III - សរុប គ : មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធមូលដ្ឋាន = ក - ខ</b>	៣៤.១៦៣.០៨៦

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

ពាន់រៀល

## IV - សរុបរង ឃ : ខ្ទង់ត្រូវបូក

- ទុនបំរុងពីការវាយតម្លៃឡើងវិញ ដោយមានការយល់ព្រមជាមុនពីធនាគារកណ្តាល	-
- អនុបំណុល ដោយមានការយល់ព្រមជាមុនពីធនាគារកណ្តាល អាចបូកបញ្ចូលរហូតដល់ ១០០% នៃចំនួនមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធមូលដ្ឋាន	៥.០៤៨.៧៥០
- ខ្ទង់ផ្សេងៗទៀត ដោយមានការយល់ព្រមជាមុនពីធនាគារកណ្តាល អាចបូកបញ្ចូលក្នុងការ គណនាមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ មិនអោយលើសពីចំនួននៃមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធមូលដ្ឋាន	-
	៥.០៤៨.៧៥០

## V - សរុប ង : ខ្ទង់ត្រូវដក

- ភាគកម្មមូលនិធិផ្ទាល់ក្នុងធនាគារ និងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុនានា	២២៤.៥៣៦
- ខ្ទង់ផ្សេងៗ	-
	២២៤.៥៣៦

## VI - សរុប ច : សរុបមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ = គ + ឃ - ង

៣៨.៩៨៧.៣០០

ពាន់រៀល

## I - ភាគយក (ក)

មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ ៣៨.៩៨៧.៣០០

## II - ភាគបែង (ខ)

### ទ្រព្យសកម្ម (\*)

ពាន់រៀល ភ្នំទ

- សាច់ប្រាក់	២.៥៧៧.៩៤៤	០%	-
- មាស	-	០%	-
- ឥណទេយ្យលើធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	៤.០៦៦.៨៤៩	០%	-
- ទ្រព្យសកម្ម ដែលមានវត្ថុបញ្ចាំជាប្រាក់បញ្ញើ	៤.២៤០.៩៥០	០%	-
- ឥណទេយ្យលើស្ថាប័នអធិបតេយ្យ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ AAA ទៅ AA-	-	០%	-
- ឥណទេយ្យលើស្ថាប័នអធិបតេយ្យ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ A+ ទៅ A-	៤០៩.១៨៣	២០%	៨១.៨៣៧
- ឥណទេយ្យលើធនាគារ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ពី AAA ទៅ AA-	-	២០%	-
- ឥណទេយ្យលើស្ថាប័នអធិបតេយ្យ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ពី BBB ទៅ BBB-	-	៥០%	-
- ឥណទេយ្យលើធនាគារ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ពី A+ ទៅ A-	-	៥០%	-
- ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗទាំងអស់	១៨៦.២០២.៧១៤	១០០%	១៨៦.២០២.៧១៤
	១៩៧.៤៩៧.៦៤០		១៨៦.២៨៤.៥៥១

## III - អនុធានសាធិករាជ (គខ)

២០.៩៣%

(\*) ភាគបែងនៃអនុធាន គឺជាតម្លៃទ្រព្យសកម្មសរុប (តម្លៃសុទ្ធក្រោយពេលកាត់កងសិវិធានធន និងវិលស័) និងខ្ទង់ ក្រៅតារាងតុល្យការ ដែលត្រូវបានផ្ទេរតាមកិច្ចការនីតិវិធី ។ ស្របតាមប្បញ្ញត្តិនៃប្រកាសស្តីពីការគណនាមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ភាគបែងនេះមិនរាប់បញ្ចូលនូវខ្ទង់ ដែលបានដកចេញនៅពេលគណនាមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធទេ ។

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

### ២. អនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ប្រកាសលេខ ៨៧-០៧-១៦៣ប្រ.ក.

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន ត្រូវរក្សាអនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលយ៉ាងតិចបំផុត ៥០% នៅគ្រប់ពេលវេលា ។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ អនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលរបស់ ក្រុមហ៊ុនមានចំនួន ៤៥០.៩៨% ។

ការគណនាអនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ត្រូវបានលំអិតនៅក្នុង តារាង ២ ។

### តារាង ២ : អនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

	ពាន់រៀល
<b>I - ភាគយក : ទ្រព្យសកម្មងាយស្រួល</b>	
- សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	២.៥៧៧.៩៤៤
- សមតុល្យនៅធនាគារកណ្តាល	១.៣៦៩.៦៣៣
- សមតុល្យនៅធនាគារ	៥.៦៣៥.២៤១
<b>សរុបទេ (ក)</b>	៩.៥៨២.៨១៨
<b>ជក :</b>	
- ប្រាក់ខ្ចីពីធនាគារកណ្តាល	-
- ប្រាក់ខ្ចីពីធនាគារផ្សេងៗ	៤.២៦៤.០០៩
<b>សរុបទេ (ខ)</b>	៤.២៦៤.០០៩
<b>សាច់ប្រាក់ងាយស្រួលសុទ្ធ (ក - ខ)</b>	៥.៣១៨.៨០៩
<b>បូក :</b>	
- ចំណែកនៃឥណទាននៅសល់ ដែលមានកាលកំណត់តិចជាងមួយខែ	១០.៣២០.១៨២
<b>ទ្រព្យសកម្មងាយស្រួល (គ)</b>	១៥.៦៣៨.៩៩១
<b>II - ភាគបែង : ចំនួនប្រាក់បញ្ញើដែលបានកែតម្រូវ (ឃ)</b>	
ប្រភេទនៃប្រាក់បញ្ញើ	ពាន់រៀល    %
- ប្រាក់សន្សំដោយស្ម័គ្រចិត្ត	១៣.៨៧១.២៥១    ២៥%
<b>អនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល (គ/ឃ)</b>	៤៥០.៩៨%

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

## ៣. ស្ថានភាពចំហសុទ្ធជារូបិយប័ណ្ណបរទេស ប្រកាសលេខ ៨៧-០៧-១៣៤ប្រ.ក.

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវរក្សាគ្រប់ពេលវេលា នូវស្ថានភាពចំហសុទ្ធជារូបិយប័ណ្ណបរទេសណាមួយ ឬស្ថានភាពចំហសុទ្ធទូទៅជារូបិយប័ណ្ណបរទេសទាំងអស់ ទោះក្នុងស្ថានភាពរំងេង ឬខ្លីក៏ដោយ មិនអោយលើសពី ២០% នៃមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនោះឡើយ ។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ស្ថានភាពចំហ សុទ្ធជាប្រាក់រៀល មានចំនួន ៩.០៧% និងជាប្រាក់អឺរ៉ូ មានចំនួន ០.៣៩% ។

ការគណនាស្ថានភាពចំហសុទ្ធ ត្រូវបានលំអិតនៅក្នុង តារាង ៣ ។

**តារាង ៣ : ស្ថានភាពចំហសុទ្ធជារូបិយប័ណ្ណបរទេស គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១**

រូបិយប័ណ្ណ	ទ្រព្យសកម្ម ពាន់រៀល	ទ្រព្យអកម្ម និងមូលធន ពាន់រៀល	ស្ថានភាពរូបិយប័ណ្ណ		
			ស្ថានភាព រូបិយប័ណ្ណចំហសុទ្ធ ពាន់រៀល	ចំហសុទ្ធ/ មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ គិតជា %	អឺរ៉ូ គិតជា %
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	១៥១.៩៧៣.៣១៦	១៥៥.៦៦៣.២៦៧	( ៣.៦៨៩.៩៥១ )	-៩,៤៦%	២០%
ប្រាក់រៀល	៤៥.៩៣៣.៧១៧	៤២.៣៩៧.៦២៦	៣.៥៣៦.០៩១	៩,០៧%	២០%
ប្រាក់អឺរ៉ូ	១៥៣.៨៦០	-	១៥៣.៨៦០	០,៣៩%	២០%
<b>សរុប</b>	<b>១៩៨.០៦០.៨៩៣</b>	<b>១៩៨.០៦០.៨៩៣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ</b>			<b>៣៨.៩៨៧.៣០០</b>		

## របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

### ៤. ប្រាក់បំរុងកាតព្វកិច្ច ប្រកាសលេខ ៨៧-០៧-១៦៣ប្រ.ក.

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន ត្រូវដាក់ប្រាក់តំកល់ចំនួន ៨% នៃប្រាក់បញ្ញើរបស់ខ្លួន នៅធនាគារកណ្តាល។ នៅថ្ងៃទី២៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ ក្រុមហ៊ុនបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពីធនាគារកណ្តាល ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ទុនបំរុងកាតព្វកិច្ចរបស់ ក្រុមហ៊ុន មានចំនួន ១.១៤៩.៩៣៦.០០០រៀល គឺច្រើនជាងចំនួនដែលតំរូវដោយធនាគារកណ្តាលចំនួន ៤០.២៣៦.០០០រៀល។

ការគណនាប្រាក់បំរុងកាតព្វកិច្ច ត្រូវបានលំអិតនៅក្នុង តារាង ៤ ។

### តារាង ៤ : ប្រាក់បំរុងកាតព្វកិច្ច គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

	លានរៀល
<b>១- ប្រាក់បញ្ញើសន្សំដោយស្ម័គ្រចិត្ត</b>	
១-១ ប្រាក់បញ្ញើធន	
១-២ ប្រាក់បញ្ញើសន្សំ (៤%-៦% ក្នុងមួយឆ្នាំ)	២.៩៨៥.០៧៦
១-៣ ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	១០.៨៨៦.១៧៥
១-៤ ប្រាក់បញ្ញើផ្សេងៗ	-
<b>១-៥ ប្រាក់បញ្ញើមិនសរុប</b>	១៣.៨៧១.២៥១
<b>២- ប្រាក់បញ្ញើកាតព្វកិច្ច</b>	
២-១ កម្មវិធី (៣% ក្នុងមួយឆ្នាំ)	-
២-២ កម្មវិធី	-
២-៣ កម្មវិធី	-
<b>២-៤ ប្រាក់បញ្ញើកាតព្វកិច្ចសរុប</b>	-
<b>៣- ប្រាក់បញ្ញើសរុប</b>	១៣.៨៧១.២៥១
<b>៤%នៃប្រាក់បញ្ញើមិនសរុប</b>	១.១០៩.៧០០

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

៥. ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន សវិធានធន និងអនុបាតបំណុល ប្រកាសលេខ ៨៧០២-១៨៦ប្រ.ក.

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទាំងអស់ ត្រូវធ្វើចំណាត់ថ្នាក់សំបៀតឥណទានរបស់ខ្លួនជាថ្នាក់ ដោយផ្អែកលើស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់អ្នកខ្ចី និងភាពទៀងទាត់នៃការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ ។

## ឥណទានដែលមានរយៈពេល១ ឆ្នាំ ឬតិចជាង

- ស្តង់ដារ : ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុល្អ និងការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ទាន់ពេល ។
- ក្រោមស្តង់ដារ : ការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និង/ឬ ការប្រាក់មួយចំនួន ហួសកាលកំណត់សង៣០ថ្ងៃ ឬច្រើនជាង ។
- សង្ស័យ : ការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និង/ឬ ការប្រាក់មួយចំនួន ហួសកាលកំណត់សង ៦០ថ្ងៃ ឬច្រើនជាង ។
- បាត់បង់ : ការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និង/ឬ ការប្រាក់មួយចំនួន ហួសកាលកំណត់សង ៩០ថ្ងៃ ឬច្រើនជាង ។

## ឥណទានដែលមានរយៈពេលលើសពី១ ឆ្នាំ

- ស្តង់ដារ : ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុល្អ និងការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ទាន់ពេល ។
- ក្រោមស្តង់ដារ : ការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និង/ឬ ការប្រាក់មួយចំនួន ហួសកាលកំណត់សង៣០ថ្ងៃ ឬច្រើនជាង ។
- សង្ស័យ : ការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និង/ឬ ការប្រាក់មួយចំនួន ហួសកាលកំណត់សង ១៨០ថ្ងៃ ឬច្រើនជាង ។
- បាត់បង់ : ការទូទាត់សងប្រាក់ដើម និង/ឬ ការប្រាក់មួយចំនួន ហួសកាលកំណត់សង ៣៦០ថ្ងៃ ឬច្រើនជាង ។

## សវិធានធនឥណទានជាក់លាក់ ត្រូវបានធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ ដូចខាងក្រោម

- ក្រោមស្តង់ដារ : ១០% ដោយមិនគិតដល់តំលៃវត្ថុបញ្ចាំ លើកលែងតែសាច់ប្រាក់ ។
- សង្ស័យ : ៣០% ដោយមិនគិតដល់តំលៃវត្ថុបញ្ចាំ លើកលែងតែសាច់ប្រាក់ ។
- បាត់បង់ : ១០០% ។

គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ សវិធានធនដែលក្រុមហ៊ុនបានកត់ត្រាមានចំនួន ៦០២.០៣៧.០០០ រៀល ដែលអនុលោមស្របទៅតាមប្រកាសរបស់ធនាគារកណ្តាល ។

ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន សវិធានធន និងការគណនាអនុបាតបំណុល ត្រូវបានលំអិតនៅក្នុង តារាង ៥ ។

# របាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ (ត)

**តារាង ៥ : ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន សំវិធានធន និងអនុធាតុបំណុល គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១**

ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន	ចំនួន ពាន់រៀល	អត្រា គិតជា %	សំវិធានធន
			ជាក់លាក់ ពាន់រៀល
<b>១- ឥណទានដែលមានរយៈពេល១ឆ្នាំ ឬតិចជាង</b>			
១-១ ស្តង់ដារ	៣៣.១៧១.១២៥	0%	-
១-២ ក្រោមស្តង់ដារ ហួសកាលកំណត់សង $\geq$ ៣០ ថ្ងៃ	៥.៨៩១	១០%	៥៨៩
១-៣ សង្ស័យ ហួសកាលកំណត់សង $\geq$ ៦០ ថ្ងៃ	១.៧៨៦	៣០%	៥៣៧
១-៤ បាត់បង់ ហួសកាលកំណត់សង $\geq$ ៩០ ថ្ងៃ	៣៣.៩៦៧	១០០%	៣៣.៩៦៧
<b>សរុប៖ ១</b>	<b>៣៣.២១៥.៧៦៩</b>		<b>៣៥.០៩៣</b>
<b>២- ឥណទានដែលមានរយៈពេលធ្វើជាង ១ ឆ្នាំ</b>			
២-១ ស្តង់ដារ	១៤៦.៣៣២.៨៨៧	0%	-
២-២ ក្រោមស្តង់ដារ ហួសកាលកំណត់សង $\geq$ ៣០ ថ្ងៃ	១៣៤.៩៨០	១០%	១៣.៤៩៨
២-៣ សង្ស័យ ហួសកាលកំណត់សង $\geq$ ១៨០ ថ្ងៃ	៨៩.៥៣៦	៣០%	២៦.៨៦២
២-៤ បាត់បង់ ហួសកាលកំណត់សង $\geq$ ៣៦០ ថ្ងៃ	៣៣៥.៨៧៥	១០០%	៣៣៥.៨៧៥
<b>សរុប៖ ២</b>	<b>១៤៦.៨៩៣.២៧៨</b>		<b>៣៧៦.៦៣៥</b>
<b>សរុប ១ + ២ *</b>	<b>១៨០.១០៩.០៤៧</b>		<b>៤១១.៧២៨</b>
<b>ឥណទានទាំងអស់ដែលហួសកាលកំណត់សង &gt; ៣០ថ្ងៃ (ក)</b>			<b>៦០២.០៣៧</b>
<b>សមតុល្យឥណទានដែលបានទូទាត់ (ខ)</b>			<b>១៨០.១០៩.០៤៦</b>
<b>អនុធាតុបំណុល (គ/ខ)</b>			<b>០,៣៣%</b>

\* ឥណទានរបស់អតិថិជនដុល ដោយពុំបានកាត់កងជាមួយប្រាក់កម្ចីដែលបានបង់ប្រាក់មុន ។

# អាសយដ្ឋានសាខាក្រុងភ្នំពេញ

## ការិយាល័យកណ្តាល

អគារលេខ៧១ ផ្លូវ១៦៣ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រ១២៦។  
ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៣ ២១៧ ៩៤២ / (៨៥៥) ២៣ ៦៣៨ ០០០២ / ទូរសារ: (៨៥៥) ២៣ ២១៧ ៩៤២ អ៊ីមែល: info@kredit.com.kh

## សាខាភ្នំពេញ

### សាខា និងអនុសាខាភ្នំពេញ

អគារលេខ៧១ ផ្លូវ១៦៣ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៣ ៦៣៨ ០០០៣

### អនុសាខាមានជ័យ

ផ្ទះលេខ៩៣ ផ្លូវ២៧១ ក្រុម៤១ ភូមិ៧ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៣ ៦៣៨ ០០០៤

### អនុសាខាពោធិ៍សែនជ័យ

ផ្ទះលេខ១១ ផ្លូវ២០០៥ ភូមិប្រកាខាងជើង សង្កាត់កាកាប ខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៣ ៦៣៨ ០០០៥

### អនុសាខាទួលគោក

ផ្ទះលេខ១១៥IA ផ្លូវ២៧៣ ក្រុម២ ភូមិទួលគោក សង្កាត់ទួលសង្កែ ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៣ ៦៣៨ ០០០៧

## សាខាកណ្តាល

### សាខាកណ្តាល និងអនុសាខាតាខ្មៅ

ផ្ទះលេខ១៤ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិតាកុល សង្កាត់តាកុល ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៤ ៦៣៨ ០០០១

### អនុសាខាស្អាង

ផ្ទះលេខ ៣២២ ផ្លូវជាតិលេខ២១ ភូមិព្រែករុន ឃុំព្រែកគយ ស្រុកស្អាង ខេត្តកណ្តាល។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៤ ៦៣៨ ០០០២

### អនុសាខាកោះធំ

ផ្ទះលេខ៦៥ ផ្លូវជាតិលេខ២១ ភូមិកំពង់ស្វាយក្រោម ឃុំព្រែកថ្មី ស្រុកកោះធំ ខេត្តកណ្តាល។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៤ ៦៣៨ ០០០៥

### អនុសាខាគងពិសី

ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិត្រាំខ្នារ ឃុំស្នំក្រពើ ស្រុកគងពិសី ខេត្តកំពង់ស្ពឺ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៥ ៦៣៨ ០០០៤

## សាខាតាកែវ

### សាខាតាកែវ និងអនុសាខាជូនកែវ

ភូមិផ្សារតាកោ សង្កាត់រកាកុង ក្រុងជូនកែវ ខេត្តតាកែវ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៣២ ៦៣៨ ០០០១

### អនុសាខាបាទី

ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិចក ឃុំត្រពាំងសាប ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៣២ ៦៣៨ ០០០២

### អនុសាខាត្រាំកក់

ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិព្រៃវែង ឃុំអង្គតាសោម ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៣២ ៦៣៨ ០០០៧

### អនុសាខាឈូក

ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិឈើទាល ឃុំឈូក ស្រុកឈូក ខេត្តកំពត។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៣៣ ៦៥១ ៤៧៤៧



## អាសយដ្ឋានសាខាក្រុងភ្នំពេញ (ត)

<b>ប៉ុស្តិ៍សេវាកំពង់ច្រើន</b>
ផ្ទះលេខ១២៩ ផ្លូវជាតិលេខ២ ក្រុមទី៥ ភូមិកំពង់ច្រើន ឃុំស្នួល ស្រុកទ្រាំង ខេត្តតាកែវ។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៣២ ៦៣៨ ០០០៣
<b>សាខាភ្នំពេញ</b>
<b>សាខា និងអនុសាខាកំពង់ចាម</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិបឹងស្នាយ សង្កាត់សំបូរមាស ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០១
<b>អនុសាខាបាធាយ</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិផ្កាវ ឃុំផ្កាវ ស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០៣
<b>អនុសាខាព្រៃឈរ</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិជួនដី ឃុំជ្រៃរៀន ស្រុកព្រៃឈរ ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០២
<b>អនុសាខាចំការលើ</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧១ ភូមិថ្នល់បែកកើត ឃុំស្វាយទាប ស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០៤
<b>អនុសាខាស្ទឹងត្រង់</b>
ភូមិបឹងរំដេង ឃុំព្រែកកក ស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០៩
<b>ប៉ុស្តិ៍សេវាបុសខ្នុរ</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧១ ភូមិ១០មករា ឃុំបុសខ្នុរ ស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ១២ ៥៩៧ ៣៩៥
<b>សាខាឡុង</b>
<b>សាខា និងអនុសាខាក្រុងស្ទឹង</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិជើងឡុង សង្កាត់ស្ទឹង ក្រុងស្ទឹង ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០៥
<b>អនុសាខាមេមត់</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិម៉ាស៊ីនទឹក ឃុំមេមត់ ស្រុកមេមត់ ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០៧
<b>អនុសាខាពញាព្រែក</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិស្ទឹង ឃុំកោងកាង ស្រុកពញាព្រែក ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០០៦
<b>អនុសាខាអូរាំងឌី</b>
ភូមិលេខ១ ឃុំគងជ័យ ស្រុកអូរាំងឌី ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៣៨ ០០១០
<b>ប៉ុស្តិ៍សេវាក្រែក</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៧២ ភូមិដីមាន់លិច ឃុំក្រែក ស្រុកពញាព្រែក ខេត្តកំពង់ចាម។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤២ ៦៤១ ២១១១
<b>ប៉ុស្តិ៍សេវាកាពរព្រំ (ប៉ុស្តិ៍សេវាត្រពាំងឫស្សី)</b>
ភូមិត្រពាំងឫស្សី ឃុំកាពរព្រំ ស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម។

# អាសយដ្ឋានសាខាក្រុង (ត)

<b>សាខាអ្នកលឿង</b>	
<b>សាខាអ្នកលឿង និងអនុសាខាពាមក</b>	
ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិ១ ឃុំព្រែកខ្សាយ ខ ស្រុកពាមក ខេត្តព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៣៨ ០០០១	
<b>អនុសាខាលើកដៃក</b>	
ភូមិកំពង់ចំលង ឃុំព្រែកទន្លាប់ ស្រុកលើកដៃក ខេត្តកណ្តាល។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៣៨ ០០០២	
<b>អនុសាខាបាភ្នំ</b>	
ផ្ទះលេខ៤៥ ភូមិលើកាច់ ឃុំលើកាច់ ស្រុកបាភ្នំ ខេត្តព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៣៨ ០០០៤	
<b>អនុសាខាកំពង់ត្របែក</b>	
ភូមិជួនទុង ឃុំប្រាសាទ ស្រុកកំពង់ត្របែក ខេត្តព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៣៨ ០០០៥	
<b>អនុសាខាព្រះស្តេច</b>	
ភូមិក្រសាំងទង ឃុំអង្គររាជ ស្រុកព្រះស្តេច ខេត្តព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៣៩ ០០០១	
<b>សាខាព្រៃវែង</b>	
<b>សាខាព្រៃវែង និងអនុសាខាស្វាយអន្ទរ</b>	
ភូមិពោធិនដាំ ឃុំស្វាយអន្ទរ ស្រុកស្វាយអន្ទរ ខេត្តព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៣៨ ០០០៣	
<b>អនុសាខាពារាំង</b>	
ផ្ទះលេខ១៧៤ ផ្លូវជាតិលេខ៨ ក្រុម១៦ ភូមិស្វាយពល ឃុំរកា ស្រុកពារាំង ខេត្តព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៧០ ៩៦៦៦	
<b>អនុសាខាក្រុងព្រៃវែង</b>	
ផ្ទះលេខ៧៦ ផ្លូវជាតិលេខ១១ ក្រុម៣ ភូមិលេខ៤ សង្កាត់កំពង់លាវ ក្រុងព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៣៩ ០០០២	
<b>អនុសាខាកំចាយមារ</b>	
ផ្ទះលេខ៩ ផ្លូវជាតិលេខ៨ ក្រុម១០ ភូមិជោរ២ ឃុំក្រញូង ស្រុកកំចាយមារ ខេត្តព្រៃវែង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ៤៣ ៦៧០ ៩៣៣៣	
<b>សាខាកំពង់ឆ្នាំង</b>	
<b>សាខា និងអនុសាខាកំពង់ឆ្នាំង</b>	
ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិដំណាក់ពពួល សង្កាត់កំពង់ឆ្នាំង ក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៦ ៦៣៨ ០០០១	
<b>អនុសាខាកំពង់ត្រឡាច</b>	
ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិតាអត ឃុំពានី ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៦ ៦៣៨ ០០០២	
<b>អនុសាខាបរិបូណ៌</b>	
ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិជើងខ្នារ ឃុំពន្លៃ ស្រុកបរិបូណ៌ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៦ ៦៣៨ ០០០៣	
<b>អនុសាខាកំពង់លែង</b>	
ភូមិកំពង់បឹង ឃុំកំពង់ហៅ ស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។ ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៦ ៦៣៨ ០០០៤	

## អនុសាសន៍សាខា ( ត )

<b>អនុសាសនាទឹកផុស</b>
ភូមិស្រែតាជែ ឃុំអភិវឌ្ឍន៍ ស្រុកទឹកផុស ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ២៦ ៦៣៨ ០០០៥
<b>អនុសាសនាខ្នង</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិទេពប្រណម្យ ឃុំវិហារល្អង ស្រុកពញាឮ ខេត្តកណ្តាល។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ២៤ ៦៣៨ ០០០៣
<b>សាខាសៀមរាប</b>
<b>សាខា និងអនុសាសនាសៀមរាប</b>
ផ្ទះលេខ២៩ ក្រុមទី៤ ភូមិតារុល សង្កាត់ស្វាយដង្កំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៦៣ ៦៣៨ ០០០១
<b>អនុសាសនាពួក</b>
ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិអូតាប្រាក់ ឃុំពួក ស្រុកពួក ខេត្តសៀមរាប។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៦៣ ៦៣៨ ០០០២
<b>អនុសាសនាសូទ្រនិតម</b>
ផ្ទះលេខ៨ ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិដំដែកផ្សារ ឃុំដំដែក ស្រុកសូទ្រនិតម ខេត្តសៀមរាប។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៦៣ ៦៣៨ ០០០៣
<b>អនុសាសនាក្រឡាញ់</b>
ផ្ទះលេខ៣៩ ផ្លូវជាតិលេខ៦ ក្រុមទី១ ភូមិកំពង់ថ្កូវ ឃុំកំពង់ថ្កូវ ស្រុកក្រឡាញ់ ខេត្តសៀមរាប។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៦៣ ៦៣៨ ០០០៤
<b>សាខាបាត់ដំបង</b>
<b>សាខា និងអនុសាសនាបាត់ដំបង</b>
ផ្ទះលេខ៣៣ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុម២ ភូមិចេក៥ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៥៣ ៦៣៨ ០០០១
<b>អនុសាសនាមោងឫស្សី</b>
ផ្ទះលេខ៦៥ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិមោង ឃុំមោង ស្រុកមោងឫស្សី ខេត្តបាត់ដំបង។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៥៣ ៦៣៨ ០០០២
<b>អនុសាសនាថ្មគោល</b>
ផ្ទះលេខ៧៦ ក្រុមទី៧ ភូមិថ្មគោល ឃុំតាម៉ឺន ស្រុកថ្មគោល ខេត្តបាត់ដំបង។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៥៣ ៦៣៨ ០០០៣
<b>អនុសាសនាមង្គលបូរី</b>
ផ្ទះលេខ២៦៥ ក្រុម១៥ ភូមិគោកស្វាយ ឃុំប្រស្សីក្រោក ស្រុកមង្គលបូរី ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៥៤ ៦៣៨ ០០០៤
<b>អនុសាសនាតនមណ្ឌល</b>
ផ្ទះលេខ១៥៦ ផ្លូវជាតិលេខ៥៧ ក្រុម១ ភូមិស្តៅ ឃុំស្តៅ ស្រុកតនមណ្ឌល ខេត្តបាត់ដំបង។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៥៣ ៦៣៨ ០០០៥
<b>សាខាក្រចេះ</b>
<b>សាខា និងអនុសាសនាក្រចេះ</b>
ផ្ទះលេខ៥៤១ ភូមិវត្ត សង្កាត់ក្រចេះ ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៧២ ៦៣៨ ០០០១
<b>អនុសាសនាឆ្នុង</b>
ភូមិជ្រោយថ្មក្រោម ឃុំឆ្នុង ស្រុកឆ្នុង ខេត្តក្រចេះ។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៧២ ៦៣៨ ០០០២
<b>អនុសាសនាសំបូរ</b>
ភូមិកែងប្រាសាទ ឃុំសំបូរ ស្រុកសំបូរ ខេត្តក្រចេះ។ ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥ ) ៧២ ៦៣៨ ០០០៣



**ការិយាល័យកណ្តាល**

អគារលេខ៧១ ផ្លូវ១៦៣ សង្កាត់ទួលស្វាយ រៀងរៀង ខណ្ឌចំការមន  
រាជធានីភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ១២៦។

ទូរស័ព្ទលេខ : (៨៥៥) ២៣ ២១៧ ៩៤២ / ២៣ ៦៣៨ ០០០២

ទូរសារ : (៨៥៥) ២៣ ២១៧ ៩៤២

អ៊ីម៉ែល : [info@kredit.com.kh](mailto:info@kredit.com.kh)

គេហទំព័រ : [www.kredit.com.kh](http://www.kredit.com.kh)